imburgs agblad

Hartfietsen

Woensdag 4 juli 1984. 66e jaargang nr. 156

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, telefoon 045-739911 — Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw — Losse nummers ƒ 0,95.

VAN DE HOOFDREDACTEUR

Jaarverslagen bieden soms interessante gesprekstof. Gisteren bijvoorbeeld het jaarverslag van de Rijkspolitie, waarin zo maar even de hartekreet wordt geslaakt, dat de snelheid op de autowegen eigenlijk zou moeten worden opgevoerd tot 120 kilometer per uur. Deze maatregel zou in feite niet meer zijn dan legaliseren wat al sinds jaar en dag praktijk is. Want laten we nu eerlijk zijn, in de begindagen van het invoeren van een maximumsnelheid van 100 kilometer per uur hielden we ons er met z'n allen redelijk goed aan. Omdat we het nut ervan inzagen. De Arabieren immers hadden de oliekraan dichtgedraaid en wilden we blijven rijden, dan moesten we het zuiniger dus langzamer aan doen. Inmiddels evenwel stroomt de olie weer volop, hebben we aanzienlijk zuiniger motoren in onze automobielen gekregen en hebben we bovendien niet onverdienstelijk veiliger leren rijden, zodat geen zinnige weggebruiker de beperking tot dat gemakkelijke getal 100 nog ziet zitten. Het is bovendien een snelheid, die je de kramp in je rechter gaspedaalvoet bezorgt. Het en masse overtreden van de regel die niemand voor redelijk acht, is dus nauwelijks nog een overtreding te noemen. Een langzaam-rijder betekent bovendien een groter gevaar op de weg dan iemand die vrolijk weet door te douwen en het verkeer vlot gaande weet te houden door zich in zijn spel met het gaspedaal geen overdreven beperkingen op te leggen. De praktijk heeft, ofschoon de spelregels het niet toestonden, gedurende een veelheid van jaren aangetoond dat 120 kilometer een goede en veilige maximum-snelheid betekent. Waarom dit dan niet erkend en in de wet vastgelegd? Zo vraagt naast de beteugelde automobilist ook de verkeerspolitie zich af, die als bewaker van het naleven van de wet voortdurend moet kiezen tussen de dode letter of de wet en het snellerende weggedrag. ***Goede Morgen, het verschil tussen keuren en bekeuren is 20 kilometer.***



TIJDJE

met Nino Tomadesso

Het land van de contente mens

De Brabantse Kempen. Een schitterende streek. Met verre einders, met dromende dorpjes, met heide- en boslandschappen. Antoon Coolen onder meer vond er inspiratie voor zijn roman Kerstmis in de Kempen en Vincent van Gogh liet er zich inspireren door ploeterende agragriërs. De Brabantse Kempen, een heerlijk vakantieland óók. Je kan er met de huifkar op stap, wandelen, fietsen, kanoën. Kortom, je kan er fijn leven. In dat land van de contente mens.

Zie voor rubriek Tijdje Vrij pagina 14.

Autogordel niet om? 40 Mark boete!

Van de redactie binnenland

HEERLEN – Nederlandse automobilisten zullen er in West-Duitsland per 1 augustus rekening mee moeten houden dat het niet dragen van de autogordel in alle gevallen resulteert in een boete van DM 40 (ongeveer ƒ 45).

De Westduitse regering heeft de politie-autoriteiten de instructie gegeven hieraan streng de hand te houden.

Bovendien moeten personenauto's (taxi's inbegrepen), die vanaf 1 augustus in West-Duitsland komen, ook op de achterbank voorzien zijn van veiligheidsgordels. Passagiers op de achterbank vanaf 13 jaar zijn verplicht deze gordels vast te maken, maar voorlopig worden overtredingen van dit gebod niet bekeurd omdat pas de helft van alle auto's met achterbankgordels is uitgerust.



● Paulo Fereira kan zijn emoties niet verbergen als hij denkt aan zijn exploegmakker Agostinho, die een paar weken geleden stierf aan de gevolgen van een zware val in de Ronde van Algarve.

Sensatie in Tour de France

CERGY-PONTOISE – De vijfde koersdag in de Tour de France heeft in het teken gestaan van een monsterontsnapping van drie man. Paulo Fereira, een jonge Portugees, die door wijlen Joaquim Agostinho overgehaald werd om beroepsrenner te worden, kwam uit deze vlucht zegevierend te voorschijn. Hij versloeg de Fransen Vincent Barteau en Maurice le Guilloux in de eindsprint. Het peloton kwam.....ongeveer 18 minuten later over de finish.
Deze marge betekende uiteraard dat onze landgenoot Adrie van der Poel de gele leiderstrui kwijt raakte. Vincent Barteau, een ploegmakker van o.a. Laurent Fignon en Greg Le Mond, voert nu het klassement aan.

● In München haalde het Nederlands voetbalelftal van 1974 zijn gram op dezelfde Westduitsers die Oranje tien jaar geleden in de WK-finale versloegen. Dit keer werd het dankzij een doelpunt van Cruijff 1-0 voor de toenmalige verliezer.

Zie verder onze sportpagina's.

BRIEF AAN STAATSCOMMISSIE: 'HULP BIJ ZELFDODING STRAFBAAR FEIT'

Bisschoppen tegen actieve euthanasie

DEN HAAG – De rooms-katholieke bisschoppen zijn tegen elke vorm van euthanasie in de zin van 'doelbewust doden'. Ze vinden dat actieve euthanasie en hulpverlening bij zogenaamde zelfdoding strafbare feiten zijn. In dit verband zouden de betreffende artikelen van het Wetboek van Strafrecht niet moeten vervallen. Wel zou de wet, bij wijziging, kunnen omschrijven welke handelingen niet strafbaar zijn.

Dit hebben de gezamenlijke bisschoppen laten weten aan de staatscommissie euthanasie, die eind 1982 werd ingesteld om de regering over dit vraagstuk van advies te dienen. Deze commissie, die nog niet weet wanneer er een rapport komt, heeft vorige maand enkele besloten hoorzittingen gehouden om belanghebbenden te raadplegen.

De bisschoppen menen bijvoorbeeld dat bepaalde handelingen wel toegelaten zouden kunnen worden. Zoals: staken van zinloze behandeling; pijnbestrijding die levensredend kan zijn; weigeren van medische behandeling; het verlenen van stervenshulp. De Gezondheidsraad heeft indertijd deze handelingen niet als euthanasie gekenschetst en (desgevraagd) verklaren de bisschoppen het daarmee eens te zijn.

Passief

In deze gevallen is geen sprake van doden op verzoek, schrijven de bisschoppen. Het zijn vormen van zogenaamde passieve euthanasie die onderscheiden moeten blijven van directe (of actieve) euthanasie die strafbaar moet blijven. Tussen doden op verzoek (als patiënten hun eigen wil uiten) en doden in het belang (bijvoorbeeld baby's, demente bejaarden, zwakzinnigen die geen wil kunnen uiten) mag geen onderscheid worden gemaakt. De bisschoppen wijzen beide vormen af.

In zulke gevallen, zo stellen ze, gaat het om doelbewust doden. Mochten pijn en ongeneeslijke ziekte als rechtvaardigingsgrond voor het doden van mensen worden aangemerkt, dan valt te vrezen dat de grenzen steeds verder worden verlegd. Patiënten zouden dan niet meer kunnen weten of de arts hun verlangen opvolgt. Mocht doden op verzoek niet strafbaar zijn dan kunnen patiënten worden gemanipuleerd.

In hun aan de commissie kenbaar gemaakte standpunt spreken de bisschoppen ook over een verontrustende ontwikkeling die zij signaleren. Men gaat daarmee verder dan de feitelijke euthanasie; steeds meer gaat het om zelfdoding. Het episcopaat wijst 'doelbewust doden' af, maar niet het geven van een oordeel over de zin of de zinloosheid van menselijke tussenkomst.

Ruilhart-patiënt voor het eerst op de 'fiets'

ROTTERDAM – De Goudse ruilhartpatiënt G. de Keijzer heeft voor het eerst sinds hij ruim een week geleden een nieuw hart ingeplant heeft gekregen, op de fiets gezeten. Volgens een woordvoerster van het Academisch Ziekenhuis Rotterdam (AZR) betrof het een oefening op de hometrainer. De Keijzer ligt sinds maandag niet meer alleen in een kamer, maar heeft gezelschap gekregen van een andere transplantatie-patiënt. De algemene gezondheidstoestand van De Keijzer is volgens het ziekenhuis nog steeds stabiel.

Ontvoerders geven zich over

LA PAZ – Zes van de ontvoerders van de Boliviaanse president Hernan Siles Zuazo die hun toevlucht hadden gezocht in de Argentijnse ambassade in La Paz, hebben zich ter beschikking gesteld van de justitie. Dit hebben functionarissen van de ambassade gezegd. Enkele tienduizenden mensen hebben volgens waarnemers in La Paz betoogd om hun steun te betuigen aan Siles Zuazo. Zij gaven gehoor aan een oproep van de Boliviaanse vakcentrale COB tot een protestmars tegen de poging tot een staatsgreep zaterdag.





● Het was al 23 jaar geleden dat een man zich in een ton van de Niagara Watervallen liet tuimelen en het moest dus maar weer eens gebeuren. Dat vond tenminste de Canadese waaghals Karel Soucek. Hij stapte derhalve in een metalen vat en verdween over de rand van de Horseshoe Falls, de grootste van de Niagara Watervallen op Canadees grondgebied. Aan de pijlsnelle val van 48 meter hield Soucek slechts enkele onbeduidende wondjes over. Direct na zijn opduiken uit de kokende golven gaf hij breed lachend een persconferentie. Soucek is de achtste mens die de Watervallen in een ton heeft 'genomen'. Foto: De boot 'Maid of the Mist' op weg naar het vat van Soucek. INZET: Karel Soucek, lachend tijdens de persconferentie.

Nieuwe golf van moorden in Afghanistan

KABUL – Een hoge functionaris van de Afghaanse geheime dienst 'Khad', mogelijk de nummer drie van de organisatie, is vlak bij zijn woning in Kabul vermoord. Dit hebben westerse diplomaten gisteren in New Delhi bekendgemaakt. Voorts zouden bij andere aanslagen zes functionarissen zijn vermoord. De nieuwe golf van moorden in de Afghaanse hoofdstad valt samen met het einde van de islamitische vastenmaand Ramadan. Ook het gebouwencomplex van de Sovjet-ambassade werd getroffen, waarbij tenminste een functionaris om het leven kwam, aldus een diplomaat.

Twee partijfunctionarissen werden in hun taxi vermoord, een ander werd ontvoerd en twee militaire functionarissen werden in hun huis om het leven gebracht, aldus een van de diplomaten. Moordenaars beschoten vorig weekeinde een echtpaar uit de Sovjetunie. Beiden kwamen om. Ook buiten de hoofdstad nam de activiteit van de moedjahedien (verzetstrijders) volgens diplomaten toe. In totaal, zo berichtte radio-Kabul, hadden er in 24 van de 29 provincies 'overvallen van rebellen' plaatsgevonden. De 'rebellen' hadden vooral militaire konvooien uit de Sovjetunie aangevallen.
Bij een van de acties op de weg van Kabul naar Jalalabad werden minstens twee tanks, enkele tientallen pantserwagens en verscheidene vrachtwagens vernietigd.

DEN HAAG: NIETS VAN BEKEND

Bouterse: geheime 'top' met Nederland

PARAMARIBO – Volgens de Surinaamse leider Desi Bouterse zijn tussen Nederland en Suriname de laatste tijd 'enkele topgesprekken' gevoerd. Die zijn buiten de publiciteit gehouden omdat dat de onderhandelingen zou kunnen frusteren. Bouterse voegde eraan toe dat 'op korte termijn op ambtenarenniveau duidelijke afspraken tussen beide landen zullen worden gemaakt'.

BOUTERSE DEED zijn uitlatingen tijdens een persconferentie, gisteren, in Paramaribo. „Hoewel het revolutionaire proces in Suriname gebombardeerd wordt door berichten van radio-Nederland, vinden op de achtergrond gesprekken plaats". Met radio-Nederland doelde hij waarschijnlijk op Radio Nederland Wereldomroep.

DE SURINAAMSE legerleider trad niet in details over die 'topgesprekken', en ging evenmin in op de aard van de afspraken die met Nederland zouden worden gemaakt. Maar zijn opmerkingen slaan mogelijk op de Nederlandse ontwikkelingshulp aan Suriname die de regering in Den Haag in verband met de decembermoorden heeft opgeschort. Bouterse zei dat die ontwikkelingshulp 'rechtmatig' aan Suriname toekomt.

EEN WOORDVOERDER van het ministerie van Buitenlandse Zaken in Den Haag verklaarde desgevraagd dat hem niets bekend is van het door legerleider Bouterse genoemde overleg op hoog niveau tussen Suriname en Nederland. Hij zei benieuwd te zijn van Surinaamse zijde te vernemen wat Bouterse met deze uitlating bedoelt.

„Sint Gieteren" ofwel St. Geertruid. Een lief Zuidlimburgs dorpje. De VVV houdt er vandaag voor geïnteresseerden rondleidingen. Informaties: 04408-1338. Prettige dag!

'Opa'

Een soldaat van 84 jaar uit de Eerste Wereldoorlog is in Pontoise voor de 31e keer veroordeeld wegens oplichting. Hij kreeg 15 maanden gevang wegens het proberen te verkopen van schatkistpapieren die door handlangers waren gestolen van een man van 83. Met het goedmoedig air van een grootvader met onschuldige blauwe ogen, leunend op zijn Engelse wandelstok, probeerde Maurice Geneste zichzelf te rechtvaardigen met de opmerking: „Ik heb in het karwei toegestemd omdat ik moet leven van een pensioen van 2.700 frank per maand. Ik heb er niets aan verdiend. Wat me spijt is dat ik me heb laten inpakken." En dat nog wel in schatkistpapieren...

Honderden bierglazen gestolen



Iets beter

Al blijft de matige, later zwakke wind nog uit het westen tot noordwesten komen, toch komt er enige verbetering in zicht. Vandaag weinig of geen buien. Hierdoor krijgt de zon wat meer kans en de temperatuur zal een graad of 3 hoger worden dan gisteren toen het slechts 14 graden werd.

VANDAAG:

zon op:	05.27	onder:	22.02
maan op:	11.56	onder:	01.01

MORGEN:

zon op:	05.27	onder:	22.01
maan op:	13.20	onder:	01.18

EN ELDERS IN EUROPA

Zuid-Duitsland: overwegend droog maar eerst nog bewolking. Middagtemperatuur 15 graden. Zuidwestelijke helft van Frankrijk, Spanje, Portugal: zonnig. Middagtemperatuur van rond 25 graden. Alpengebied: vooral in het noordelijk en noordoostelijke Alpengebied eerst bewolking met plaatselijk wat regen, in het zuiden en westen en later ook meer naar het noordoosten zon. Middagtemperatuur in de noordelijke en oostelijke dalen rond 15 in het zuiden en westen tot 25 graden. Italië, Adriatische kust:. vrij zonnig. Vooral in de Zuid-Italiaanse bergstreken 's middags bewolking en mogelijk een bui.

(ADVERTENTIE)

Modehuis Baks

baks MODEHUIS

uw adres voor exclusieve damesmode

HOUDT OPRUIMING

Ook uw adres voor grote maten 38-60 en rouwkleding.

Heerlen, Dautzenbergstraat 39. Tel. 045-715806.

77939

(ADVERTENTIE)

imburgs agblad

2 weken gratis!

4-7

Naam ______

Adres ______

Postc. + Plaats ______

Giro Banknr. ______ Tel. ______

abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna

een abonnement met automatische betaling per maand
een kwartaalabonnement

Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan

Limburgs Dagblad, Antwoordnummer 46
6400 VB HEERLEN. Of bel 045-739333

Veronica met keur van sterren naar Wessem

'Nederland - Muziekland' opnieuw naar Limburg

WESSEM – Met het populaire TV-programma 'Nederland - Muziekland' komt Veronica volgende week opnieuw naar Limburg. Op de markt van Wessem maakt men donderdagavond 12 juli opnamen voor het programma dat op zondagavond 15 juli via Nederland 2 wordt uitgezonden. Reeds op de voorafgaande dinsdag en woensdag wordt er met er artiesten en groepen gerepeteerd, terwijl op donderdagmiddag een generale repetitie plaatsvindt.

Voor deze aflevering van 'Nederland - Muziekland' brengt Veronica een keur van sterren en groepen mee naar Limburg. Dat zijn BABE, THE DUTCH BOYS, THE CATS, BONNY en JOSE, JOHN SPENCER en LINDA, MAY TAY, TINEKE SCHOUTEN, LODEWIJK VAN AVEZAAT, VITESSE, BOOGIE MAN, ONE TWO, G'RACE, ARNE JANSSEN, DE HAVENZANGERS, WILLEM DUIN, VADER ABRAHAM, CONNY VANDENBOS, EQUIP, CARL LINE, THE PRESIDENT, ARIE RIBBENS en BLANC DE BLANC.
Al eerder was Veronica met dit populaire programma in Limburg in Maastricht en in Sittard. De toegang tot repetities en de TV-registratie van volgende week donderdag is gratis, zo laat de gemeente Wessem als gastheer van Veronica weten.



● *BABE*
...net zoals destijds in Maastricht volgende week ook in Wessem van de partij tijdens 'Nederland - Muziekland'...

VPRO ziet af van 'Moby Dick'

HILVERSUM – De VPRO ziet af van uitzending van de voor vanavond, woensdag aangekondigde tv-registratie van Moby Dick, een opera van Maurice Horsthuis, uitgevoerd door de Eindhovense toneelgroep Globe in samenwerking met het Brabants Orkest.
„De Muziektheater-produktie had niet voldoende kwaliteit. We hebben eerst het resultaat van de beeldopnamen afgewacht, maar we vonden het te mager", aldus een woordvoerster van de VPRO. De VPRO maakte opnamen van Moby Dick tijdens een voorstelling in Carré in Amsterdam. De opera werd uitgevoerd in het kader van het Holland Festival. Globe heeft de voorstelling, die donderdag plaats zou vinden in Middelburg, inmiddels geannuleerd wegens gebrek aan belangstelling. De VPRO zal vanavond in plaats van Moby Dick, de uit 1954 daterende Italiaanse speelfilm La Strada van Fellini uitzenden.



Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/ 739274



● *BRUNO MAJCHEREK*
...eveneens zaterdag van de partij tijdens de Üllemarkt in Vaals...

Ullemarkt volop show

VAALS – Volop show is er komend weekend tijdens de wijd en zijd bekende Üllemarkt die aan de Kerkstraat in Vaals wordt gehouden. Terwijl men gezellig kan rondneuzen bij de vele stands (b.v. eetattracties, vele binnen- en buitenlandse bieren) heeft Luciano Mion als organisator van het showspektakel voor zaterdagavond de populaire zanger BRUNO MAJCHEREK en het orkest SENSATION gecontracteerd. Al eerder - zaterdagmiddag - is het TRIO KWATSCH van de partij. Zondagochtend is er'frühschoppen' met het orkest ROLY POLY.

televisie

■ = zwartwitprogramma

Nederland 1

09.30 -09.35 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.30 PIETER POST
Poppenserie.
15.45 EEN AANVAL MET AARDAPPELS
Italiaanse jeugdfilm. Twee jeugdbendes verdenken elkaar van kattendiefstal. Deze beschuldigingen blijken niet terecht
17.15 -17.20 AUBREY
Tekenfilm over een vindingrijk mannetje.
18.15 -18.20 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
18.55 VRIENDEN
Jeugdserie. Billy en Icky gaan na drie maanden spijbelen weer naar school omdat ze mee willen op zomerkamp.
19.26 KENMERK
Actualiteiten.
20.00 JOURNAAL
20.28 STICHTING MAATSCHAPPIJ TOT REDDING VAN DRENKELINGEN
20.33 SCHULDEN
Zweedse drama-serie. Afl. 3. Rune Strand leeft behoorlijk boven zijn stand. Er ontstaan problemen als hij geen krediet meer krijgt van zijn bank.
21.27 LA STRADA
Italiaanse speelfilm uit 1954 van Federico Fellini.
(Het in de programmabladen aangekondigde muziek-theaterstuk „Moby Dick" is komen te vervallen).
23.08 JOURNAAL
23.13 -23.18 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Nederland 2

13.00 -13.05 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN
15.00 STUDIO SPORT
Tennis: Rechtstreeks verslag van de open Engelse Tenniskampioenschappen op Wimbledon. Aansl.: Wielrennen: Rechtstreeks verslag van de zesde etappe van de Tour de France over 175 kilometer van Cergy Pontoise naar Alencon.
18.15 SAMENVATTING ZESDE ETAPPE TOUR DE FRANCE
18.40 SESAMSTRAAT
19.00 JOURNAAL
19.12 THE YOUNG MESSIAH
The New Chorale zingt in eigentijdse arrangementen van Tom Parke, stukken uit Handels 'Messiah'.
19.40 WIE WAAGT DIE WINT
I.s.m. het circuit van Zandvoort een serie programma's waarin de gemotoriseerde uitdaging centraal staat. Met o.a. auto-, motor-, brommersprints, motor- en autokamp en autorijden op 2 wielen.
20.05 VLUCHTELINGEN NIET GEWENST
Tv-film. Een groep vluchtelingen voor het Nazi-regime tijdens W.O. II wordt door het lot samengebracht. Ze slagen erin om naar Zwitserland te vluchten, maar dan beginnen de problemen pas echt. Met: Tina Engel, Curt Bois, Renate Steiger. Regie: Markus Imhoof.
21.40 NEDERLAND
Reportage over Nederland gezien vanuit een helikopter. Regie: Bert Haanstra.
21.55 VAN HUIS UIT BEN IK KUNSTENAAR
Provinciale prominenten vertellen over hun werk.
22.30 JOURNAAL
22.45 DEN HAAG VANDAAG
Met aandacht voor de parlementaire enquête over R.S.V.
23.05 -23.10 NIEUWS VOOR DOVEN EN SLECHTHORENDEN

Duitsland 1

10.00 NIEUWS
10.03 WISO
10.35 EHEN VOR GERICHT
Een echtscheidingszaak.
12.10 REPORT
12.55 PERSOVERZICHT
13.00 NIEUWS
13.15 -13.30 en 14.40 VIDEOTEXT FÜR ALLE
15.00 DIE BLAUE ROSE
Poppenspel.
15.30 MATT UND JENNY
Avonturenserie voor de jeugd.
16.00 NIEUWS
16.10 DER BURGENSAMMLER
Filmreportage over het doen en laten en het doel van een man, die als praktizerend christen - zonder bekrompen te zijn - zijn eigen leventje leidt.
16.55 DIE ROTE ZORA UND IHRE BANDE (4)
13-delige Joegoslavische tv-serie voor de jeugd met Lidije Kovacêvic.
17.25 DOCTOR SNUGGLES
Tekenfilmserie.
17.50 NIEUWS
18.00 HIER UND HEUTE
18.15 MR. MERLIN
Komische Amerikaanse tv-serie met Elaine Joyce en Bernard Hughes.
18.40 NATUR VOR DER HAUSTÜR
19.00 VIEL GLÜCK
Tv-serie. Afl.: Trautes Heim.
20.00 NIEUWS
20.15 ■ DER GREIFER
Duitse politiefilm uit 1958 van Eugen York met Hans Albers, Hansjörg Felmy, Werner Peters.
21.50 BRENNPUNKT
Actualiteiten.
22.30 DAGTHEMA'S
23.00 TENNIS
Internationale tenniskampioenschappen van Engeland in Wimbledon.
23.30 QUINCY
Amerikaanse misdaadserie met Jack Klugman en Robert Ito.
00.15 NIEUWS

Duitsland 2

10.00-13.15 ZIE DUITSLAND 1
13.15 -13.30 en 14.40 VIDEOTEXT FÜR ALLE
15.00 NIEUWS
15.03 MIMI, DAS FAULE KÄTZCHEN
Chinese tekenfilm.
15.25 VAKANTIEKALENDER
15.40 ■ DIE KLEINEN STROLCHE
Kinderfilmpje uit de oude doos.
15.50 MADITA
10-delige tv-serie voor de jeugd met Joanna Liljendahl. Afl. 2.
16.20 LASSIES ABENTEUER
Amerikaanse reeks met Robert Bray.
16.40 BREAKDANCE
17.00 NIEUWS
Aansluitend: Aus den Ländern.
17.15 TELE-ILLUSTRIERTE
Actueel thema, tips, sport, ontspanning.
Aansluitend: Heute-Schlagzeilen.
18.00 DER LANGE TRECK
Amerikaanse tv-serie met Robert Preston en Rosemary Harris.
19.00 NIEUWS
19.30 FLASHLIGHTS
„Hits & News" met Hiroko, Evelyn en Dhana.
Met Tracy Ullman, Mike Oldfield, Frankie goes to Hollywood, Spandau Ballet.
20.15 KENNZEICHEN D
Nieuws uit Oost- en West-Duitsland.
21.00 DER DENVER-CLAN
Amerikaanse tv-serie
21.45 NIEUWS
22.05 MIDWEEKLOTTO
22.10 EINDE ANDERE SPRACHE
Programma over hoe kerkmuziek in de toekomst kan of zal klinken.
22.40 ■ I MUSS GEHN
TV-spel met George Meyer-Goll en Enzi Fuchs.
00.80 NIEUWS

Duitsland 3/WDR

14.55 -17.27 TENNIS TE WIMBLEDON
Directe reportage van de Open Engelse Tenniskampioenschappen
18.00 TELEKOLLEG
18.30 SESAMSTRAAT
19.00 AKTUELLE STUNDE
20.00 NIEUWS
20.15 MITTWOCHS IM III
Live-uitzending vanaf het Russische cruise-schip „Alexander Puschkin".
21.45 HOBBYTHEK
Vrijetijdsmagazine.
22.30 EIN ZIMMER IN DER STADT
(Une chambre en ville).
24.00 NIEUWS

Duitsland 3/SWF

08.20 -09.45 SCHOOLTELEVISIE
14.55 -plm. 17.25 TENNIS
Open Engelse Tenniskampioenschappen in Wimbledon. Kwartfinale heren.
17.25 30 MINUTEN FÜR LEHRER UND ELTERN
18.00 SESAMSTRAAT
18.30 TELEKOLLEG I
19.00 DIE ABENDSCHAU - BLICK INS LAND IM DRITTEN
19.25 NIEUWS
19.30 CALIFORNIA-SOUND (2)
Aan het woord komen: Stevie Nicks, Dennis Wilson, Mike Love, David Crosby, Grace Slick
20.15 REISEWEGE ZUR KUNST
Film over Zürich en omgeving.
21.00 AUGEN DER ANGST
„Peeping Tom".
Engelse speelfilm uit 1959 van Michael Powell. Met Karlheinz Böhm, Moira Shearer, Anna Massey, Maxine Audley, Esmond Knight e.a.
22.35 -22.45 KARLHEINZ BÖHM
Napraten over „Augen der Angst".

BFBS

12.35 SOUNDS LIKE A STORY
12.55 SCHOOLS: MY WORLD
13.15 SCHOOLS: FINDING OUT
13.35 JUDI
14.00 -14.25 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
16.55 BIRTHDAY TIME
Aansluitend: Play School.
17.25 DANGER - MARMALADE AT WORK
Aansluitend: Birthday Time.
17.45 DANGERMOUSE
17.55 FREETIME
18.15 WILDTRACK
18.45 ITN NEWS
Aansluitend: weerbericht.
19.00 HAPPY DAYS
19.25 CORONATION STREET
19.50 WIMBLEDON
De Open Engelse Tenniskampioenschappen.
20.45 PORRIDGE
21.20 NOBODY'S PROPPERTY
Televisiespel.
22.00 BBC NEWS
Aansluitend: weerbericht.
22.25 -23.00WHICKER!
Praatprogramma met Alan Whicker en zijn gasten.

België/BRT 1

15.45 RONDE VAN FRANKRIJK
Rechtstreekse reportage van de laatste kilometers en de aankomst van de rit Cergy Pentoise-Alençon.
17.55 NIEUWS
18.00 DE BUBBLIES
Britse poppenfilmreeks
18.05 GRIZZLY ADAMS
Amerikaanse jeugdreeks
18.50 JUKE BOX
18.55 TIJDROVER
Doe-het-zelf: Goed-koper solderen.
19.10 UITZENDING DOOR DERDEN
Godelieve Van Gistel 1084-1984.
19.45 NIEUWS
20.10 WEERMAN
20.15 MET MIKE IN ZEE
Praatshow
21.30 PLUK DE DAG
Komische reeks
21.55 TEN HUIZE VAN... PIET VAN AKEN
Joos Florquin in gesprek met
22.50 NIEUWS
Voorafgegaan door: Nationale Loterij: Trekking van de hoge loten; Belgische Tiercé.
Met aansluitend: Coda.

België/BRT 2

15.00 TENNIS
Open Engelse Kampioenschappen te Wimbledon!

België/RTBF 1

15.45 RONDE VAN FRANKRIJK
5. Cergy Pontoise-Alençon.
17.15 LOLLIPOP
Kinderprogramma met tekenfilms.
17.50 CINE-VACANCES
Vakantieprogramma met tekenfilms.
18.50 RTBF: BONJOUR LA FETE
Spelprogramma.
19.05 CE SOIR
19.20 J'ECOUTE LA RTBF - JE REGARDE LA RTBF
Spelprogramma.
19.30 NIEUWS
20.00 LA CHASSE AUX TRÉSORS
21.10 LE SOLEIL DES LOUPS (2)
22.05 L'HOMME ET LA MUSIQUE
Achtdelige serie over de sociale en historische rol van de muziek
23.05 NIEUWS
23.20 ACTUALITES LAIQUES

België/RTBF 2

15.00 TENNIS
20.30 LA PENSEE ET LES HOMMES
Filosofische uitzending. (Tot 21 u.)

RTL plus

13.00 CLIP-CONNECTION
17.27 GEWINN VOR BEGINN
17.30 DA-DA-DAMALS
Golden oldies, filmtip en RTL-spel.
18.25 REGIONAL 7
18.45 TYPISCH RTL 1
18.53 7 VOR 7 - NEWSSHOW
Aansluitend: Typisch RTL 2.
19.10 BLICK IN DIE WELT
19.30 DR. PETER RAMSEY
Tv-serie, aflevering 7.
20.15 TYPISCH RTL 3
20.30 DAS ALTE LIED
Speelfilm met Winnie Markus, Ernst von Klipstein, Lotte Koch e.a.
22.05 NEWS UND WETTER
22.10 TYPISCH RTL 4
22.25 HOROSKOP
22.30 BETTHUPFERL
22.35 -01.00 CLIP-CONNECTION

Sky Channel

17.00 MUSIC BOX
Videoclips - nonstop popmuziek.
19.00 FRED BASSET
Tekenfilmpje.
19.05 MR. ED
Komische tv-serie over het sprekende paard Mr. Ed.
19.30 GREENACRES
Televisieserie. Afl.: „The wedding anniversary".
19.55 THE BREAKING POINT
Engelse speelfilm met Peter Reynolds, Dermot Walsh, Joanna Dunham e.a. Een te goeder trouw zijnde drukker raakt verstrikt in een vals--geldcomplot.
20.55 MOTORSPORT
Beelden van de Formule-2 races van Hockenheim, de Formule-3 races van Silverstone en van Le Mans.
21.55 OTTO: ZOO GORILLA
Televisieserie.
22.55 -01.00 MUSIC BOX
Videoclips - nonstop popmuziek.

radio

Hilversum 1

7.03-13.59 Veronica komt naar je toe, met om: 7.03 Ook goeiemorgen. (7.30 en 8.30 Veronica Nieuwsradio). 9.03 Muziek terwijl u werkt. (10.30 Veronica Nieuwsradio). 10.32 Kletskop. 12.03 Will wil wel. (12.30 Veronica Nieuwsradio). 14.03 Radio Tour de France. 17.02 EO-Onderweg. 17.55 Mededelingen. 18.06 Tijdsein. 18.30 De rugzak. 18.50 De Wolkenwagen. 19.03 Ronduitradiokrant. 19.20 Van U wil ik zingen. 19.40 Zomerbijbelschool. 20.03 Langs de lijn, sport en muziek. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Volgspot. 1.02 Metropolis. 3.02 Nachtexpress. 6.02 In 't voorbijgaan. 6.09 Vandaag...donderdag.

Hilversum 2

7.11 De Wekkerradio. 9.05 NOS-Sportief. 9.24 Waterstanden. 9.33 Spy in de sky, les 6. 10.03 De glazenwasser is geweest, hoorspel. 10.23 Hoor Haar! 11.33 Leef-tijd-genoeg. 12.16 Franco huis. 12.26 Meded. v. land- en tuinbouw. 12.36 Dingen v. d. dag. 13.10 Leef-tijd-genoeg. 14.00 De vliegende VARA: De Schuurpapier vanuit Diergaarde Blijdorp. 14.33 't Gif en ik. 15.03 Zo kan het ook. 15.33 NOS-Wereldwijzer. 16.00 Wat een taal. 16.33 Studio 55. 17.36 Hier en Nu. 18.30 Het voordeel van de twijfel. 19.00 Steen in de vijver. (19.00 NCRV-Leerhuis. 19.15 Lied van de week). 19.30 Religieuze muziek van Handel. 20.03 Leger des Heilskwartier. 20.18 De wereld zingt Gods lof. 21.00 Bij de tijd. 21.25 Onder de kop. 21.40 Portretten. 22.00 Suara Maluku - Muziek. 22.40 Nederland en z'n buren. 23.00-23.55 De Reus. Muziek van eigen tijd.

Hilversum 3

Het programma kan tussen 8.00-17.00, na Nieuws en Reklame, onderbroken worden voor aktualiteiten van Echo. 7.04 Het leven begint na zeven, met Peter Koelewijn. 9.04 Formule 3. 11.04 Radio "De Zwarte Roos". 12.04 Radio Bellevue. 14.04 And the beat goes on.... 15.04 Komt er nog wat van. 17.04 Weeshuis van de hits. 18.04 De Avondspits. 19.02 Krachtvoer. 21.02 Demo. 22.02-24.00 Rocktempel: Indepenance-Day (USA).

Hilversum 4

7.02 Het levende Woord. 7.10 Preludium. 8.05 Platennieuws. 8.45 Musica Sacra. 9.15 Onder de Hoogtezon. 10.00 Kamermuziek uit de Barok. Het Quadro Hotteterre. 10.30 Orkestpalet Kompositieportret van C.P.E. Bach 12.00 Symfonieen en concerten van J.Chr. Bach (21). 12.20 Promenade. Werken van Ferde Grofe. 13.05 Kerkconcert dor Jacques van Oortmerssen, orgel. 13.30 Met open mond, een programma voor operaliefhebbers. 14.30 Muziek met slagwerk. Hedendaagse muziek. 15.10 Residentieork. en Filharm. Koor Toonkunst Rotterdam, met solisten. Cantate en symf. van Beethoven (van 17.00-20.00 uur zie Hilversum 2) 20.00 Kasteelconc. Deel 1 van een serie kamermuziekconcerten vanaf historische lokaties. Werken van Mozart en Dvorak. 21.30-23.00 Hedendaagse symfonische muziek.

ROZ

12.30-13.00 ROZ-tussen de middag nieuws, weerbericht, achtergronden van het nieuws, agenda en muziek 18.03 ROZ-Aktueel. 18.20-19.00 Limburg Airlines: een programma voor jongeren.

BRT 2

5.30 Goede morgen, morgen. 8.12 Zomergroeven. 10.03 Met de deur in huis 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1984 13.10 Made in Germany. 14.00 Vrijaf 17.00 Focus. 17.15 Radio Twee - Radio Rijswijck. 19.10 Radio Twee. 21.00 Radio Tropical Party. 23.30-02.00 Twee tot twee.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlotto. 12.00 Mahlzeit. 14.00 Viva. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 RTL-Sportshop. 18.00 Ententanz. 19.00 Luxemburg 49 60 61. 22.00-01.00 Traumtanzer.

Uitgebreid overzicht buitenlandse TV-programma's zie TV-WEEK Limburgs Dagblad van afgelopen dinsdag

puzzel van de dag

van grote waarde	▼	met iemand anders eten ▼	graaf v. Holland / bijwoord ▼	▼	▼	land in Azië / het genieten	▼
Griekse letter ▶						klaaglied ▼	
preek ▶ / onheilsgodin							
▶			pl. in Noorwegen ▶				
stad in Zwitserland ▶ / dandy					ex tempore ▶ / boom ▼		
▶			hond ▶ / tegenover ▼				lidwoord ▼
aetatis ▶ / riv. in Italië				deksel ▶			
▶				honingdrank ▶			

de lieve lilleham



panda en de meester-deugniet



Oplossing van gisteren

e - - m d - -
s i g a r e t
p r a l i n e
r e m - e e -
e n e t - r e
s e l a - l e
s - a l l e s
o o n - d i t

recept

Halicot

400 gr. lamslappen, peper en zout, 1 grote ui, 1 à 2 teentjes knoflook, 80 gr boter of margarine (6 eetlepels), peterselie, tijm, laurier, selderij, 25 gr.bloem (4 eetlepels), 4-6 witte raapjes (meiraapjes).
Een oud Frans woord, dat „in stukken gesneden" betekent, dat is Halicot, een traditioneel Frans streekgerecht. Wrijf het vlees in met peper en zout. Snipper de ui en de knoflook en fruit deze in de boter. Neem het mengsel uit het vet en bak daar het vlees in. Voeg dan de kruiderij en het uimengsel toe, schep het geheel enkele malen door en strooi er bloem over. Laat deze even een kleur krijgen en giet er dan zoveel water op dat het vlees net onder staat. Laat het vlees zo ruim een uur stoven. Voeg dan de klein gesneden raapjes toe en laat het geheel nog 15 minuten stoven. U kunt bij dit gerecht aardappelen, stokbrood of witte bonen eten.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Directie:
F.J.M.H. Drehmanns, voorzitter
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank Panbas, Heerlen
rek.no. 63.36.90.015
Giro 1035100
Telex dir./adm./adv.afd. 56078
redactie 56123
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886
Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
Per kwartaal f 61,15
Per maand f 20,47

STICHTING VAN DE ARBEID AAN DE SLAG:

Aanbevelingen om 90.000 jongeren aan werk te helpen

DEN HAAG – Volgende week vrijdag zal de Stichting van de Arbeid, het overlegorgaan van werkgevers en werknemers, vergaderen om aanbevelingen te doen aan het bedrijfsleven om zoveel mogelijk schoolverlaters aan werk te helpen. Hierbij zal worden uitgegaan van het plan van de industriële werkgevers en de Industriebonden, dat beoogt in het laatste gedeelte van dit jaar nog 70.000 schoolverlaters en 20.000 langdurig werkloze jongeren voor 20 uur per week aan het werk te krijgen.

Al geruime tijd wordt door werkgevers en vakbonden overleg gepleegd met deskundigen van het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid om knelpunten die er zijn op te ruimen. Daarbij gaat het ook om de vraag hoeveel het ministerie financieel wil bijdragen aan het welslagen van het plan. Tot nu toe heeft minister Jan de Koning 135 miljoen gulden beschikbaar voor scholing van 50.000 jongeren.

Rechtspositie

Waar het vooral om gaat, is de rechtspositie van de jongeren. De vakbeweging staat er op, dat de jongeren een reële beloning moeten krijgen voor de tijd die ze werken.

Daarboven zal die beloning door de gemeentelijke sociale dienst moeten worden aangevuld tot het niveau van de bijstandsuitkering die werkloze jongeren krijgen. Volgens de vakbeweging kunnen de werkgevers zich op dit moment redelijk vinden in deze gedachtengang. Aanvankelijk wilden de werkgevers een algemene ontheffing voor het bedrijfsleven van de betaling van het minimumjeugdloon, doch dat is tijdens het technisch overleg van tafel gehaald.

Een ander probleem dat nog opgelost moet worden, is hoe de verhouding moet zijn tussen leer- en werktijd van de jongeren. Daarbij spelen de in diverse CAO's vastgelegde leer- en arbeidsovereenkomsten een rol. Een probleem dat hierbij speelt, is de vraag welke beloning de werkgever moet geven voor de tijd die een leerling reëel heeft gewerkt.

Aanbeveling

Ondanks al deze problemen hopen werkgevers en vakbeweging volgende week toch aanbevelingen te kunnen doen opdat het plan van industriële werkgevers en industriebonden tegen het eind van de vakanties operationeel wordt. In september zou dan met de uitvoering ervan kunnen worden begonnen.

'Groenen' delen Eurosalaris

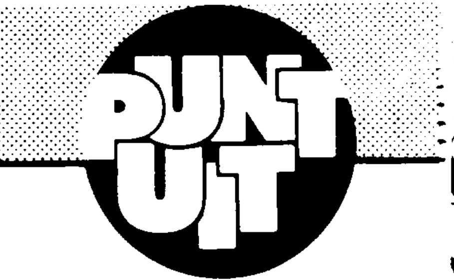
Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – De twee in het Europarlement gekozen leden van het Groen Progressief Akkoord, Bram van der Lek en Herman Verbeek, zullen van hun hoge beloning (85.000 gulden) niet meer accepteren dan ieder het minimumloon voor alleenstaanden.

OP DIE manier kunnen ook de niet-gekozen nummers drie en vier van de partij (Nel van Dijk en Roel van Duyn) in Brussel en Straatsburg werken in een fractiecollectief en kunnen bovendien zes fractiemedewerkers worden aangesteld.

UIT DE beloning (plus de riante onkostenvergoedingen) blijft dan nog zoveel geld over, dat er tevens een actiefonds kan worden gevormd waaruit internationale buitenparlementaire acties worden betaald. Er is nog geen overeenstemming over de aard van zulke te financieren acties.

OVER TWEEËNHALF jaar (dat is op de helft van de officiële zittingstermijn) zal Herman Verbeek zijn zetel overdragen aan Nel van Dijk, nummer drie op de lijst. Herman Verbeek blijft dan wel in het fractiecollectief. Door deze afspraken hopen de vier partijen (PSP, PPR, CPN en Groene Partij Nederland), die meededen aan de gecombineerde lijst, ongeveer gelijke invloed op het te voeren beleid te kunnen hebben.



Fraude

● Rechercheurs van de Amsterdamse politie hebben de 32-jarige M. de W. en de 39-jarige B. H. aangehouden op verdenking van fraude met girobetaalkaarten op grote schaal. Bij hun aanhouding waren zij in het bezit van een kleine hoeveelheid gestolen betaalkaarten of giropasjes. H. had bovendien een geladen revolver op zak. Bij huiszoeking in de woning van De W. in de Burgemeester Tellegenstraat in Amsterdam werd een hoeveelheid betaalkaarten met een waarde van ongeveer 300.000 gulden gevonden. Deze kaarten maken volgens de politie vermoedelijk deel uit van een partij van een half miljoen gulden, die op 15 juni bij een girokantoor in Amsterdam werd ontvreemd.

Misdaad

● *De toename van het aantal misdrijven waarmee de Rijkspolitie vorig jaar werd geconfronteerd, is veel kleiner dan de toename bij de korpsen gemeentepolitie. Dit blijkt uit het jaarverslag van de rijkspolitie. Het aantal misdrijven dat ter kennis kwam van de rijkspolitie nam met 0.1 procent toe tot ruim 198.000. In heel Nederland, dus de gemeentekorpsen meegerekend, nam het aantal misdrijven toe met meer dan 63.000 tot ruim 973.000 misdrijven of wel met 6.9 procent.*

Jeugdbende

● **Rechercheurs van de jeugdpolitie in Amsterdam hebben acht jongens in de leeftijd van veertien tot achttien jaar, samen een jeugdbende vormend, aangehouden. De jongens terroriseerden volgens de politie de omgeving van Amsterdam-Oost; zij pleegden inbraken, diefstallen, mishandelden oudere mensen en hielden zich bezig met joy-riding.**

Zwarte grond

● De zogeheten zwarte grond die wordt gebruikt om sportvelden, parken en tuinen te voeden en mooier te maken, is in de huidige samenstelling een riskant en bezwaarlijk produkt, dat maar beter onverkocht kan blijven. Uit het slib uit rioolwaterzuiveringsinstallaties komen sporen van zink, lood, kwik en cadmium in de zwarte grond, zo waarschuwt de stichting Natuur en Milieu. Voor mens en dier ontstaat overigens pas lichamelijk gevaar als bijvoorbeeld groenten worden gegeten die op de zwarte grond zijn gekweekt, aldus dr. L. Reijnders van Natuur en Milieu.

Verkrachting

● *De Amsterdamse politie heeft drie jongemannen aangehouden die worden verdacht van verkrachting van een vrouw bij de flat Kleiburg in de Bijlmermeer te Amsterdam in de nacht van donderdag op vrijdag van de afgelopen week. De vrouw werd in een plantsoen bij de flat door vier mannen uerenlang op 'gruwelijke wijze' misbruikt. Van de vierde verdachte, een 15-jarige jongen, is de identiteit bekend.*

Overleden

● **Generaal Raoul Salan (85), een van de vier militaire leiders die deelnamen aan de coup van Algiers in 1961, daarna stichter van de Organisatie van het geheime Leger, OAS, is gisterochtend in het militaire ziekenhuis van Val-de-Grace in Parijs overleden.**

Executie

● De directeur van een katoenfabriek in het Russische Toerkmenistan is geëxecuteerd, nadat hij schuldig was bevonden aan het accepteren van steekpenningen. Dat heeft het partijblad Pravda gisteren gemeld. Ate Asjirov ontving 150.000 roebel (ruim een half miljoen gulden) voor de vervalsing van cijfers in verband met een partij katoen van 1.500 ton, die in de boeken stond van een collectieve boerderij maar nooit was geproduceerd. Meer dan 20 werknemers van de fabriek en de collectieve boerderij waren bij het schandaal betrokken. De betrokken personen hebben met de affaire ruim 3.5 miljoen gulden verdiend. De medeplichtigen kregen straffen van 10 tot 15 jaar en tevens werd hun persoonlijk bezit verbeurd verklaard.

Kruitfabriek

● *Burgemeester en Wethouders van Muiden zijn voortaan tegen elke uitbreiding van de kruitfabriek in deze gemeente. Dat staat in een notitie aan de gemeenteraad. Voorgesteld wordt de kruitfabriek wegens strijd met het bestemmingsplan geen bouwvergunning voor een uitbreiding te geven.*

Bezinningsgroep: besparing van 350 miljoen per jaar

'Wind- en waterkracht veel goedkoper dan kernenergie'

UTRECHT – Als de regering zou afzien van het gebruik van kernenergie en in plaats daarvan elektriciteit zou opwekken middels warmte-krachtkoppeling, windenergie en waterkracht, levert dat rond het jaar 2000 een kostenbesparing op van zo'n 350 miljoen gulden per jaar. Uitgaande van een economische groei van 1 prcent per jaar kan de behoefte aan elektriciteit in dat jaar worden gedekt zonder kerncentrales.

Dit stelt de Bezinningsgroep Energiebeleid (mensen uit het energieonderzoek, de industrie, het overheidsbeleid, milieu-organisaties en vakbeweging) in een gisteren gepubliceerd interim-rapport over de elektriciteitsvoorziening in het jaar 2000. Het rapport is naar buiten gebracht omdat de Bezinningsgroep sterke aanwijzingen heeft dat eind volgende week een ambtelijk advies van het ministerie van Economische Zaken over de bouw van vier nieuwe kerncentrales van elk duizend megawatt naar het kabinet Vaat. De ambtelijke plannen voor vier kerncentrales zijn in mei reeds aan het licht gekomen. Een woordvoerder van het ministerie van Economische Zaken zei gisteren desgevraagd dat het tijdstip waarop het advies naar het kabinet gaat 'volstrekt onzeker' is. Op dit moment wordt op basis van de EZ-notitie overleg gevoerd tussen de verschillende departementen. Een regeringsstandpunt is niet eerder dan september te verwachten.

De Bezinningsgroep stelt dat het ministerie een 'uiterst onwaarschijnlijke' kostprijs voor kernenergie hanteert. De kilowattuurprijs voor door kernenergie opgewekte elektriciteit van 8,7 cent is in vergelijking met andere landen nauwelijks reëel, aldus het rapport. Er hoeft maar een verhoging van tien procent op te treden om de gehele prijsmatige onderbouwing in elkaar te laten storten, met andere woorden: dan is kernenergie ook financieel al niet meer aantrekkelijk. De groep komt tot een gemiddelde kilowattuur-prijs van 12,4 cent, verreweg de hoogste prijs in vergelijking met andere vormen van elektriciteitsopwekking.

De groep heeft zich bij het samenstellen van het rapport laten leiden door de uitkomsten door de Brede Maatschappelijke Discussie over het energiebeleid. Uitgaande van een economische groei van 1 procent per jaar blijft volgens de Bezinningsgroep het elektriciteitsverbruik tot het jaar 2000 constant. In dat jaar zou 2.700 megawatt meer elektriciteit nodig zijn. Deze behoefte is geheel te dekken door opwekking met warmte-krachtkoppeling, windenergie en waterkracht en is dan per jaar zo'n 350 miljoen gulden goedkoper dan kernenergie, aldus het rapport.



● In St.-Paul in Alaska is het zeehonden-jachtseizoen geopend en 22.000 dieren zullen daar dit jaar het leven laten vanwege de waarde van hun bontvacht. Onmiddellijk waren plaatselijke 'jagers' van de partij om hun gruwelijk werk te doen. De foto toont hoe een van hen uithaalt met zijn knuppel voor een dodelijke slag.

Haagse hoofdofficier benadert voorzitter enquêtecomissie RSV

DEN HAAG – De hoofdofficier van justitie in het arrondissement Den Haag, mr R.J.C. graaf van Randwijck, zal in de loop van deze week een gesprek hebben met de voorzitter van de parlementaire enquêtecommissie in de RSV-zaak, Van Dijk. In het 'oriënterende' gesprek hoopt Van Randwijck te vernemen of de commissie vermoedt dat er strafbare feiten zijn gepleegd in de RSV-affaire, aldus een woordvoerder van het openbaar ministerie in Den Haag gisteren.

Volgens deze woordvoerder overweegt justitie in dit stadium nog geen vervolging van getuigen of andere betrokkenen in de RSV-zaak. „We willen alleen weten hoe de vork aan de steel zit, of er een aangifte te doen is en wie er formeel aangifte zou moeten doen van strafbare feiten." Aan het gesprek, dat op initiatief van Van Randwijck tot stand is gekomen, is overleg met minister Korthals Altes van Justitie voorafgegaan. Gezien de politieke belangen ligt dat voor de hand, aldus de woordvoerder.

Voor zijn informatie moest de hoofdofficier tot nu toe voornamelijk afgaan op kranten en televisie. Op het Haagse parket kwam slechts één aangifte binnen. De Haagse advocaat mr B. Schwanebeck denkt dat oud-minister Nelissen van Economische Zaken meineed heeft gepleegd toen hij verklaarde niet te weten dat Rijn-Schelde er voor de fusie met Verolme slechter voorstond dan toen algemeen werd aangenomen. In een later stadium bleek dat Nelissen hiervan wel degelijk op de hoogte is geweest. Naar de justitie-woordvoerder gisteren zei zullen Van Randwijck en Van Dijk niet uitsluitend de verklaring van Nelissen bespreken.

De voorzitter van de enquêtecommissie Van Dijk bleek dinsdagmiddag nog niet op de hoogte van het verzoek van de Haagse hoofdofficier. Van Dijk vertelde dat hij de processen verbaal van de verhoren ter beschikking zou stellen als de hoofdofficier daarom zou verzoeken. Meer zou hij niet doen. Vermoedens of conclusies zal de hoofdofficier niet van mij horen, aldus desgevraagd Van Dijk. Bij justitie was gisteravond niemand meer bereikbaar voor een toelichting.

Senaat akkoord met verlengen wet-trendvolgers

DEN HAAG – De meerderheid van de Eerste Kamer heeft gisteren ingestemd met de verlenging van de werkingsduur van de tijdelijke wet arbeidsvoorwaarden collectieve sector (de zogenoemde trendvolgers) met terugwerkende kracht tot 1 juli. De linkse oppositiepartijen stemden tegen het voorstel van minister De Koning (Sociale Zaken en Werkgelegenheid).

Evenals vorige week de Tweede Kamer vindt ook de senaat dat haast moet worden gemaakt met een structurele regeling met betrekking tot de trendvolgers. De Koning verwacht binnen enkele weken met een wetsvoorstel te kunnen komen. Als het kabinet voor 1 januari 1985 eventueel zou besluiten tot generieke kortingen zou dat ook gevolgen hebben voor de trendvolgers. Het kabinet stelt zich evenwel voor gelijke kortingen te voorkomen, maar ik kan hier geen keiharde garantie geven dat dat in de toekomst niet zal gebeuren, aldus De Koning.

Howe wijst Moskou op bereidheid Amerika tot onderhandelen

MOSKOU – De Britse minister van Buitenlandse Zaken, Geoffrey Howe, heeft tijdens een persconferentie in Moskou gezegd dat hij, na overleg met president Reagan, de Sovjetleiding heeft verzekerd dat de Amerikanen zonder voorwaarden overleg willen onderhandelen over een controle op ruimtewapens. De Sovjetunie vindt het echter moeilijk 'ja als antwoord te accepteren' op haar eigen voorstel van afgelopen vrijdag over anti-satelietwapens, aldus Howe aan het einde van zijn tweedaagse bezoek aan de Sovjetunie.

De Britse minister, die gisteren een onderhoud had met staats- en partijleider Konstantin Tsjernenko, toonde zich na afloop zeer teleurgesteld over de 'negatieve toon' van de ontmoetingen. Howe zei er bij Tsjernenko op te hebben aangedrongen de meningsverschillen met de Verenigde Staten uit de weg te ruimen en onderhandelingen over ruimtewapens te openen. De Britse bewindsman verklaarde verder niet de indruk te hebben gekregen dat de Sovjetunie nog dit jaar terug zal keren naar de onderhandelingen over middellange-afstandsraketten in Europa.

Thymusweefsel bij Aids-patiënt

AMSTERDAM – Het Academisch Medisch Centrum in Amsterdam wil de komende maanden mensen die lijden aan de dodelijke ziekte Aids, behandelen door middel van transplantatie van thymusweefsel. Maandag is – voor het eerst in ons land – op deze manier een Nederlandse Aids-patiënt behandeld, zo heeft het AMC gisteren bekend gemaakt.

Over de resultaten van deze betrekkelijk eenvoudige en goedkope ingreep valt nog weinig te zeggen. Pas over twee of drie maanden kan het resultaat worden beoordeeld, aldus het AMC. Soortgelijke transplantaties in de Verenigde Staten en Canada hebben echter wel al vruchten afgeworpen. De artsen daar zijn 'voorzichtig optimistisch' over deze methode.

Bij Aids (acquired immune deficiency syndrome) is er een stoornis in de natuurlijke afweer zodat patiënten vatbaar worden voor vaak niet of moeizaam te bestrijden ernstige infectieziekten. De sterfte onder de Aids-patiënten is hoog, aldus het AMC. In ons land overleden tot nu toe dertien mensen door deze moderne ziekte. Tientallen mensen worden nog behandeld.

PROCUREUR-GENERAAL:

Arrestaties 'zware slag voor RAF'

KARLSRUHE – De Westduitse procureur-generaal, Kurt Rebman, heeft gisteren de arrestatie van zes internationaal gezochte leden van de linkse stadsguerrillagroep 'Rote Armee Fraktion' (RAF) een 'zware slag' voor deze terroristenorganisatie genoemd. Volgens Rebman was de RAF juist midden in een 'recruteringsfase'.

Op grond van aanwijzingen van een buurman wist de politie maandagavond in een woning in Frankfort de RAF-leden Christa Eckes (34), Ingrid Jakobsmeier (30), Stefan Frey (24), Helmut Pohl (40) en Barbara Engst (29) inrekenen. De identiteit van de zesde arrestant, een man, is nog niet bekend. In de woning trof de politie tevens verscheidene revolvers, een handgranaat en valse identiteitspapieren aan. Een van de vuurwapens bleek bij een bankoverval in Frankfort gebruikt te zijn.

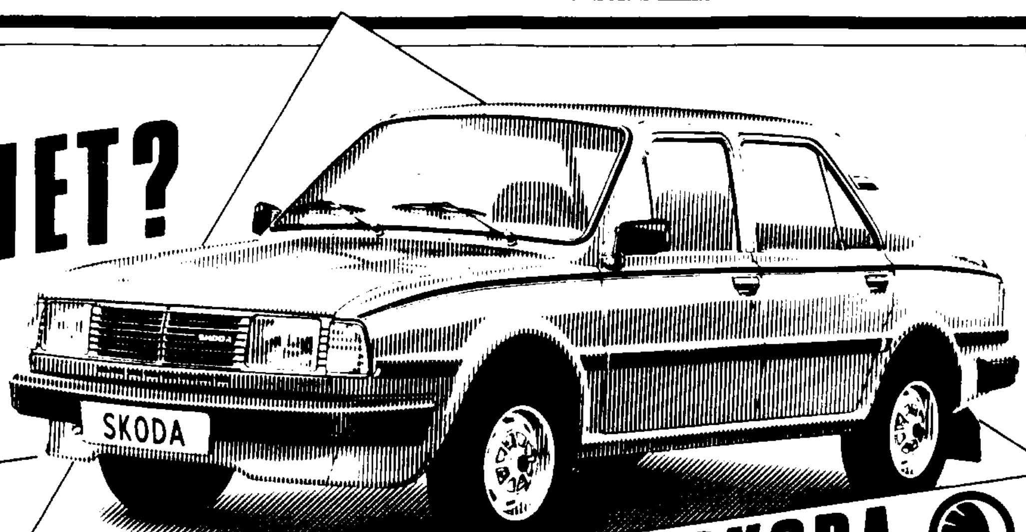
De procureur-generaal zei dat Jakobsmeier ervan wordt verdacht samen met de later gearresteerde Christian Klar en Brigitte Mohnhaupt op 15 september 1982 in Bochum een bank overvallen te hebben. Het drietal maakte daarbij 118.000 mark buit. Eckes en Pohl hebben verscheidene jaren gevangenisstraf uitgezeten omdat zij in 1976 hadden deelgenomen aan de bezetting van een gebouw in Hamburg. Barbara Ernst wordt tot de kern van de RAF gerekend. In januari 1978 pleegde zij samen met Christa Brach een aanslag in Hamburg. Hierbij werd Ernst zwaar gewond en kwam Brach om het leven.

De arrestatie van het zestal was zuiver toeval. Een boven hen wonende buurman was wakker geworden door het geluid van een schot. Kennelijk is een der vuurwapens bij het schoonmaken per ongeluk afgegaan. De buurman waarschuwde de politie.

(ADVERTENTIE)

Arti - KEUKENSTUDIO
REGINA TOPKWALITEITSKEUKENS
Kwaliteitskeuken 270 cm lang incl. alle apparatuur van 4.900,– voor 3.850,–
Speciale witte keuken Aanbieding incl. alle apparatuur van 5.200,– voor 3.650,–
Bel ons op, wij komen naar u toe!!!
Hoolstraat 43 Voerendaal tel. 045-750305
87870
Inbouwapparatuur van Bauknecht, Bosch en ITHO

VINDT U HET GEK DAT JE ZE STEEDS MEER ZIET?
Ze zijn ruim en degelijk. 4 meter 10 lang, 1 meter 60 breed en gebouwd van 0,8 mm dik plaatstaal. Ze zijn zo veilig als wat: kreukelzones, gelaagde voorruit, rembekrachtiger, halogeen koplampen. En ze zijn voorzien van alle gemakken, gescheiden neerklapbare achterbank, slaapstoelen. Ze zijn er al vanaf f 18.995,- (incl. B.T.W. af importeur).
STAP EENS BIJ ÉÉN VAN DE RUIM 100 DEALERS BINNEN. DE ADRESSEN VINDT U IN DE GOUDEN GIDS.



WIE SLIM IS, RIJDT SKODA.
Importeur: De Binckhorst Auto & Motor Import B.V., Voorschoten. Tel. 01717-6951

EUROVLEES ALTIJD VOORDELIGER

SOEPRIBJES hele kilo 198	KUIKEN-POULET hele kilo 198	VARKENS-NIERTJES hele kilo 198
RUNDER-LEVER hele kilo 298	BRAAD-RIBJES hele kilo 298	ROOM-SCHNITZELS 5 stuks 298
VERS MAGER SPEK hele kilo 398	VARKENS-LEVER hele kilo 398	FRICAN-DELLEN 10 stuks 398
SOEPVLEES M/B hele kilo 498	HANE-BOUTEN hele kilo 498	KUIKEN-DIJEN hele kilo 498
GEMENGD GEHAKT hele kilo 598	BRAAD-WORST hele kilo 598	VARKENS-TONG hele kilo 598
KALKOEN-BOUT hele kilo 698	TAM KONIJN hele kilo 698	BEEN-SCHIJF hele kilo 698
KUIKEN-BORST hele kilo 798	VARKENS-POULET hele kilo 798	KALFS-BRAADWORST hele kilo 798
RUNDER-GEHAKT hele kilo 898	VARKENS-ROLLADE hele kilo 898	STEEL-KARBONADE hele kilo 898

HEERLEN: Heerlerbaan 108
BRUNSSUM: Julianastraat 24
SITTARD (Sanderbout): Veestraat 42
GEOPEND vanaf WOENSDAG 12.00 uur

EURO

AMBY-MAASTRICHT
Lindeplein 1
t.o. eindpunt bus A en bus 2
DONDERDAG KOOPAVOND

SLAGERIJEN | MEAT PACK



VOLWASSENEN ONDERWIJS
RIJKSGESUBSIDIEERDE AVOND- EN DAGOPLEIDINGEN

MAVO - HAVO - ATHENEUM

Opleiding voor de diploma's mavo, havo en atheneum
Studie per vak
Examen na 1 jaar is mogelijk
Gezakten voor de examens kunnen bij ons de onvoldoendevakken opnieuw doen

- Rijksgesubsidieerd, dus
- Lage kosten, ƒ 165,- tot ƒ 310,-
- Schoolexamens, geen staatsexamen

ZUIDLIMBURGS AVONDCOLLEGE

Mgr. Schrijnenstraat 16, 6417 XZ Heerlen
Telefoon: 045-718272



T-shirt jurkje met net-garnering en keperband. Diverse kleuren. Mt. 36 t/m 46
39.–

Zonnejurk van krinkelkatoen in diverse kleuren. Mt. 36 t/m 46
25.–

Hoogzomerjurkje met net-garnering en keperband. Diverse kleuren. Mt. 36 t/m 46
29.–

M&S MODE
M&S* maakt mode betaalbaar

Vrijdag, 6 juli 1984

OPENING

Café-Kegelbar De Hoven
Hovenstraat 33 te Ubach over Worms tel. 045-310141

Iedereen, vrienden, kennissen en ook u van harte welkom vanaf 19.00 uur.

Beleefd uitnodigend
Loek en Kitty Stijnen

Openingstijden:
maandag t/m vrijdag vanaf 15.00 uur
zaterdag en zondag vanaf 10.00 uur

In oktober start de 2-jarige mondelinge avondopleiding voor het **Rijkserkende Praktijkdiploma Cobol Programmeur** (I_1, I_2, B_1, T_2) **(AMBI).**

COMPUTER OPLEIDINGEN

Cursusplaatsen **Maastricht, Heerlen, Roermond.**
Vooropleiding MAVO IV met wiskunde, HAVO, VWO, MBO, HBO.
Computerkunde biedt de start voor een goede toekomst en verdienste!
Tevens cursus computerkunde en BASIC voor beginners/gebruikers (in- of excl. computer). Vooropleiding niet vereist.

STICHTING COMPUTER OPLEIDINGEN NEDERLAND
Inlichtingen: Pikeursbaan 12, 7411 GV Deventer
Telefoon 05700-19295, ook 's avonds.

Persoonlijke Leningen

Netto in handen	in mnd. 60x	effectief % p. jaar
ƒ 3.000	ƒ 75,–	18.4
ƒ 7.000	ƒ 167,–	15.8
ƒ 9.000	ƒ 215,–	15.8
ƒ 12.000	ƒ 281,–	14.8
ƒ 14.000	ƒ 328,–	14.8
ƒ 18.000	ƒ 416,–	13.9
ƒ 25.000	ƒ 575,–	13.1

Netto in handen	Rente en afl. per maand	Theor. mnd. looptijd	% per mnd.	Effectief rente p. jaar
ƒ 10.000	ƒ 200	83	1.318	17.0
ƒ 15.000	ƒ 300	78	1.220	15.7
ƒ 20.000	ƒ 400	77	1.183	15.2
ƒ 25.000	ƒ 500	75	1.151	14.7
ƒ 30.000	ƒ 600	75	1.151	14.7

Doorlopend krediet

Een autofinanciering? Elke vorm mogelijk

GELD

Bel: Trustee Financiering
Tel. 043-430168 of 043-471392
Postbaan 1, Maastricht (hoek Brusselseweg)
Snelle financ. bemiddeling

Behandeling ook via contactkantoor Heerlen

Alleen verkrijgbaar in filialen met een groenteafdeling en slagerij. Prijzen geldig t/m 7 juli a.s.





BLIKJE BAVARIA BIER 0,33 liter	69
MINERAALWATER literfles	59
LIEBFRAUMILCH fles 0,7 liter 3 VOOR	1000
HOMBURG ACHTERHAM blik 453 gram	499
SILAN WASVERZACHTER geconcentreerd, flacon 0,5 liter	179
OMO koffer 2 KILO	599
CHOCOLADE BISKWIE rol 200 gram	99
BROOD alle soorten, 800 gram, gesneden	183
EXTRA CONFITUREJAM pot 450 gram, aardbeien, kersen of abrikozen, Vrij Produkt	199

27

1) Spotgoedkoop 2) Vers 3) Eerste kwaliteit

JAC. HERMANS PRIJS-SLAG

Brunssum: Heugerstraat/hoek Rumpenerstraat; Elsloo: Stationsstraat 110; Heer-Maastricht: Burg. Cortenstraat 8; Heerlen: Winkelcentrum Het Loon; Helden-Panningen: Kerkstraat 42; Hoensbroek: Akerstraat 282-286; Kerkrade: Hoofdstraat 91; Roermond: Broekhin-Zuid 47; Schaesberg: Hoofdstraat 35; Vaals: Sneeuwberglaan 20; Venlo: Noord Buitensingel 9-11; Weert: Dries 10.

Vergelijkend Europees onderzoek toont aan:

Kernstroom blijft drie cent goedkoper

NHEM – De produktiekosten van stroom in kerncentrales len in de toekomst, zowel in ons land als in de ons omringde landen, beduidend lager liggen dan de kosten van elektriciteit uit kolengestookte centrales. Het kostenvoordeel is grootst in West-Duitsland en Frankrijk (respectievelijk en 5,5 cent per kilowatt-uur). In ons land zal een kilowatt stroom uit een kerncentrale bijna drie cent goedkoper n dan stroom uit een kolencentrale.

staat in een recent door de opese Elektriciteitsbedrijven in enwerking met het directoraat-eraal voor energie van de Europe Commissie ontwikkelde kosvergelijking, die gisteren door de eniging van Exploitanten van ktriciteitsbedrijven in Nederd (VEEN) werd gepubliceerd. De ekeningen gaan uit van kerncenles en kolencentrales, die thans aanbouw zijn of waarvoor comrciële offertes beschikbaar zijn die in 1990 in bedrijf zullen worn gesteld.

or ons land en voor West-Duitsland werd in de berekeningen ook rekening gehouden met de kosten van rookgasontzwaveling in de kolengestookte elektriciteitscentrales

De kostenvoordelen van kernenergie hangen in hoge mate af van de kosten van fossiele brandstoffen. Het grote aandeel van de kapitaalskosten bij kernenergie maakt volgens de VEEN dat op lange termijn de produktiekosten van kernenergie veel minder gevoelig zijn voor brandstofprijsontwikkelingen.

„Is een kerncentrale eenmaal gebouwd en in bedrijf genomen, dan kan men voor een lange periode zeker zijn over de kosten van de geproduceerde elektriciteit. Dat is in veel geringere mate het geval bij kolen- of oliegestookte centrales", aldus de VEEN.

Volgens de VEEN betekent een en ander dat een aandeel van een aantal kerncentrales in de totale elektriciteitsvoorziening de kostenontwikkeling in de stroomprijzen in de toekomst weer stabiel en voorspelbaar maakt.

Alternatief

Een heel ander geluid echter komt van de Bezinningsgroep Energiebeleid. Als de regering zou afzien van het gebruik van kernenergie en in plaats daarvan elektriciteit zou opwekken middels warmte-kracht-koppeling, windenergie en waterkracht, levert dat rond het jaar 2000 een kostenbesparing op van zo'n 350 miljoen gulden per jaar. Uitgaande van een economische groei van 1 procent per jaar kan de behoefte aan elektriciteit in dat jaar worden gedekt zonder kerncentrales, stelt deze groep, bestaande uit mensen uit het energie-onderzoek, de industrie, het overheidsbeleid, milieu-organisaties en vakbeweging. Het rapport is naar buiten gebracht omdat de Bezinningsgroep sterke aanwijzingen heeft dat eind volgende week een ambtelijk advies van het ministerie van economische zaken over de bouw van vier nieuwe kerncentrales van elk duizend megawatt naar het kabinet gaat. De ambtelijke plannen voor vier kerncentrales zijn in mei reeds aan het licht gekomen.

DHV optimistisch ondanks verliezen

AMERSFOORT – DHV Raadgevend Ingenieursbureau (met onder andere een vestiging in Sittard) heeft 1983 afgesloten met een verlies van ƒ 3 miljoen (1982: verlies f 0,8 miljoen) na belasting bij een omzet van ƒ 142 miljoen. Door een ingrijpende aanpassing aan de gewijzigde marktomstandigheden slaagde het bureau er toch in zijn positie te verbeteren, waardoor de directie verwacht geen verlies meer te zullen lijden, aldus het jaarverslag.

e neergaande lijn in de resultaten noopte DHV ertoe om in 1983 over te gaan tot gedwongen ontslag. Het aantal medewerkers bedraagt nu ongeveer 900, vorig jaar nog 1100. Een interne reorganisatie en sluiting van de dependance te Leusden leidden tot een daling van de personeelskosten met 13 procent.

In het pakket werkzaamheden in Nederland voltrok zich een opvallende verschuiving. De omzet in de overheidssector vertoonde een daling en die in de sectoren bedrijfsleven en semi-overheid steeg. Van de omzet van ƒ 142 miljoen is ongeveer de helft gericht op het buitenland. Een belangrijk deel daarvan werd verricht op het gebied van ontwikkelingshulp.

Opbrengst voor artiesten en producenten

Frankrijk belast cassettes en banden

RIJS – De Franse Nationale rgadering heeft vrijdag een tsontwerp aanvaard dat voort in de invoering van een beting op onbespeelde audio- en eocassettes, uit de opbrengst arvan auteursrechten zullen rden betaald. Het was ingend door minister van cultuur k Lang. Over een soortgelijke asting in Nederland wordt al enlang onderhandeld tussen regering en de organisatie MA/STEMRA.

t is de bedoeling dat de opengst wordt verdeeld onder acrs, dansers, musici en andere nstenaars en hun producenten.

Lang vond dat er behoefte bestond aan modernisering van het Franse auteursrecht omdat er in 62 procent van de huishoudingen een audiorecorder aanwezig is en er in Frankrijk al anderhalf miljoen videorecorders zijn verkocht. Radio- en televisiestations, platenmaatschappijen, producenten van videofilms en particulieren die al auteursrechten betalen kunnen vrijstelling van de nieuwe belasting krijgen. Ook het gebruik van geluids- en beeldmateriaal voor medische doeleinden is belastingvrij.

Eerste paal hotelcomplex Schevingen

DEN HAAG – Staatssecretaris P. van Zeil sloeg gisteren de eerste paal voor het hotelcomplex „Oostduinhaghe" in Schevingen. Het hotel komt direct aan de zee te liggen, telt 191 kamers en kost ongeveer 18 miljoen gulden. Op de foto van links naar rechts: ir. K. van Nierop (architect), Van Zeil en G. Rehorst (bouwer van project).

Werkloosheid in Duitsland verder gedaald

NEURENBERG – Het aantal werklozen in de Bondsrepubliek is in juni voor de derde achtereenvolgende maand afgenomen en wel met 20.625 tot 2.112.596. Dat is 8,5 procent (mei 8,6 procent) van de beroepsbevolking. De afneming van het aantal werklozen wordt echter volledig toe aan het seizoen. De cijfers zijn volgens hem niet bevredigend. Als de invloed van het seizoen buiten beschouwing wordt gelaten is er geen sprake van verbetering van de werkgelegenheid.

Russen maken benzine uit bruinkool

MOSKOU – In de Sowjet-Unie is een procédé ontwikkeld om benzine en andere vloeibare brandstoffen te maken uit bruinkool. Volgens Rode Ster, het blad van het Rode Leger, gaat het om een oorspronkelijke methode die een veel beter rendement geeft dan soortgelijke procédés die in andere landen worden toegepast.

Er wordt in de buurt van Moskou een proeffabriek gebouwd om praktijkervaring met de nieuwe methode op te doen, aldus Rode Ster. De fabriek zal niet alleen benzine maar ook dieselolie en brandstof voor gasturbines gaan maken.

In de Sowjet-Unie wordt al jaren gezocht naar methoden om vloeibare en gasvormige brandstoffen uit bruinkool te winnen. Met de methode zouden de uitgestrekte bruinkoolreserves bij Kansk-Achinsk in Oost-Siberië nuttig kunnen worden gemaakt. De reserves worden op 450 miljard ton geraamd. De ontginning levert problemen op door het hoge vochtgehalte van de bruinkool en doordat de reserves zich ver van de industriegebieden ten westen van de Oeral bevinden.

Twaalf procent stijging in afgelopen jaar

Export van bloemen boven drie miljard

DEN HAAG – De export van bloemkwekerijprodukten is in de eerste helft van het jaar met twaalf procent gestegen in vergelijking met de zelfde periode vorig jaar. In totaal werd voor een bedrag van 1,72 miljard gulden aan bloemen, planten en jonge planten uitgevoerd.

Het bedrijfschap voor de groothandel in bloemkwekerijprodukten verwacht dat de export dit jaar voor het eerst in de geschiedenis de grens van 3 miljard gulden zal overschrijden.

Voor potplanten werd de grootste stijging genoteerd: negentien procent, waarde 402 miljoen gulden. De snijbloemenexport steeg met elf procent tot 1,26 miljard en jonge planten met twee procent tot 62 miljoen gulden. De Bondsrepubliek Duitsland is nog steeds de grootste afnemer van bloemen en planten met een waarde van 947 miljoen gulden.

Net als in de voorgaande twee jaar blijft de export naar de Verenigde Staten sterk groeien. In de eerste helft van '84 met 65 procent tot 96 miljoen gulden.

Sigaretten in Frankrijk weer 10 % goedkoper

PARIJS – Vanaf 11 juli worden sigaretten in Frankrijk ongeveer tien procent goedkoper. De Nationale Vergadering heeft ingestemd met de afschaffing van een jaar geleden van kracht geworden bijzondere heffing, waarvan de opbrengst is gebruikt voor de gedeeltelijke financiering van sociale uitkeringen. De heffing was in strijd met de richtlijnen van de Europese Gemeenschap. Niettemin zal de vreugde van korte duur zijn, want de regering heeft een verhoging van de accijns op tabakswaren in petto.

Voor research en nieuwe investeringen

Fiat verzesvoudigt haar werkkapitaal

TURIJN – De aandeelhouders van Fiat hebben dinsdag besloten het kapitaal van de Italiaanse autofabriek zesmaal te vergroten om aan het bedrag van bijna vier miljard gulden te komen, nodig voor uitbreiding van produktie, research en ontwikkeling. Een kapitaalvergroting van deze omvang heeft zich in Italië nog niet voorgedaan. De president van Fiat, Giovanni Agnelli, voorspelde op een persconferentie dat de omzet van Fiat dit jaar twaalf tot dertien procent groter zal uitvallen dan verleden jaar. Hij zei dat de situatie in alle sectoren van het concern stabiel is of groeiend.

Het nieuwe kapitaal zal worden gebruikt voor de uitvoering van een omvangrijk plan voor investeringen in produktieprocessen, nieuwe produkten en research en ontwikkeling in de jaren 1984 tot en met 1986. Fiat krijgt er 2025 miljard lire (3,72 miljard gulden) bij, voor een derde door verdubbeling van de nominale waarde van haar aandelen en voor nogmaals een derde door de uitgifte van aandelen uit de reserves.

Voor het resterende derde deel komt het bedrag uit de plaatsing van aandelen tegen betaling door IFI, de houdstermaatschappij van de familie Agnelli, bij de Libische bank voor buitenlandse investeringen, die ongeveer dertien procent van het huidige Fiat-kapitaal bezit, en bij ongeveer 100.000 kleine aandeelhouders over de hele wereld.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op dinsdag om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 37.480-ƒ 37.980, vorige ƒ 37.400-ƒ 37.900, bewerkt verkoop ƒ 39.880, vorige ƒ 39.800.

ZILVER: onbewerkt ƒ 805-ƒ 875, vorige ƒ 805-ƒ 875; bewerkt verkoop ƒ 920, vorige ƒ 920.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	3.10	3.22
Engelse pond	4.10	4.40
Belgische frank (100)	5.35	5.65
Duitse mark (100)	110.75	114.75
Italiaanse lire (10.000)	17.40	19.40
Portugese escudo (100)	2.00	2.50
Canadese dollar	2.34	2.46
Franse franc (100)	35.25	38.25
Zwitserse frank (100)	132.50	137.00
Zweedse kroon (100)	37.00	40.00
Noorse kroon (100)	38.25	41.25
Deense kroon (100)	29.50	32.50
Oostenr. shilling (100)	15.87	16.37
Spaanse peseta (100)	1.94	2.19
Griekse drachme (100)	2.60	3.40
Finse mark (100)	51.75	54.75
Joegoslav. dinar (100)	1.70	2.70
Ierse pond	3.31	3.61

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US dollar	3.16425-16675
Pond sterling	4.2435-2485
Duitse mark	112.745-795
Franse frank	36.73-78
Belgische frank	5.5425-5475
Zwitserse frank	134.475-525
Japanse yen	132.27-37
Italiaanse lire	18.325-375
Zweedse kroon	38.515-565
Deense kroon	30.755-805
Noorse kroon	39.235-285
Canadese dollar	2.40075-40325
Oostenr. shilling	16.0790-0890
Ierse pond	3.4450-4550
Spaanse peseta	1.9870-9970
Australische dollar	2.7175-7275
Antilliaanse fls.	1.7475-7725
Surinaamse fls.	1.7575-7925
Saoedi riyal	90.00-25

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	157.00	157.20
Algemeen-lokaal	143.90	143.80
Internationals	171.20	171.60
Industrie	126.40	126.70
Scheep- en luchtvaart	154.40	153.30
Banken	221.70	220.20
Verzekering	391.60	391.20
Handel	144.80	144.80
CBS-oblig. index	99.70	99.60
Rendem. staatslening	8.41	8.41
waarvan 3-5 jaar	8.28	8.29
5-8 jaar	8.46	8.47
8 jaar en langer	8.65	8.65
nieuwste drie	8.65	8.65
rend. BNG-leningen	8.45	8.43
rend. bankleningen	8.46	8.49
rend. spaarbrieven	8.86	8.86

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM - In het telefonisch avondverkeer kwamen dinsdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 86,00-86,20 (86,20)
Kon. Olie 150,80-152,50 (150,80)
Philips 46,60-47,10 gl (46,60)
Unilever 256,10-257,00 (256,50)
KLM 158,00-159,20 gl (157,50)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1129.09	472.33	124.04	437.93
Hoogst	1139.13	480.76	124.90	442.74
Laagst	1124.01	469.75	123.46	435.84
Slot	1134.28	479.42	124.37	441.03
Winst verlies	+4.20	+7.20	-0.10	+2.67

BEURSOVERZICHT

Kalm

MSTERDAM – Unilever was nsdag duidelijk favoriet op de msterdamse beurs. Vraag in n nogal lege markt dreef de ers gestaag omhoog, waaror het fonds de markt ƒ 4,70 ger kon verlaten op ƒ 256,50.

oor de dunne markt deden zich ms wat uitschieters voor, maar r saldo bleven de verschuivinn meestal weer beperkt tot enle dubbeltjes. De algemene ndelenindex sloot toch wat hoer. Bij de financiële waarden ndigde NMB ƒ 1 lager op ƒ 136. NU sloot ƒ 1,50 beter op 153,70 en daarmee was het genlijk wel gezegd. De staatsndsenmarkt was prijshound. De obligaties namen overiens het leeuwedeel van de toch niet hoge dagomzet voor hun kening.

p de parallelmarkt stal Samas show. Het bedrijf meldde een rs hogere jaarwinst, kondigde n flink verhoogd dividend aan liet zich erg optimistisch uit er het lopende jaar. De koers hoot omhoog van ƒ 240,50 tot 268.

Lokaal

p de lokale markt bleek Amerdam Rubber onder invloed n haar grootse expansieplann in trek, maar het fonds sloot dag tenslotte op onveranrd ƒ 7,50 af. Sanders Behang kte aanvankelijk nog eens ƒ 5 ar ƒ 100, maar eindigde op 103. Flauw gedroegen zich ook Telegraaf en Medicopharma.

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Aegon	117,80	116,80
Ahold	178,50	178,50
Akzo	86,60	85,80
ABN	317,50	316,00
Amev	157,00	157,00
Amro-bank	60,90	60,90
Boskalis Westm.	30,00	30,00
Dordtsche Petr.	138,20	137,50
Dordt. Petr. pref.	137,20	136,50
Elsevier-NDU	82,00	81,80
FGH	52,50	51,80
Gist Brocades	140,00	140,30
Heineken	128,90	128,30
Heineken Hld.	117,50	117,70
Holl. Betongroep	96,10	96,70
Hoogovens	50,20e	49,70
KLM	157,00	157,50
Kon. Olie	149,60	150,20
Nat. Ned.	211,30	211,00
NedLloyd groep	111,80	112,00
NMB	138,00	135,50
Océ-Grinten	236,50	236,50
Van Ommeren	27,90	27,40
Pakhoed cert.	57,00	57,30
Philips	46,70	46,50
Robeco	61,40	61,00
Rodamco	138,60	138,70
Rolinco	58,00	57,70
Rorento	198,50	198,40
Unilever	252,10	254,80
Ver. Bezit VNU	152,20	153,70
Volker Stevin	27,00	26,60
Westland U.H.	82,50	82,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	127,60	127,30
12.50 id 81-91	116,00	115,80
12.25 id 81-88	110,00	109,80
12.00 id 81-91	112,70	112,60
12.00 id 81-88	108,30	108,40
11.75 id 81-91	108,90	108,90
11.50 id 80	109,60	109,60
11.50 id 81-91	111,10	111,10
11.50 id 81-92	112,20	112,10
11.50 id 82-92	112,30	112,30
11.25 id 82-92	111,60	111,40
11.25 id 81-96	116,30	116,30
11.00 id 81-88	107,00	107,00
11.00 id 82	111,30	111,20
10.75 id 80	109,80	109,80
10.75 id 81	107,90	107,80
10.50 id 74	103,00	103,00
10.50 id 80	113,30	113,30
10.50 id 82-89	108,60	108,40
10.50 id 82-92	106,10	106,10
10.25 id 80-90	110,40	110,40
10.25 id 80-87	104,20	104,00
10.25 id 82-92	111,40	111,40
10.00 id 80	104,80	104,80
10.00 id 82-89	106,60	106,40
10.00 id 82-92-2	104,70	104,40
10.00 id 82-92	106,80	106,80
9.75 id 74	103,30	103,10
9.50 id 76-91	103,00	103,00
9.50 id 76-86	102,20	102,20
9.50 id 80-95	104,00	104,00
9.50 id 83-90	105,20	105,10
9.25 id 79-89	102,40	102,50
9.00 id 75	100,80	100,80
9.00 id 79-94	101,90	101,90
9.00 id 83-93	102,00	102,10
8.75 id 75-1	101,00	101,00
8.75 id 75-2	101,30	101,30
8.75 id 76-96	101,00	101,00
8.75 id 79-94	100,50	100,50
8.75 id 79-89	101,20	101,20
8.50 id 75-90	100,40	100,40
8.50 id 75-91	100,40	100,40
8.50 id 78-93	100,10	100,10
8.50 id 78-89	101,10	101,10
8.50 id 79-89	101,10	101,10
8.50 id 83-94	99,70	99,70
8.50 id 84-91-1	100,30	100,30
8.50 id 84-91-2	100,10	100,10
8.50 id 84-91-3	99,60	99,60
8.50 id 84-94	99,80	99,80
8.25 id 76-96	99,40	99,40
8.25 id 77-92	99,90	99,90
8.25 id 77-93	99,80	99,80
8.25 id 79-89	100,60	100,70
8.25 id 83-93	99,90	100,00
8.25 id 84-94	98,80	98,70
8.00 id 69-94	—	98,70
8.00 id 70-95	—	98,30
8.00 id 71-96	—	101,30
8.00 id 70-1	—	100,60
8.00 id 70-2	—	100,70
8.00 id 70-3	—	98,20
8.00 id 76-91	—	99,00
8.00 id 77-97	—	97,60
8.00 id 77-87	—	101,10
8.00 id 78-88	—	100,80
8.00 id 83-93	—	98,60
7.75 id 71-96	—	96,80
7.75 id 73-98	—	97,10
7.75 id 77-97	—	97,30
7.75 id 77-92	—	98,30
7.75 id 82-93	—	96,60
7.50 id 69-94	—	97,10
7.50 id 71-96	—	96,20
7.50 id 72-97	95,60	95,60
7.50 id 78-93	—	97,10
7.50 id 78-88-1	—	99,80
7.50 id 78-88-2	—	99,80
7.50 id 83-87-90	—	97,10
7.50 id 83-90-2	—	—
7.20 id 72-97	—	94,50
7.00 id 66-91	96,40	96,30
7.00 id 66-92	—	96,30
7.00 id 69-94	—	95,30
6.75 id 78-98	—	93,10
6.50 id 68-93-1	—	94,30
6.50 id 68-93-2	—	94,70
6.50 id 68-94	—	94,20
6.25 id 66-91	—	94,50
6.25 id 67-92	—	93,70
6.00 id 67-92	—	93,60
5.75 id 65-90-1	—	96,00
5.75 id 65-90-2	—	96,00
5.25 id 64-89-1	—	95,70
5.25 id 64-89-2	—	95,70
5.00 id 64-94	—	90,70
4.50 id 59-89	—	95,40
4.50 id 60-85	—	98,80
4.50 id 60-90	—	94,80
4.50 id 63-93	—	91,20
4.25 id 59-84	—	—
4.25 id 60-90	—	93,50
4.25 id 61-91	—	93,40
4.25 id 63-93-1	—	91,20
4.25 id 63-93-2	—	91,00
4.00 id 61-86	—	97,60
4.00 id 62-92	—	92,00
3.75 id 53-93	—	90,40
3.50 id st.47	—	93,50
3.50 id 56-86	—	96,30
3.25 id 48-98	—	92,70
3.25 id 50-90	—	93,00
3.25 id 54-94	—	91,00
3.25 id 55-95	—	90,20
3.25 id 55-85	—	97,40
12.00 BNG 81-06	—	122,50
11.00 id 74-84	—	101,40
11.00 id 81-06	—	113,60
9.50 id 74-99	—	103,10
9.50 id 75-85	—	100,90
9.50 id 76-01	—	103,80
9.00 id 75-00	—	100,90
8.75 id 70-95	—	100,30
8.75 id 70-90	—	101,40
8.75 id 75-00	—	100,40
8.75 id 77-02	—	100,60
8.50 id 70-95	—	99,40
8.50 id 70-85	—	100,60
8.50 id 73-98	—	99,10
8.25 id 70-96	—	98,60
8.25 id 70-85	—	100,20
8.25 id 76-01	—	97,70
8.00 id 69-94	—	97,40
8.00 id 71-96	—	96,90
8.00 id 72-97	97,40	97,10
8.00 id 75-00	—	97,00
7.60 id 73-98	—	95,20
7.50 id 72-97	—	94,50
7.25 id 73-98	—	93,50
7.00 id 66-91-1	—	95,80
7.00 id 66-91-2	—	96,10
7.00 66-4	—	96,00
7.00 id 72-97	—	93,60
6.75 id 67-92	—	94,90
6.75 id 68-93	—	94,60
6.50 id 67-92	—	94,10
6.25 id 67-92	—	93,80
6.00 id 65-90-1	—	95,50
6.00 id 65-90-2	—	95,00
5.75 id 65-2	—	95,00
5.50 id 65-90	—	94,40
5.25 id 64-89	—	95,20
5.25 id 65-90	—	94,60
5.00 id 58-88	—	95,00
5.00 id 64-89	—	94,50
4.75 id 58-88	—	94,50
4.50 id 58-89	—	94,50
4.50 id 59-84	—	99,40
4.50 id 60-85	—	98,30
4.50 id 62-92	—	91,85
4.50 id 62-93	—	92,00

Converteerbare obligaties

6.75 Amro 73	—	98,60
8.50 Boskalis	88,20	88,20
11.00 Bredero	—	105.70
6.25 Buhrm. T	—	–
7.25 Buhrm. T	99,80	100,00
7.00 Credit L.B.N.	—	97,20
4.00 Elaion	—	–
7.25 Furn. 73	95,30	95,00
7.25 Kappa 73	96,50	96,50
8.75 KNSM	—	–
8.75 KBB	—	90,50
7.25 M'intosh	—	–
9.00 Meneba	100,70	100,60
7.75 Nutricia	144,00	143,00
8.00 Nijverd.	135,00	136,00
6.50 Océ-Gr.	122,00	122,00
10.00 Pont	—	–
7.50 Proost B.	—	97,80
6.50 Rolinco	—	76,80
8.00 Sanders	95,50	96,50
8.75 Schuitema	—	–
14.00 SHV-Hld.81	—	131,10
8.75 Stev. Gr.	97,00	96,00
9.00 VMF-St.	99,20	99,50
8.50 Volk. Stev.	90,40	90,40
7.00 W'have	—	163,00
7.00 W'samen	101,00	101,30
8.75 W.U.Hyp.	—	99,50

Binnenlandse aandelen

ACF Hold.	164,00	164,00
Asd. Rubber	7,50	7,50
Asd. Rijtuig	—	255,00
Ant. Brouw	—	–
Ant. Verf.	250,00	250,00
Ass. St. R'dam	116,00	115,90
Audet	220,00	218,00
Aut. Ind Rt.	—	760,00
Bam Hold.	57,10	59,00
Batenburg	360,00	357,00
Beek van	80,00	82,00
Beers	138,50	140,00
Begemann	—	93,00
Belindo	377,50	379,00
Berkel P.	32,50	33,00
Blydenst. C	275,00	274,50
Boer Druk	—	115,80
Bols	91,50	92,00
Borsumij W.	237,00	235,00
Braat Bouw	160,00	155,00
Breevast	191,00	188,00
Breevast (cert.)	189,00	185,50
Bredero	188,00	187,00
Bredero (cert.)	178,00	175,00
Buhrm. Tett.	65,50	65,70
Cal. hold. NV	36,70	36,70
Calvé-D. cert.	333,00	333,00
id. 6 pct. cert.	—	1850,00
Centr. Suik.	129,00	130,00
id. cert.	129,20	130,00
Ceteco	162,00	160,00
id. cert.	160,00	159,50
Chamotte	—	14,30
Cindu-Key	26,00	25,70
Claimindo	369,00	370,00
Credit LBN	47,50	47,30
Deli mij.	69,50	69,70
Desseaux	65,90	65,90
Dorp en co.	—	103,00
Econosto	62,00	62,40
Emba	222,00	227,00
Eriks	124,00	124,00
Fokker	59,00e	59,50
Furness	30,70	30,50b
Gamma H.	—	87,90
id. 5 pct.	—	22,30
Gel. Delft c.	130,00	135,00
Gerofabr.	—	—
Giessen	94,00	94,00
Goudsmit	47,00	56,00
Grasso	62,00	62,50
Hagemeijer	46,50	47,50
Hoek's Mach.	51,00	51,00b
NV Holdoh.	190,00	190,00
Holec	74,00	75,50
HALL Trust	—	230,00
Holl. Sea Searc.	3,30	3,30
Holl. Kloos	103,00	102,00
Hunt. Douglas	27,80	28,20
IHC-Inter	46,60	46,60
Ind. Maatsch.	—	245,00
IBB Kondor	295,00	301,00
Internat. M.	34,60	34,10
Kempen B.	—	118,00
Klene S.	340,00	340,00
Kluwer	136,00	135,00
KBB	34,80b	34,90
id. cert.	34,80	34,60
id. 6 cum.	—	14,30
KNP	89,00	89,30
Krasnap.	—	105,00
Landre Gl.	135,00	135,00
Leids. Wol.	100,20	100,50
Macintosh	211,60	210,50
Maxw. Petr.	—	349,50
Medicopharma	91,20	90,50
Meneba	51,50	52,50
MHV A'dam	12,40	11,00a
Moeara En.	—	630,00
id. 1-10	—	8450,00
id. 1-4	—	1680,00
Mulder	—	1075,00
Mijnb. W.	—	810,00
Naarden	36,60	36,70
Naeff	—	143,00d
Nagron	23,00	23,00
NBM-Bouw	7,60	7,60
Nedap	87,00	90,00
Ned. SHB	—	160,90
Ned. Springst.	—	—
Nierstrasz	—	860,00
Norit	111,00	110,30
Nutricia GB	104,50	103,50
Nijverdal	170,00e	172,00
Orenstein	—	244,00
Otra	89,50	88,70
Palembang	—	—
Palthe	—	51,80
Pont Hout	—	66,50
Porcel Fles	—	100,00
Proost en Br.	151,00	151,00
Rademakers	325,00	—
Ravast NV	—	—
Reesink	277,00	277,50
Riva	—	1035,00
id. cert.	—	1030,00
Rohte en Jisk	—	74,50
Rommenholl.	—	415,00
Rijn-Schelde	2,50a	2,50e
Sanders	105,00	103,00
Sarakreek	108,20	108,20
Schuitema	241,00	238,00
Schuppen	251,00	253,00
Schuttersv.	43,00	43,00
Smit Intern.	38,40	38,30
Telegraaf	226,00	223,00
Textiel Tw.	122,50	120,20
Tw. Kabel h.	304,00	304,00
Twynstra en G.	32,00	32,00
Ubbink	154,50	157,50
Ver. Glasf.	330,00	330,00
VMF-Stork	120,00	120,00
Verto cert.	—	43,50e
VRG Gem. Bez.	69,10	70,00
Wegener cert.	57,50	58,00
Wessanen	123,00	124,00
Westhaven Asd.	244,00	244,00
Wolters Samson	174,00	176,00
Wyers	—	42,30
Wijk en Her	119,00b	122,00

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	222,00	220,00
Alg. Fondsenb.	155,00	154,00
Alrenta	132,00	132,40
America Fnd.	228,50	230,00
Binn. Belf. VG	133,50	134,00
B.O.G.	138,50	139,00
Chemical F.	25,70	25,80
Col. Growth Sh.	26,30	26,40
Concentra	—	20,50
Goldmines	1420,00	1440,00
Holland F	—	37,70
Interbonds	595,00	595,00
Japan Fund	—	35,50
Leveraged	—	133,00
New York Ind.	1135,00	1130,00
Obam	123,70	123,70
Old Court Dlr.	102,50	103,00
Sci Tech.	9,50	9,45
Technology	32,40	32,50
Tokyo PH	118,00	119,90
Unifonds	19,20	19,30
Vance, Sand	—	16,70
Viking	45,50	45,00
Wereldhave	—	178,00

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	28,80	28,60
Am. Motors	4,20	4,25
Am Tel. & Tel.	17,40	17,10
Ameritech	64,50	63,90
Asarco	23,90	23,60
Atl. Richf.	45,10	46,00
Bell Atlantic	67,20	68,50
Bell South	27,20	26,60
Beth. Steel	19,10	19,10
Boeing Comp.	43,60	43,90
Burroughs	—	53,00
Citicorp.	30,60	30,75
Colgate	—	23,40
Cons. Foods	—	—
Control Data	31,00	30,50
Dow Chemical	28,10	28,30
Du Pont	45,60	45,30
Eastman Kodak	68,85	69,60e
Exxon Corp.	41,00	—
Fluor Corp.	17,20	17,40
Ford Motor	36,10	36,70
General Electr.	52,60	52,90
General Motors	65,55	65,65
Gillette	—	46,50
Honeywell Inc.	53,00	52,40
IBM	106,15f	106,15
Intern. Flavor	25,90	26,00
Intern. Paper	48,60	47,80
I.T.T.-Corp.	32,20	31,30
Litton Ind.	73,50	73,50
Lockh. Aircraft	38,80	38,40
LTV Corp.	12,00	11,50
Mobil Oil	—	26,80
North Am. Phil.	32,10	31,90
Nynex	60,00	59,70
Occ. Petr. Corp.	28,80	28,20
Pacific Telesis	54,00	53,40
Pepsico	42,00	41,75
Philip Morris	69,50	69,00e
Philips Petrol.	35,50	35,80
Polaroid Corp.	27,40	27,30
Quaker Oats	—	—
RCA	31,70	31,20
Rep. Steel	22,60	—
Schlumberger	45,60	45,40
Sears Roebuck	31,60	31,50
Shell Oil	56,80	57,50
Southw. bell Corp	55,20	54,90
Sperry Corp.	37,50	37,00d
Stand. Oil of Cal.	35,10	—
Tandy	26,00	26,25
Texaco	—	—
Texas Instruments	128,70	129,00
Union Carbids	51,00	51,80
Union Pacific	38,50	38,20
U.S. Steel	24,50	23,40
U.S. West	57,10	56,40
Warner Lambert	31,40	31,00
Westingh. El.	22,00	21,90
Woolworth	35,10	34,50
Xerox Corp.	38,40	38,25

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	—	158,00
AMAX Inc.	—	65,00
Amer. Home Pr.	163,50	165,50
Amer. Motors	13,60	14,50
ATT (Nedam)	57,80	55,40
ASARCO Inc.	—	72,50
Atl. Richfield	—	142,70
Boeing Comp.	—	135,50
Burroughs	168,05	—
Can. Pac. Ent.	—	94,20
Chrysler	79,70	77,00
Citicorp	95,20	97,50
Colgate-Palm.	72,20	74,50
Control Data	—	92,00
Dart & Kraft	—	248,40
Dow Chemical	—	88,70
Eastman Kod.	—	221,20
Exxon Corp.	127,30	126,70
Fluor Corp.	—	53,50
Ford Motor	—	116,20
Gen. Electric	166,00	165,80
Gen. Foods	—	171,20
Gen. Motors	207.50	210.00
Gillette	—	147.50
Goodyear	79.70	81.00
Hitachi	850.00	850.00
Inco	—	30.00
IBM	327.00	331.00
Int. Flavors	80.00	81.50
ITT	—	101.20
Kroger	—	102.00
Litton Ind.	—	237.00
Lockheed Corp	—	122.50
Merck & Co	288.70	285.20
Minn Mining	246.00	245.00
Mitsubishi Elec.	400.00	400.00
Nabisco Brands	—	145.50
North Am. Phil	—	99.50
Pepsico	—	132.00
Philip Morris	—	217.50
Philips Petr.	—	111.00
Polaroid Corp.	78.50	79.10
Procter & Gam.	—	163.50
Quaker Oats	—	189.50
RCA Corp.	—	97.00
Schlumberger	140.50	140.70
Sears Roebuck	—	99.00
Shell Canada	54.00	54.10
Shell Oil	175.00	177.50
Sperry Corp.	—	116.00
Stand. Oil. Calif.	110.00	112.00
Tandy Corp.	79.50	83.00
Texas Instr.	—	408.00
Union Pac	—	119.60
US Steel	75.00	71.80
Warner-Lam.	—	100.00
Westingh. El.	—	68.00b
Woolworth	9.30	108.20
Xerox Corp.	—	117.50

Eurobonds

Aegon 84-91	91.25	91.50
Aeg.-En 82-87	103.25	103.70
Amev 77-87	97.50	97.50
Amro 82-89	97.40	97.25
Amro 83-90	86.50	86.25
Rabo 83-91	87.50	87.60
DSM 84-91	88.50	88.80
DSM 76-88	—	88.50
DSM 77-87	88.50	88.50
Gist-Br. 77-85	—	98.50
Nat. Ned 76-88	—	92.20
Gasunie 84-91	—	89.60
Gasunie 83-90	—	—
Gasunie 83-90	—	87.40
Philips 83-90	74,30	74.00
Unilever 80-90	—	89.70
Unilever 79-87	—	92.50

Converteerbaar

Akzo 69-89	93.70	93.60
Amro 69-89	—	—
Elsev. 80-95	125.00	123.50
Gist-Br. 69-89	192.00	193.00
Hoogov. 68-88	—	89.60

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Aangeboden betrekkingen

Verkooporganisatie van video soft en hard ware zoekt een erv. **VERTEGENWOORDIGER(STER)** op full-freelance basis. Bij gebleken geschiktheid is een vast dienstverband mogelijk. Bezit van auto en telefoon is uiteraard een vereiste. Geïnteresseerd? Zend dan een met de hand geschreven brief voorzien van pasfoto aan Video 4000. Postbus 30188, 6803 AD Arnhem.

CONTACTBURO privé vr. nieuwe inschr. v. meisjes. Stationstr. 31, Sittard, 04490-12526.

GASTVROUWEN gevr. Club El. Kapoenstr. 29, Maastricht, tel. 043-18884.

Leuke BARDAMES gevr. voor middag- en of avonduren, goede verdiensten. Tel. 04498-53474

MEISJE gevr. voor privé. Tel. 04499-3828

BARDAMES gevraagd. Angel Bar Venlosestwg. 3680 Maaseik. Tel. 011-567342.

Privé-club heeft m. spoed een GASTVROUW nodig. Tel. 045-321580.

ƒ 300,- p.wk. BIJVERDIENSTE v. dames heren ver.auto + tel. Inl. 045-411842

Bedrijf, gevestigd Kerkrade West met boekhouding doorschrijfsysteem, vraagt part-time KRACHT mnl. vr. voor kantoorwerk 5 ochtenden per week. Schrift. soll. met opgave personalia te richten aan postbus 3005, 6460 HA Kerkrade

Assistente gevr. voor PRIVE. Tel. 045-227734.

Met spoed gevr. LASSERS, GA-lassers, machinebankwerkers en constructiebankwerkers. Goede verdiensten aangeboden. Inl. tijdens kant.uren 09.3211.647857.

Met spoed gevr. TIMMERLIEDEN, metselaars en inschalers v. werkzaamheden in Duitsland en België. Goede verdiensten aangeboden. Inl. tijdens kant.uren 09.3211.647857.

Hotel Cornerhouse Geleen. Tel. 04494-47474 vraagt BUFFETHULP en bedienend personeel.

D.J. gezocht voor 1 augustus a.s. Bellen tel. 045-718916 na 14 uur.

Welke TIMMERMAN, metselaar en schilder wil in zijn vrije tijd meehelpen opknappen van grote oude Limburgse boerderij. Tel. 045-721976.

Gez. nette BARMEISJES, goede verdiensten. Bar Pondarosa Maaseik. Tel. 09-32-11-567591.

Gevr. betrekkingen

Parket

Parketteur zoekt werk. Ik leg parketvloeren tegen de laagste prijs. Lever ook alle materialen. Parket in eiken vanaf ƒ 18 m². Stroken vanaf ƒ 41,50 m². Hoolstraat 45, Voerendaal. Tel. 045-750305.

New Look GEVELREINIGING B.V., reinigen, uitkappen en voegen. Tel. 045-312154 - 312709.

Voor SIERBESTRATING terras, oprit en vakmanschap: stratenmakersbedrijf Nico Gerards. Vrijblijvend prijsopgave en advies. Tel. 045-313956.

Uw diepvries, KOELKAST of bedrijfskoeling defekt? Rep. m. voll. gar., „Vriesko". Tel. 045-727342.

Let op! DAKDEKKERSBEDRIJF Peters. Uw dak is ons vak. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Tel. 045-460861 of 312817.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen. Tel. 045-441693.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas, het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschoten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-451862 of 045-723741.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Sunplein 39 (voorheen Markt), Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

STUCADOOR neemt alle werkzaamheden aan. Tel. 045-459073.

Alles in één hand! Bel Hans Lips B.V. voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. alsook alle soorten daken, zinkwerk v. nieuwbouw of onderhoud. Tel. 045-453818.

AANNEMERS opgelet. Stucadoorsfirma neemt werk aan in Nederland en Duitsland. Lage prijzen. Tel. 045-224632.

TUIN algeheel verzorgd bel dan 045-272093, na 18.00 uur.

Voor al uw KLUSSEN in, om en aan uw huis. Tel. 045-462198 na 18.00 uur

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie- en zinkwerk. Met de langste officiële garantie. Bel voor vrijblijvende offerte 045-224459.

Voor VERBOUWINGEN en nieuwbouw, teg. concur. prijzen. Tel. 045-727088.

Dakdekkersbedrijf HET ZUIDEN. Tel. 045-216151.

Schilders kunnen nog BUITENWERKZAAMHEDEN aannemen. Tel. 045-210020.

HULP i.d. huish. biedt zich aan. Omg. Ubach o. Worms. Tel. 045-317646.

GEVELREINIGING uitkappen en voegen. Tel. 045-325503.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-325503.

Te koop aangeboden

Te k. BOEKEN voor INAS-opleiding. Tel. 045-410912. Op gen Braak 27 Heerlen (Heerlerbaan).

IJZER en staal. Verkoop van alle soorten staafstaal, ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, balken en platen. Ook verkopen wij aluminium, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industriepark Nuth. Tel. 045-241422. T.o. Makro.

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R.J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

KANTELDEUREN, industriedeuren, afstandbedieningen in alle maten en uitvoeringen. Hormann-dealer fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, 043-641044.

Magazijn-verkoop met kortingen tot 60%

In Echt staat het centrale keukenmagazijn van Horn. Hier worden ook alle demonstratiekeukens verzameld. Deze complete keukens worden te koop aangeboden

Met grote kortingen tot 60%

Zoekt u een buitenkansje? Dan naar Horn. Voor Limburg: Horn centraal keukenmagazijn, Loperweg 8, Echt, 04754-3434.

Attentie, attentie! Extra grote kortingen op 500 modellen kronen, schemerlampen, kappen. Moderne en klassieke verlichting. U moet onze grote kollektie en superprijzen zien. Bij de HUISHOUDBEURS. Een begrip. Kerkstraat 111 Brunssum.

Te k. aangeb. 2 TEL.BEANTWOORDERS t.e.a.b. Tel. 045-425581.

Te k. nieuwe AARDAPPELS 87 ct p. kg p. zak, aardbeien en kersen 2,50 p. kg. p. kist, tomaten 1,25 p. kg p. kist, paprika's en asperges 1,50 p. kg p. kist, bloemkool 10 st. v. 8,50, tuinbonen, peultjes, prei, snijbonen en kruisbessen en koolrabie, 8,50 p. kist, spitskool, rode kool, witte kool, rabarber, andijvie en spinazie 5,50 p. kist, perkplanten v. halve prijs. H. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Tegels, vloerplanken, KEPERS, balken, bielsen, brandhout. Bouwbergstraat 100, Brunssum, tel. 045-251964

Te k. eiken KAST en eethoek. Reeweg 115, Abdissenbosch - Landgraaf

Piano's-vleugels van Urk de laagste prijzen, keus uit 40 merken o.a. Steinway, Irmbach, Schimmel, Schiedmayer, Bechner, Tokai, Steingraeber, Yamaha, Weber.

J. v. Urk

sinds 1898 Westersingel 42 R'dam. 010-363500.

Zonnen

Mevr. Spiertz, Lindeplein 14, Brunssum. Tel. 251595

Te k. AANHANGW. m. torsias i.z.g.st. ƒ 500,–, 1 aanhangw. ƒ 375,–, 1 aanhangw. ƒ 275,–, 1 ponyveewagen ƒ 700,–, 1 speedboot met b.b.mot. ƒ 1000,–. Hereweg 182, Nieuwenhagen.

„Limburgs meest komplete" keukenspecialist

met: 30 opstellingen, 6 merken, 300 fronten. Kunststof wit en kleur. Massief eike-, olme- en kersehout. Franse stijlkeukens in 20 versch. beitstinten.

Voordelige blokkeukens compl. v.a. ca. ƒ 3000,-

Degelijke middenklassers compl. v.a. ca. ƒ 5000,-

Exclusieve keukens compl. v.a. ca. ƒ 8000,-

10 bekende merken inb.app. aan scherpe prijzen.

5 jaar garantie

Vakkundig interieuradvies en planning. Vrijbl. offerte. Eigen installatiedienst. Lid ANVK.

Vossen Keukens, Heerlen

Showroom: Glaspaleis/Kerkplein. Eikenderweg 77

Tel. 045-717555-712158

Open dag. van 10-18 u. Do. koopav. tot 21 u.

Elke zaterdag ROMMELMARKT, Grasbroekerweg 31, Hrl. Er zijn stands vrij. 045-723708.

TUINPALEN, hoge-drukgeïmpregn (bruin en groen). Schaarhekk., extra stevig. Houtind. „Impreg", In de Cramer 104, Hrl. 045-751687 (tuss. Limb. Dagblad en woonwagenkamp).

Te k. DIEPVRIESKASTEN en -kisten z.g.a.n. m. voll. gar., teg. de helft v.d. nw.prijs; gr. kisten, 1 gld. per liter. „Vriesko", Sittarderweg 136, Heerlen. Tel. 045-727342.

KASREGISTER unieke aanbieding. Nieuwe apparatuur voor occasionprijzen met landelijke service en 1 jaar garantie. Bekend merk. Tel. (ook 's avonds), 04707-2149 of 04920-46178.

GRASZODEN, bezorgd door heel Zuid-Limburg. Tel. 04450-2131.

Te k. orig. koper. WATERPOMPEN op plank, oude weegschaal en zilv. serveerstel. 045-458405.

Te k. antiek houten FOTOTOESTEL met statief ± 1880. Tel. 045-441356.

Heren marktkooplui. Wij bieden u aan 50% onder fabrieksprijs modieuze DAMESKLEDING, jerseystoffen en diverse andere dames- en herentextiel. Dan hebben wij ook nog assorti speelgoed, shampo's en parfums tegen spec. aanbieding. 04490-25694.

Nu grote opruiming van onze hele MEUBELVOORRAAD. Kom kijken dat komt nooit meer: grote voorraad chique bankstellen, massief eiken nu , a. ƒ 1595,–, 24 massieve eiken kasten nu v.a. ƒ 1495,–. Zeer apart Hollywood sl.kamer met spiegeldeuren, 4 d.kast m. groot bed + 2 n.kastjes + ombouw ƒ 3950,– nu ƒ 1995,–. Massieve eiken sl.kamers, 5 d.kast + 2 n.kastjes + toiletkast m. spiegel, nog 4 st. in voorraad, geh. compl.ƒ 4950,– nu ƒ 3195,–, chique moderne leefhoek + fautieul compl. nu ƒ 1595,–. Ver. grote partij meubelen nu voor halve prijzen. Eiken eethoek met 4 st. nu ƒ 795,–, zware massieve eiken eethoek met 4 massieve eiken st. nu **ƒ 1295,– compl. Grote voorraad RTV meubelen** nu met 25% korting. Kleinmeubelen, mini-sets, bloemtafeltjes, korting tot 50%, nog sl. 6 st. Chique moderne sl.kamers met 4 d. sp.kast + 2 n.kastjes, groot bed nu ƒ 1295,–. Grote partij stoelen, grene eethoeken, beuken eethoeken, tafels met 2 bankjes compl. enz. nu met zeer grote korting. Alles wordt gratis thuisbezorgd, levering direct. Nog 12 rollen wollen berber, 4 mtr. br, nu ƒ 89,–, mooi bloemtapijt nu ƒ 49,– en ƒ 79,– per mtr. C.C. Kleba, Akerstr. 230, Hoensbroek, tel. 045-212854.

Bankstelkussens

Set compleet (10 stuks) in diverse kleuren, reeds vanaf ƒ 400,–, uit voorraad leverbaar. Wij maken tevens alle afwijkende maten. Ook bekleden wij stoelen en fauteuils. Limatic B.V., Akerstraat 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Tegelparadijs

Vloer- en wandtegels meer dan 200 soorten vanaf **ƒ 17,50 per m². Van Hees B.V., Buizerdweg 6,** Ubach o. Worms. Tel. 045-310511.

Renkens 75 jaar FIETSEN. Trommelremfiets met garantie nu ƒ 449,–. Union race nu ƒ 495,–. Union Jibileum trommelremfiets + verzekering ƒ 599,–. Dealer van Gazelle. Union. Peugeot en Tomos fietsen. Vespa Ciao brommer in diverse kleuren met 1 jaar garantie nu ƒ 999,–. Uw nieuwe brommer of fiets gratis thuisbezorgd. Inruil mogelijk en verkoop 2e hands. Dorpstraat 114 en 118, Brunssum. Tel. 045-251225.

Te k. 1000 m2 barstensvol met betaalbare MEUBELS en antiek. Enorme kollektie wandmeubels, eethoeken en bankstellen. (inruil mogel.). Grote voorraad kachels. Kom en overtuig u zelf. Dit ziet u nergens. Vergelijk en prijs en kwaliteit. Lei Römer Meubels, Einderstraat 46 (verlengde van Uterweg) Heerlerheide. Tel: 045-215716. Dagelijks geop. 10-18 uur. Dond. koopavond.

Nieuw! Nieuw! Royale 2e-HANDSMEUBEL- en antiekhandel, biedt te k. aan: ± 40 bankst. v.a. ƒ 150,-. ± 50 kasten v.a. ƒ 150,-. div. eethoeken v.a. ƒ 150,-. Div. slaapk. diepvr., koelk. enz. Tev. inkoop. Dag. geopend van 12-18 uur. Dond. koopavond. Zat. v. 10-16 uur. Nieuwstr. 82, Hoensbroek, t.o. gem. huis. Tel. 045-227438. Sterk wisselende voorraad. Alles wordt gratis thuisbez.

Beter uit bij „MARSAEL". Dames- en herenfietsen va. ƒ 195,–; trim- en sportfietsen van de beste merken; cross- en kinderfietsen. Hoge inruilwaarde. Gratis servicebeurten. Snelle en degelijke reparatie bij „Marsael", Benzenraderweg 24, Hrl. Tel. 045-717268.

Vrije MARKT ook voor particulieren. Geulhal Valkenburg, vanaf zondag 8 juli. Iedere zaterdag en zondag met modeshow - muziek - automarkt, van 10.00 tot 20.00 uur. Inl. 045-213386.

Te k. antieke JACHTKAST, geheel origineel. Te bevr. na 18 u. Vaechshof 19 Nieuwenhagen.

Te k. nwe. witte LAMELLEN br. 3.60 x hoog 1.80 ƒ 250,-. Tel. 04404-1738.

SLAAPKAMER zonder kast, salonkast m. eeth. eiken; staande lamp, hanglamp 5-armig; kort bontjasje; olieverf schilderij Frans Griessenbrock. Pr. n.o.t.k. Scheelenstr. 142 Simpelveld tel. 045-443038. Liefst na 18.00 uur.

Te k. BABYWAGEN, reiswieg, wit ledikant, autostoeltje en eiken bankstel. Tel. 045-720241.

Te k. aangeb. modern bruin houten BANKSTEL met naturel linnen kussens (2 tweezits en 1 eenzits) met 2 bijbehorende hoektafels, in goede staat. Vraagprijs ƒ 500,–. Zandweg 79 Heerlerbaan. Na 18 uur.

TE KOOP ƒ 300,– tot ƒ 500,– nieuww. ƒ 2200,– tot ƒ 3500,– 3-dlg. zwarte kasten met zilver afgezet met tv-vak + bar (ƒ 300,–) 6-dlg. bankst. groen met verstelmogelijkh. ƒ 500,– Tel. 045-726810.

Te k. Gazelle Junior RACEFIETS z.g.a.n. 9-12 jr. t.e.a.b. Na 17.00 uur 04495-6776.

Te k. SPUITCABINE op olie, demontabel ƒ 7500,–; Tel. 045-324595 na 18 uur.

KINDERWAGEN, box, auto- + fietszitje, 4-pits gasstel, 180 trott.tegels. Tel. 045-250776.

Meubelgroothandel

levert rechtstreeks aan particulier en toch krijgt u veel geld terug. Als u de oude meubels inruilt. Door dit krantenknipsel krijgt u bovendien bij aankoop van meubels ƒ 250,– extra.

Cash & Carry Meubelen

Tel. 045-726226 of 726239, doorlopend te bereiken tot 21.00 uur.

LINNENTASSEN en T-shirts bedrukt met uw tekst. Tel. 04492-2284.

Compl. ing. AQUARIUM met eiken ombouw. Tel. 045-315459 na 18 uur.

KLEURENTELEVISIES

Prima spelend met garantie o.a.: Philips, Blaupunkt, Tiptronic va.: ƒ 295,–. Blaupunkt met afst.bed. ƒ 395,–. Radio/TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg. Tel. 045-312091.

POTKACHELS, haarden, allesbranders, speciale zomerprijzen. Tel. 04459-1638.

Te k. electr. ORGEL m. orgelbankje en koptel. Nw.pr. ƒ 2400,–; voor ƒ 1200,–; 30 kanaries en 2 dubb. broedkooi, samen ƒ 150,–; Philips cass.deck N2507 ƒ 75,–; hondemand nieuw ƒ 20,–; 045-416589.

2-zits BANKJES ƒ 295,- ƒ 350,- ƒ 395,-; klass. bankstel ƒ 395,- ƒ 595,-; eiken bankstellen ƒ 595,- ƒ 895,- ƒ 995,-; moderne bankstellen ƒ 275,- ƒ 350,- ƒ 395,-; zware manou eethoek met 6 stoelen ƒ 595,-; klass. noteh. eethoek ƒ 395,-; rundleder bankstel klass. zwaar model ƒ 1995,-; eiken wandmeubels ƒ 395,- ƒ 495,- enz.; moderne wandmeubels ƒ 275,- ƒ 395,- ƒ 495,-; verder massief eiken toog- en beeldenkasten, rundlederen clubs, eiken en barok eeth. alles spotgoedkoop, en ook wij ruilen uw oude meubels in aan hoogste waarde. O.K. Hal. Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen-Centrum vlakbij Alb. Heijn.

Nieuw VHS-VIDEOREC va. ƒ 1599,–, teletekst kleur.-TV, 67 cm, va. ƒ 1748,–. F. Meyer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

OPGELET! Groot assortiment nieuw sanitair Sphinx kozijnen en puien (hardhout). Nu te koop voor 60% onder nieuwpr. Sittarderweg 58a, Heerlen. Open ma.-vrijd. 14.00-19.00 uur. Zaterdags 10-17 uur.

De meest gesorteerde TREINENSPECIAALZAAK in Limburg. Vele merken treinen en toebehoren. Inruil inkoop, onderdelen, reparatie. Donderdag koopavond. 1 Minuut lopen vanaf station. Kerkplein 15, Schin op Geul. Tel. 04459-1261.

Te k. gebr. en nieuwe PIANO'S, stemm., rep., verh., transp. Tel. 043-479509.

Stalmeier Music

Hoofdstraat 32 - Hoensbroek - Tel. 045-214253

Voordelige aanbiedingen

en occasions op allerlei gebied. Orgels, accordeons, gitaren, slagwerken, blaasinstrumenten, orkestapparatuur, enz. Eigen service- en reparatiedienst.

Zonnehemels

Gebogen parabolische zonnehemels met lange, 1.80 m, snelbruinlampen. Compleet met in hoogte verstelbaar statief. Gratis thuisbezorgen. Eigen techn. dienst.

Bij van Erp

Reeds va. ƒ 1.395.

Sittard, Putstr. 34, 04490-13531; Heerlen, Saroleastr. 43, 045-711300; Kerkrade, Hoofdstr. 12, 045-456999.

Te k. zwaar smeedwerk HANGLAMP (kroon) massief ruw boeren eiken salontafel, rond, handwerk Ø 90 cm, omastijl dressoirkast 170 cm br x 90 cm h. Omanachtkastje met wit marmer blad. Antieke hangklok, koekoeksklok en omapendule met westminsterslag. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-220938. Mgr. Lebouillestr. 59 Hoensbroek.

Te k. AQUARIUM compleet afm. 220x45x50. Tel. 045-216330.

Te k. OPENHAARDVUURKORF + lade, 70 cm, afschermkap 100 cm + 1-pers. teakhouten ledikant en stalen ledikant. Heistr. 34 D Schaesberg-Terw. 045-419144.

KANTELPOORTEN, afm. 2.60-2.57, compl. z.g.a.n. Fa. Matrak, 045-243736.

Te k. gebr. ijzeren BALKEN en pijpen, houten balken en planken, radiatoren. Fa. Matrak, 045-243736. Tijdens bouwvak geopend van 8.00 tot 12.00 uur.

Prachtig velours GORDIJNSTOF v.a. ƒ 21,95 p.mtr. Restanten tot 10 mtr. ƒ 13,- p.mtr. Velourshop, Nobelstr. 32C, Heerlen. Tel. 045-714161.

GRASZODEN 1e kwaliteit, 2,50 p m². Gratis thuisbezorgd. 045-713357.

Mooie gebruikte MEUBELEN o.a. kasten, bankstellen en eetkamers koop je bij Paultje voor weggeefprijzen. Hoek Nobelstr-/Kap. Berixstr. Heerlen.

~~Te k. z.g.a.nw.~~ eiken WANDMEUBEL, 2.85 mtr., 3 jr. oud, nw.pr. ƒ 6500,-. Wegens plaatsgebrek ƒ 2000,-. Meezenbroekerweg 124, Heerlen.

Zwarte KAST, hoog 2 m + lang 2,5 m, ƒ 200,-. Tel. 045-718775.

Te k. DAMESRENFIETS ƒ 250,- en Ignis droogtrommel ƒ 175,-. Tel. 045-723721.

Te k. prachtige BRUIDSJURK, mt. 36/38; gitaar Gibson Les Paul Custom, combiversterker. Na 18.00 uur tel. 045-323563

Te k. compl. TIENERSLAAPKAMER nw.pr. ƒ 2000,–, vraagpr. ƒ 850,–. Tel. 045-463510.

OPHEFFINGSUITVERKOOP! Bij drogisterij Janssens, Kennedylaan 92-94, Brunssum-Noord tot 60%.

Barok, modern of EIKEN?? Kom bij ons eens kijken. AAA Julianastr., 11a, Brunssum.

KLEUREN-TV'S grote sort. Philips grootbeeld va. ƒ 295,–, alle toest. pr. spelend met gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen. Tel. 045-724760.

Hitachi CASSETTE dubbeldeckrec. te k. Tel. 045-725162 na 17.00 uur.

Dagelijks verse AARDBEIEN. Kleuters, Vogelvalderenweg 11, Merkelbeek.

AFRASTERINGSPLANKEN in div. lengtes bv. **2.50 m lang ƒ 5,– p.st.** Brandhout ƒ 40,– m3. Houthandel Windels Impreg In de Cramer 104, Hrl. Tel. 045-751687.

Te k. prachtige Mechelse antieke KAST en hardhouten raamkozijn 140x140. Doornkampstr. 5 N'hagen.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld. Tel. 045-443771.

GRATIS?... Kom nou! Te k. aangeb. Sharp vertikale radiocombinatie 3 in een met 2 Way system boxen. Inl. tel. 045-425581.

Te koop gevraagd

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS, koelkasten, stereoapp., KTV, video's. Kl. defekt geen bezw. 045-727342.

Inkoop van GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, markt Heerlen, tel. 045-712440.

Te k. gevr. KLEUREN-TV. Klein defect geen bezwaar. 04406-12875.

Sloopauto's

v.a. ƒ 400,- tot ƒ 1500,-. Gratis afhalen 04744-1981.

Firma „Sterling", GOUD, zilver, platina, briljanten en munten in iedere vorm of toestand. Tegen de allerhoogste dagkoers en contant geld. Bel nu: 04490-21472. In de Camp 35 Broeksittard.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tel. 045-750794.

Met spoed te k. gevr. alle merken PERSONENAUTO'S, schade, defect of spuitwerk geen bezwaar. Tel. 045-414372.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-460262.

GOUD, zilver en platina. Simunt Sittard. Hoogste prijs voor alle goud, zilver, briljanten, antieke sieraden, zoals armbanden, horloges, ringen, kettingen, tandgoud, sloopgoud, zilver, o.a. bestek, munten en penningen. Ook alles wat stuk is. Contant geld. Vrijblijvende taxatie. Simunt, Misboekstraat 2, Sittard (achter Albert Heijn). Tel. 04490-21965. Iedere dag geopend.

Te k. gevr.: BANKSTEL, eethoek, eiken salontafel, gekl. gasfornuis, ijskast, draagb. tv., naaimachine, scanner en videopac of Atari. Bellen voor 18 uur. Tel. 045-251579.

IJSKAST, eiken bankstel, eethoek, electr. kookpl., ladendiepvr. Tel. 043-10830.

Te k. gevr. KINDERAUTOSTOELTJE tel. 045-223827.

GOUD, zilver, brilj., munten, enz. Defect of heel. Cont. betaling. Hoogste prijs. V. Verseveld, Saroleastr. 80ᴬ, Heerlen. 045-714666. Elisabethstr. 38, Geleen. 04494-43754.

Te huur aangeboden

ZELFVERHUIZEN met onze speciaal ingerichte meubelwagens voor personenautorijbewijs. Tevens verhuur personenauto's en busjes. Autoverhuur Collaris, Schelsberg 45, Heerlen, tel. 720202.

VERHUIZEN? Doe het zelf met een Mercedes van Bastiaans Autoverhuur, Spoorsingel 50, Heerlen, tel. 045-724141.

Te huur gemeub. KAMER, Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Te h. in SITTARD: 2 app. gestoff. 2 + 3 sl.kamers, cv. Huur ƒ 900,- p.mnd., all-in. Br.on.nr. Si 988, LD 6131 EG Sittard, Molenbeekstr. 5.

Gemeubileerde KAMER te huur in Geleen, met gebr. van keuken en badk. Tel. 04498-53474

In centrum HEERLEN te huur kamers met eigen ingericht keukentje, w. en k. water, tel., gebr. van bad en wc, eigen opgang, tv.-aansl. Tel. 045-721147.

Te huur 2 KAMERS met gebruik van keuken te Voerendaal. Tel. 045-751871.

Te h. APPARTEMENT, woonk., keuken, 2 slaapk., badk., wc. Veldhofstr. 160, Eygelshoven

Te h. in HEERLEN, zitslaapkamer-keuken, eigen wc en douche, ± 25 m². Huur ƒ 425,- incl. p.mnd. Tel. 04499-1606, tuss. 19.00 en 20.00 uur.

Te h. te Ubach over Worms STUDIO/APPART., o.a. zit-/slaapk., keuken, wc., badk. Dir. te aanv., huursub. mog. Tel. 045-320079

OPSLAGRUIMTE groot en klein. Ook vestigingsmog. voor opzetten van een bedrijf. Kerkrade-West, tel. 045-411159

Gem. KAMER, douche, c.v., v. rust. pers., ap. ing. Pannesheiderstr. 1+19, Kerkrade

Gemeub. ZIT-SLAAPK. in Heerlerheide met gebr. v. keuken, douche. Eig. opg. Inl. na 18.00 uur. Tel. 223482 of 221278.

Te h. centr. HEERLEN en Spek'heide 1-2 pers. gem. kamers m. gebr. v. keuken, douche, cv. Tel. 045-717525.

Te huur WONING, 2 grt. slpks., grt. woonk., keuken, bad, wc. en hal. Inl. na 19.00 uur. Drievogelstr. 3b, Kerkrade-West.

Te h. gemeub. APPARTEMENT in centr. Hrl. Inl. 045-711617.

Zeer degelijk BEDRIJFSPAND te h. (nu garagebedr.) Opp. 250 m2 m. parkeerterr. 250 m2 in Heerlerheide. + gratis bewaking. Tel. 045-214341.

HEERLEN. Te huur Sittarderweg/Grasbroekerweg: appartement: woonkamer, keuken, balkon, douche, slaapkamer, berging. Inl. 04494-43275.

Te h. KAMER met keuken, douche en w.c. Pappersjans 42 Heerlerheide.

Te h. HUIS met tuin te Nuth. Tel. 045-418016.

KAMERS te h. Pappersjans 40 Heerlerheide.

Te h. in H'broek EENGEZINSW. m. 3 slpks., keuk., gr. woonk., douche, w.c., c.v. en voor- en achtertuin. Prijs m. max.huursubs. ƒ 650,- p. mnd. Inl. 045-228508.

KAMERS te huur in centrum van Geleen, alle comfort aanwezig. Inl. Graaf Huynlaan 2B Geleen.

Te h. luxe APPARTEMENT, Markt Schaesberg, woonk., open keuken, slpk., badk., wc., geh. gemeub., ƒ 680,– per mnd. Tel. 412035.

1 enk. + 2 dubb. gem. k. te h. v. alle gem. voorz. Tel. 453962 K'rade.

Te huur aangeb. PRIVEclub in Kerkrade. Tel. 04746-4099 na 17 uur.

SITTARD te huur winkelpand gunstig gel.Te bevr. tel. 04490-18640.

MAGAZIJN / werkplaats 200 m² ƒ 650,– per mnd. Tel. 045-441913 na 18.00 uur.

Ter overn. aang. bar disco SOBRINA te Sittard 04490-12078 (Hofland). Pr. n.o.t.k. Soepele regeling mogelijk.

KAMER(S) te h. Gennep bij Nijmeg. Gr. herenhuis, c.v., vaste wast., gebr. keuk., douch., berg. gr. tuin. Ook v. sam. won. Br.o.nr. HK 688 LD, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

BOVENWONING in Kerkrade-West. Br. o. no. KE 125 L.D. Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Te h. of te k. op kl. industrie terr. grt. bedr. RUIMTE met kantoren ± 500 m². Te bevr. 045-721976.

Te huur gevraagd

Jongeman 33 jr. zkt. per 1 aug. goedkope KAMER of goedkoop oud woonhuis te huur in Sittard of omg. Br. o.nr. Ge 760 L.D. Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Fa. Techno Promotion zoekt met spoed HUURWONING in Maastricht of directe omgeving. Tel. 08360-33656.

Studente zkt. KAMER in Hrl.-centr. Tel. 04787-782.

Ingenieur en verpleegster zoeken samen met spoed zelfst. WOONRUIMTE in omg. Sittard. Huur ca. ƒ 400,–; Tel. 04923-2059.

Wij zoeken voor onze dochter een KAMER met kook- en wasgelegenh. in Maastricht of dir. omg. Tel. 04907-1858.

Prof. kunstschilder zoekt dringend WERKRUIMTE ± 10 x 10 m met slaap- en kookmogelijkheid. Tel. na 18.00 uur 04498-56015.

Ser. 1e jaars STUDENT zoekt lichte kamer te Maastricht. Tel. 040-863870.

Aank. stud. zkt. KAMER in Sittard of Maastricht. 04780-82725.

Ouders vragen KAMER (eventueel met pension) in Hoensbroek voor dochter, a.s. studente logopedie: Fam. Smink, Bunschoterstrs. 30, Hoogland. Tel. 033-801512.

Ruilen

Te ruil FLAT Hoensbroek teg. eengez.won. in Hoensbroek. Tel. 045-228294.

Won. te ruil v. SITTARD naar Hrl. of omg. Duplexwon. m. gr. tuin. Tel. 04490-26597.

Te ruil EENGEZ.WON. te Hoensbroek (Nw. Lotbroek) teg. eengez.won. te Brunssum. Tel. 045-228627.

FLAT te ruil teg. eengezinswon. te H'broek. Tel. na 17 u. 045-226736.

GALERIJFLAT Ailbertusln. K'rade te r. eengez.woning Heerlen/Kerkrade. Tel. 045-451325.

Bouwvak

New Look B.V. STEIGER- EN BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg. Tel. 045-312154/312709.

KANTELDEUREN of rolluiken bestellen (ook voor industrie), Straten-Voerendaal bellen. Tencleneweg 8-10. Tel. 045-750187.

Ramen - Deuren Rolluiken Zonwering

in kunstst., alu of hout. Dir. af fabriek. Griwet B.V., Kerkrade. Tel. 045-422238.

OPGELET! Groot assortiment nieuw sanitair Sphinx kozijnen en puien (hardhout). Nu te koop voor 60% onder nieuwprijs. Sittarderweg 58a, Heerlen. Open ma.-vrijd. 14-19 uur. Zaterdag 10-17 uur.

Voor al uw VOEGWERKEN, mergelwerk, schoorstenen vernieuwen, impregneren en zandstralen en alle andere onderhoudswerkzaamheden is het vanouds bekende adres: Hans Hofman, Jos Maenenstraat 14, Valkenburg. 04406-12233.

LICHTKOEPELS div. afmetingen, fabrieksprijzen. Daemen Kunststoffen. Hofdwarsweg 7, Geleen. Tel. 04494-53865.

Te k. aangeb. 15 stuks opdraaibare STUTTEN + 20 profielen, weg. verhuizing. Tel. 045-272682.

Onroerend goed

SNELLE VERKOOP van uw huis daarnaar streven wij bij onze bemiddeling. Vrijblijvende informatie: Troost Onroerend Goed, Heerlen. Tel. 045-717976.

Uw HUIS snel en vakkundig verkopen!!! Wij bemiddelen graag voor u. Marinus Krijntjes, Onroerend Goed BV, Kummenaedestr. 72, 6165 BX Geleen, tel. 04494-51544.

Te koop

Schipperskerk Born

Deltalaan 14, hoek Waddenln. Zeer mooi gel. vrijst. woonhuis aan gem. groenv. Ind. o.a.: L-vorm. woonk., open keuk., voorz. v. alle comf., 4 slpkrs., 2-zijdig balkon, Omsloten erf. Kooppr. ƒ 165.000,- k.k.

Ruber mak. tax.

Tel. 04497-1900

Halfvr.st. HOEKHUIS op zeer goede stand. Hrl.-Z. Tel. 045-412886.

GELEEN. Wilderbeek, te koop: grote halfvrijst. woning met garage. Beg. grond: hal, toilet, L-kamer, keuken. 1e verd.: 3 slaapk. en badkamer m. bad en 2e toilet. 2e verd.: 2 slaapk., berging, c.v.-ruimte. Inl. 04494-43275.

Weg. omst.hed. te k. schitterende HOEKWONING ook gechikt voor zakenpand of praktijk t.e.a.b. Oranjestraat 20 Hoensbroek (na 20.00 uur).

Te k. 1 slp.k.app. boven V&D **BRUNSSUM.** Vr.pr. ƒ 60.000,-. Te bevr. tel. 04405-1931.

Te k. EENGEZINSWONING m. garage en gr. tuin. Vr.pr. ƒ 95.000,-. Carmelstr. 5 Schaesberg.

U zoekt een woning? Vraag onze gratis WONINGGIDS voor Zuid-Limburg. Stienstra Heerlen tel. 045-712255.

NIEUWENHAGEN. Te koop modern huis, bwjr. '75. Mooie rustige ligging, voor- en achtertuin m. garage. Parterre: hal, toilet, halfopen keuken, met 1e klas apparatuur, ruime woonk. (tot. opp. 50 m²). Verd.: ruime overloop, badk., 3 slaapk., zolder m. mog. voor 4e slaapk. Vr.pr. ƒ 135.000,– k.k. Voor bezichtiging gaarne tel. afspr. van 12.00 tot 14.00 uur en van 18.00 tot 20.00 uur tel. 045-315017.

Met spoed gevr. KOOPWONING met gar. en tuin, kan oudere woning zijn ± ƒ 70.000,–; of evtl. huurhuis, garage m. tuin omg. Hrl.-H'broek ± ƒ 500,–; Tel. 045-272682.

Heerlen: centrum: te koop zeer goed onderhouden degelijk gebouwd ruim **WOONHUIS** m. aparte ingang, tuin (tot. 210 m²), gr. woonk. (40 m²), eiken keuken, 5 sl.k., badk., 2 kelders, zolder. Prijs ƒ 176.000,–. Mak. Hendriks, Heerlen. Tel. 412430.

Te koop: Simpelveld zeer goed onderh. **SCHAKELBUNGALOW** m. fraai panoramisch uitzicht, terras en gr. tuin, woonk. 40 m² m. open haard, mod. keuken, 2 sl. k. , badk. m. ligbad, douche en 2e toilet, hete lucht, c.v., electr. rolluiken etc. Vr.pr. ƒ 198.000,–. Mek. Hendriks, Heerlen. Tel. 412430.

Brunssum

Rumpenerstraat, te koop winkel-woonhuis, opp. winkel 220 m2, magazijn ca. 50 m2. Ind. woning: L-vormige woonkamer, 3 slpk., keuken, badk. met o.a. ligbad. Aanvaarding in overleg. Vraagprijs ƒ 275.000,– k.k.

Stienstra Heerlen Bedrijfsmakelaardij B.V. Tel. 045-712255.

Hoensbroek

Gezellige eengezinswoning met tuin, gelegen nabij het station en het nieuwe vijverpark. Door de hoge oude rijksbijdrage zeer lage maandlasten al vanaf ƒ 238,–. Ind. o.a. tuinkamer met open keuken ca. 31 m², moderne keukeninrichting, 3 slpk., bet. badk. met douche, vaste trap naar zolder. Informatie en dokumentatie bij

Stienstra Heerlen, tel. 045-712255

Dieren

YORKSHIRE TERRIERS, poedels, dw. teckels, rottweilers. Kennel Manolito, Walem 11a, Schin op Geul, 04459-1237.

HONDEHOKKEN, konijnen/pluimveehokken vanaf ƒ 195. Bez. Houtbouwshow Ubachs, Kerkrade, Vink 39. Tel. 045-460252.

2 langharige Duitse HERDERS, 8 wkn., m. stamb., teefjes + 1 teef 8 mnd. Reeweg 100, Ubach o. Worms, tel.045-321988 of 425634.

Voor ruiter- en paardesport: Funs Robbertz, ZADELMAKERIJ, Hoofdstr. 29, t/o postkantoor, Schaesberg.

Te k. YORKSHIRE TERRIERTJES, zeer kl. P. de Hooghstr. 10, Elsloo, tel. 04402-71833.

Jonge KARTHUIZERKATTEN te k. Gatestr. 84, Nieuwenhagen

Te k. BOBTAILPUPPIES v. goede afst. m. stamb. Tel. 04752-1885.

Te k. handtamme BABYBEO'S en papegaaien. Inr. mog. Tel. 04494-49517

Te k. veelbelovende ROTTWEILER PUPS met stamb. uit h.d.-vrije ouders, uitmunt. tentoonst. honden, met prima karakter. Te bevr. Kan. v. Nuysstraat 63, Schinveld. Tel. 045-253168.

Goed teh. gez. voor HERDER afgericht en Lassie, iets aparts. Tel. 045-462467.

Te k. YORKSHIRETERRIER 8 weken oud, geënt, ontwormd ƒ 400,–, Pelikaanstr. 37, Heerlen. Tel. 045-223318.

Te k. ROTTWEILERPUP 6 wkn. ingeënt en ontw. Rijnstraat 4, Heerlen.

Te k. DOBBERMANN teef ± 9 mnd. pr. ƒ 550,-. Tel. 045-727741.

Te k. YAMAHA Enduro pr. ƒ 750,–. Honingmanstr. 4, Schaesberg. Na 16.00 uur. Tel. 045-421520.

Nest COCKER-SPANIELS iets aparts goedkoop. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. GROENENDALER x M.H. 2 teven 8 wkn. oud. 04490-20691.

P.H.V. „ST. HUBERTUS" Voerendaal organiseert op verzoek van de Welterhof in Heerlen, op 5 juli om 19.00 uur een demonstratiewedstrijd aldaar, in samenwerking met de L.P.H.B.

Voor een mooi TECKELTJE lang- ruw- of korthaar, Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen.

RTV/muziek

Te k. KLEUREN-T.V. Vele merken, v.a. ƒ 1.398,–; 16 kn., 66 cm. Tevens gebr. ktv vanaf ƒ 250,–. Zw./wit-tv. vanaf ƒ 50,–. RTV van Voorst, Ganzeweide 48, H'heide. Tel. 045-213879.

Thomas ORGEL te k. m. ritm., bank en hoofdtel. Hubertusstr. 9 Brunssum.

Te k. electr. GITAAR Jarock L. Paul + koffer z.g.a.n. Vr.pr. ƒ 650,–; tel. 045-712005.

Was- en droogautomaten, 60 modellen in voorraad, AEG, Miele, Bosch, Marijnen, Philips, Erres enz. grote inruilprijzen, superprijzen. Betalingen drie, zes en twaalf termijnen zonder bank, ook drie en vijf jaar garantie. Bij de HUISHOUDBEURS. Een begrip. Kerkstraat 111 Brunssum.

Lessen/onderwijs

AUTORIJSCHOOL Schut, eerste 5 lessen à ƒ 25,–, Ringoven 62, Schaesberg. tel. 045-322834.

Autorijschool 'DIEMANT' Eerste 10 rijlessen voor ƒ 250,–. Brunssum 250286, Landgraaf 322642.

Te k. 2e jaars MTS-boeken elecronica v. school te Sittard. Tel. 045-254617.

STENOLESSEN gevraagd tegen vergoeding. Tel. 04493-1684.

Fietsen/bromfietsen

2e-hands HONDA MT 5 „Marsael", 045-717268.

Te k. gebr. PUCH Maxi, Vespa en Zündapp, tevens voor elke bromfiets gebr. onderdelen. Daytona shop, Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen, tel. 045-725309.

Gebr. dames-, heren- en TRIMFIETSEN. Maasstr. 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. ZUNDAPP GTS50 goudhaantje, i.g.st. + 3-pers. kat.tent. Tel. 04490-13330.

Te k. PEUGEOT 103 '83 ƒ 350,–; Batavus GoGo '80 ƒ 200,–, Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. rap crown m. handversnell. I.z.g.st. Tev. HONDA 50 m. handversnell. i.z.g.st. Pr.n.o.t.k. Wormdalweg 2, Rimburg. Tel. 045-351975.

KREIDLER bwj. '83 en snorfiets z.g.a.n. Koopje. Kerkstr. 33 Ubach o. Worms.

Te k. YAMAHA DT bwj. '82, z.g.a.n. met verz. pr.ƒ 1250,–. Provinciale Weg 116, Oirsbeek na 18.00 uur.

Te k. BROMFIETS Honda MB5, 13 mnd. oud, kl. blauw, ƒ 1.350,–. Beatrixstr. 75, Nieuwenhagen.

Te koop brommer YAMAHA '78 met helm, i.z.g.st. Vraagprijs ƒ 400,–. Tel. 04490-16758.

Geld en goed

AUTOVERZEKERINGEN va. ƒ 118,– p. jr. op basis van 75% no-claim. Inf.: Zakenburo Asra, Wilhelminastr. 153, Hoensbroek. Tel. 045-225367.

SPAARBRIEVEN kopen en verkopen wij ongeacht looptijd. Inl. Buro W & P, Stationsstr. 9, Heerlen. tel. 045-712715.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715

Te k. 1e kwal. WEIDEHOOI. Claessen b.v. Nuth. Tel. 045-242900.

Te k. jonge HENNEN Aan en tegen de leg. Tevens regelmatig mestkuikens leverbaar. Vaesrade 43. Nuth. 045-241284.

CIRKELMAAIERS voor het bloten van uw weilanden, werkbreedtes van 1,85 tot 2,70 mtr. Uit voorraad leverbaar. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

Te k. 2 j. H FORMATEUR H 1.66; 2 j. R Statuar H 1.64; 8 j. M. Marinier H 1.68 m. spr. winstp. 18 8 j. Ster M. Leonidas x Eros H 1.70, beste fokmerrie. Tel. 04750-23801 of 24765.

Diverse goede gebruikte cirkelmaaiers voor het blooten van weilanden en nieuwe AARDAPPELVOORRAADROOIERS uit voorraad leverbaar. Voor speciale prijzen. Jean Spons Eijsden. 04409-3500/2524.

Let op... koopje van de week... 1 PZ FRONTMAAIER, type CM 215 F in nieuwstaat, excl. ƒ 3750,-. Fa. Frissen BV.

Huwelijk/kennismaking

Man 49 jr. licht gehandicapt zkt. kennism. m. VROUW gehandicapt geen bezw. Br. o. nr. GE 761 L.D. Markt 3, 6161 GE Geleen.

Hrl. sic. v. alleenstaanden. Heden woensdag de gezellige dans- en CONTACTAVOND met orkest de Henkie Penkies in Casino Treebeekplein Treebeek. Voor eerste bezoek uittr. v. bev.reg. verpl. + pas. Vr. uitn. het bestuur Casino.

J.man 21 zkt. kennism. m. MEISJE 17-22 jr. Br. m. foto o. nr. Br 074 L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

Jongeman 35 jr. zkt. kennism. met DAME (ongh.) lft. 30-40 jr. Br. o. no. HO 382 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

Soc. v. All. Chale... beek Komeetstr. 2... Rozenkranskerk. woensdag en zonda... en CONTACTAVO... woensdag en zond... kest Diabo. Tel. 211375. Legit.bew. Vr. uitn. het bestu... vat bier gratis.

Sympathieke „Zij", weduwe, vriendel... veelzijdige interess... derl. sprekend, in ... dorf (W.-Dtsl.) zoe... onafhankelijke ... NER (mnl.) met niv... ca. 65 jr. voor ke... king. Br. o. nr. HK 6... Postbus 3100, 640... Heerlen.

Welke VROUW bo... jr. flink gezet ... wenst vriendscha... steun van niet onb... goed gefinancierde ... zel. Br. o. nr. MA 0... Stationsstr. 27, 62... Maastricht.

Relatievorming Limburg een erkend huwelijksbureau

dat alleen in Limburg bemiddelt en erkend is do... Raad van Toezicht. Door persoonlijke bemiddeli... grootste kans van slagen. Bel voor een vrijblijve... sprek een van onze deskundige medewerksters: ... len: mevr. Reulen, 045-412847; Stein: mevr. Cha... 04495-4513; Maastricht: mevr. Driessen, 043-43... Heythuysen: mevr. Riley, 04749-3903. Voor schrif... informatie: hoofdkantoor, Vestahof 41, 6215 XA ... tricht, 043-435231.

Eenzaam... Doe er iets aan

Onze unieke werkwijze, waarbij u in alle vrijhei... uw keuze bepaalt, schept vele mogelijkhede... voor een geslaagde kennismaking. Bel voor absoluut vrijblijvende informatie (ook 's avonds):

Haelen	Mevr. van Asten	04759...
Heerlen (omg.)	Mevr. Willemse	045-2...
Kerkrade	Mevr. Erven	045-4...
Limbricht	Mevr. Versteegen	04490-...
Maastricht	Mevr. Savelberg	043-6...
Roermond	Mevr. Cremer	04750-...
Spaubeek	Mevr. v. Westerveld	04493...
Venlo	Mevr. Joosse	077-...
Venray (omg.)	Mevr. Korbee	04784...
Weert	Mevr. Janssen	04950-...

Stichting Centrum Europa

Gewoon een manier om een partner te vind... Erkend door Raad van Toezicht, ingesteld door ministerie van WVC

Alleen is maar alleen „Stichting Aktief"

is erkend door de Raad van Toezicht voor het be... len van een serieuze man/vrouw-relatie, specia... richt op Zuid-Limburg. Wij willen u graag helpen ... vinden van een partner. Doe er wat aan en schrijf ... eens een partner. Doe er wat aan en schrijf of be... voor vrijblijvende informatie. Bingelrade mevr. ... 04492-1926; Kerkrade dhr. Rutten 045-456260; ... rendaal mevr. Kleijnen 045-753178. Hoofdk... Heerlerbaan 52A Hrl. 045-411501. Huisbezoek ... lijk.

Caravans/tenten/boten

INRUILCARAVAN... verschillende prijsk... o.a. Roller - Chateau ... Dethleff enz. Adria... mans Caravans, H... 19, Brunssum.

In- en verkoop ... VANS. Caravanho... tels, verhuur stalli... cessoires. Irenewe... Borgharen. Tel. 632557.

Door inruil verk... HOBBY 550, landh... del, 2 jr. oud, ... ƒ 27.000,- nu ƒ 1... Autocentrum Ke... Kerkradersteenweg ... Kerkrade, tel. 045-45...

Polyester ZEIL... Skipper, 14 m, traile... vrij nw. dekzeil, nw. ... 4 reddingsvesten, n... lerbanden, reser... enz., ƒ 4500,-. Tel. 715423

CHATEAU Victor... 4.20 mtr., met alle c... Na 4 u. 04490-12138.

CARAVANSHOW ƒ 500,– korting op a... gebruikte caravans, Tabbert 5,38 mtr. ... dem, '78; Kip 5.50 ... Tandem, '76; Tabbe... mtr., '76; Knaus 4,5... '81; Chateau, '78; M... land, '77; Lion, '77; ... Hobby Kip 2x, 3,10 ... Wilk 3,10 mtr.; Euro... mtr. 2x; Adria 4,50 ... Roller 3,90 mtr.; Be... 3,10 mtr. Tevens ... korting op onze vo... gens, o.a. La Bohe... penkreutzer, Camp, André Jamet ... Paradiso enz. Leuk ... bootje met trailer e... Mercuri. Let op!!! ƒ ... Verdien extra va... geld in onze ve... showroom. Carav... del Perfect, Reuk... weg 36, Nuth. Te... 244953. Geopend va... tot 18.00 uur. Zaterd... 10.00 tot 16.00 uur ... derdag koopavond.

CARAVAN te k. ca... Mooi Zoetendaal... met plaats. Tel. 045-3...

Te koop Commer PEERAUTO t.e.a... bevr. tel. 04450-1318...

Te k. VOUWW. La me. Pr. ƒ 4500,- in st... nieuw 2x gebr. 043-4...

Te k. STACARAV... Roggel Inl. 045-7216...

Te k. CARAVAN 3... pr. ƒ 2600,– Tel. 045-... na 18 uur.

Te k. 5-pers. CAR... Astral 700 L., ind.: 2 ... slpk., keuken, woo... hanglegk. dr.t.v., ... nwe. vlonder en nw... tel. Verder compl. ... richt ƒ 3500,–. Inl. ca... Bousberg, Scha... plaatsnr. 54 of tel. 13979.

VOUWCARAVAN camper ƒ 1000,-. Te... 725517.

Diversen

REPARATIES va... merken wasauto... wasdrogers, vaatwa... koelkasten, diepv... en kookplaten. Geen ... rijkosten. Paumen ... Schinveld. Tel. 045-2...

TV-reparatie zonder rijkosten. Z.-Limbur... SERVICE. Tel. 045-3...

ij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 28 juni 1984 in staat van faillissement erklaard de besloten venootschap met beperkte ansprakelijkheid **Rocsch Parket B.V.**, gevesgd en kantoorhoudende Ransdaal aan de Ransalerstraat 87, met benoeing van mr. Gemmeke an Delft tot rechter-comissaris en aanstelling van ndergetekende tot curaor.
e curator
r. J.J.Th. Paulissen
dvocaat en procureur
apoenstraat 26
211 KW Maastricht

ij beschikking van de Arondissementsrechtbank Maastricht d.d. 28 juni 984 is het faillissement an de besloten vennootchap met beperkte aanprakelijkheid Loodgieers-, gas- en waterfitters edrijf en kleinhandel in uishoudelijke artikelen **enix b.v.** opgeheven weens de toestand des boeels.
r. S.L.G.M. Roebroeck
dvocaat en procureur
uys de Beerenbrouck
an 38-40
11 GC Heerlen

ij vonnis van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht van 21 juni 1984 wegens gebrek aan ba n opgeheven het faillis ement van **Maria Barbaa Lokken-Pol,** Europaan 817 te Brunssum, georen te Hoensbroek op 13 pril 1944.
e curator
r. Ch.L.J.R. Lückers
dvocatenkantoor
ückers-Bergmans
Van Sloun
aumerdalschestraat 1
eerlen

DEZE WEEK EXTRA VOORDELIG

Hemdsetje van 100% katoen. Met charmante satijn/kant inzet. Mt 36-44.
Hemdje 10,75 NÚ 9,75
Bikini 6,- NÚ 5,50

Wedstrijdzwempak met sportieve halterrug. In rood, kobalt of lichtblauw. Mt 36-42. 29,75
NÚ 20,-

Katoen/pol. kindersokjes. Mt 19/22-35/38. 2,50, 2,75 en 3,-
NÚ 3 PAAR 1,- VOORDEEL

Naadloze beha van elastisch materiaal. O.a. in ivoor en lichtgrijs. Mt 70A-85B. 7,75
NÚ 2 VOOR 12,75

Naadloze tiener beha, elastisch met katoen. O.a. in wit, skin en ivoor. Mt 65-80AA. 7,75
NÚ 2 VOOR 12,75

Baddoeken van 100% katoen. In streepdessin. 9,75
NÚ 8,75



Echt leren dames- en heren **portemonnees.** 14,75 en 15,75
NÚ 13,75

Echt leren **autopapierenétui.** 15,75
NÚ 13,75

'Cottonlook'. Katoen/acryl **brei- of haakgaren.** Bol van 50 gram. 3,25
Bol over? Geld terug! NÚ 2,75

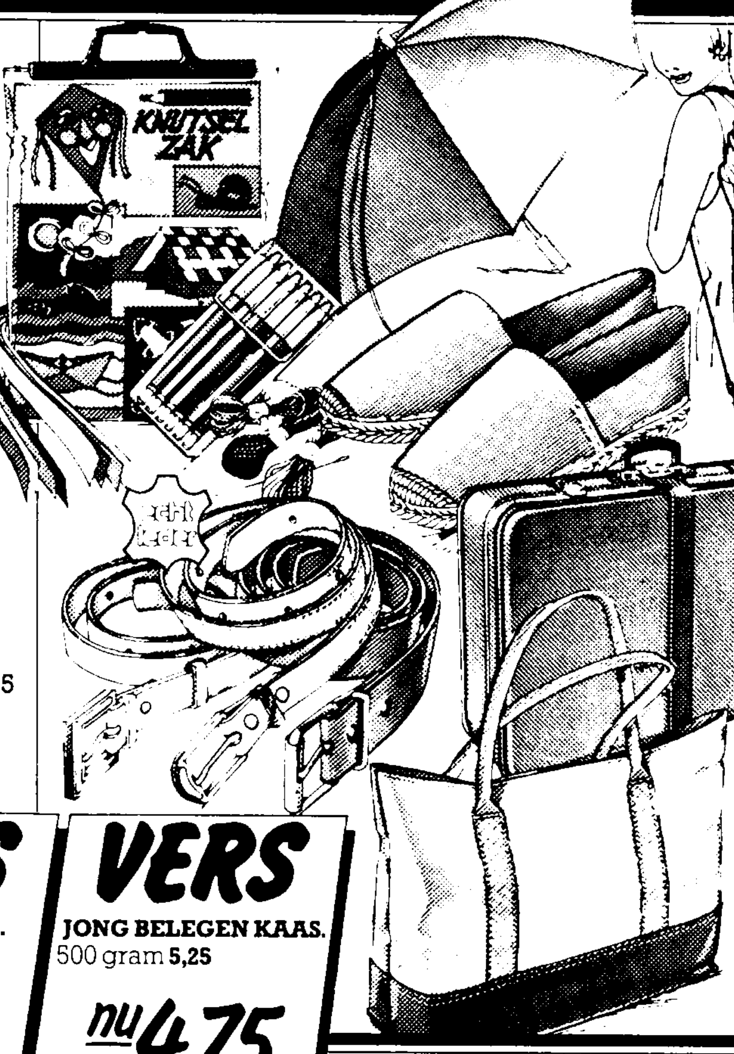
Colaglazen, klein, 6 per pak. 2,90
NÚ 2 PAK 5,25

Groot, 3,25
NÚ 2 PAK 5,75

Bierglazen, 3,50
NÚ 2 PAK 6,25

Katoenen **herenondergoed** in wit of bleu. Mt 4-8. Hemd vanaf 7,75 Slip vanaf 6,25 Sportbroek (alleen wit) vanaf 7,25
NÚ 1,- VOORDEEL

Mini **engelse drop**, 250 gr. 2,35
NÚ 2,-



Paraplu met leren schouderriem en houten handvat 14,75
NÚ 12,75

Dames- of heren espadrilles Mt 36-41 5,75 Mt 42-46 7,75
NÚ 1,- VOORDEEL

Pakket met 10 knutsel-artikeltjes voor kinderen. 6,75
NÚ 5,75

Koffers van hardplaat. Met riem. 70 cm 23,75 75 cm 26,75
NÚ 4,- VOORDEEL

Echt leren dames- of heren ceintuurs 5,75
NÚ 2 VOOR 9,75

Moderne nylon shopper met binnenvak en bodemplaat 19,75
NÚ 17,75

VERS BOERENBRUIN. 2,50 — nu 2.25
VERS OUD-HOLLANDSE BOTERHAMWORST. 200 gram 2,30 — nu 1.95
VERS GELDERSE ACHTERHAM. 100 gram 2,20 — nu 1.95
VERS KRENTENBOLLEN. zak à 4 stuks 1,75 — nu 1.55
VERS JONG BELEGEN KAAS. 500 gram 5,25 — nu 4.75

H 84 182-4/7

Aanbiedingen geldig t/m 7/7.

HEMA

Tankstations „LOVE" Palemigerboord + Sittarderweg Heerlen

GRATIS GLAS
LONGDRINK

bij 30 liter benzine of lpg.

Zo lang de voorraad strekt.

GELD LENEN
S. JORISSEN

Pers. len.	36x	48x	60x	2e hyp.	180x	240x
5.100	179,-	144,-	122,-	15.100	192,-	178,-
10.100	350,-	279,-	236,-	20.100	245,-	226,-
15.100	519,-	414,-	349,-	30.100	360,-	330,-
25.000	856,-	680,-	575,-	35.000	419,-	384,-

Alle bedragen mogelijk t/m ƒ 100.000,-; 2e hypotheken van 60 t/m 240 mnd. Pers. leningen van 12 t/m 60 mnd.
Woningverbetering-, boot- en caravankredieten t/m 96 mnd.
Doorlopend krediet 2% aflossing (incl. rente)
Overlijdensrisiko gedekt.
Hommerterweg 130 Hoensbroek. Uw intermediair.

045-219691/224070

58064

BAR-DANCING
La Diligence
HEERLEN

Vanavond gewoon het beste
DECEMBER
11 juli op verzoek
THE STOLEN BONES (uit Canada)
met hun grote Rolling Stones Show.
DJ predikant WIM FRIJNS

Soms gaat de zon te ver. De dag wordt te warm en te dorstig. Maar goede raad is gelukkig niet duur. De opfrissers haalt De Huisvrouw bij Torro. IJs in alle soorten en smaken. Fris, bier, wijn, sap, alles! Zo blijf je warme dagen de baas. En voor het geld hoef je 't niet te laten. Da's bekend van Torro.



De Opfrissers

DUBBELBLOK choco roomijs, doos 9 stuks — 4.75

MAGERE VRUCHTENYOGHURT „Frutti", beker 500 ml — 1.19

PERZIKEN mandje ca. 1000 gram — 1.89

Versprijzen geldig t/m zaterdag 14 juli 1984

SHANDY/TONIC/ BITTER LEMON 6x33 cl	4.98
COCA COLA/ SEVEN UP blik 33 cl	88
DR. PEPPER blik 33 cl	79
GOUDAPPELTJE Riedel, pak 1 liter	1.79
MUSCADET fles 0,7 liter	4.75
CÔTES BORDEAUX zoete plezierige witte wijn, 0,7 liter	4.45
WINZERDANK fles 1 liter	4.95
GOLDMEISTER mousserende vruchtenwijn, 0,7 ltr.	1.99

BAVARIA BIER blik 33 cl — 69

VRIESLOLLIES 10 stuks — 59

RAAK FRISDRANK cola/sinas/drink, blik 33 cl — 59

PILS wegwerpfles, 6x33 cl	3.90
PITT PILS krat 12x30 cl	4.98
KEYSER PILS krat 24x30 cl	11.76
HEINEKEN BIER krat 24x30 cl	14.95
HEINEKEN BIER blik 33 cl	98
BRONWATER fles 1 liter	59
SEVEN UP LIGHT/ TEB COLA suikervrij, fles 1 liter	1.49
DR. PEPPER fles 0,5 liter	69

De Meevallers

WEGWERPBEKERS 100 stuks — 2.95

BUIGZAME RIETJES 40 stuks — 98

HAMLAPPEN 1000 gram	11.90
TARTAAR 500 gram	6.90
MONA YOKIDRINK div. variëteiten, pak 1 liter	1.69
MAGERE KWARK beker 500 ml	1.49
SNEEUWSTER ca. 400 gram	2.95
BAMIPAKKET panklaar, ca. 500 gram	1.69
TWINLOLLY waterijs, doos 12 stuks	2.98
VANILLE IJS Campina, bak 2 liter	3.69
CORBIERES V.D.Q.S., lekkere volle rode barbeque wijn, 1 liter	4.75
SUN-O-SUN APPELSAP/ SINAASAPPELSAP 5 pack	2.99
SUN-O-SUN DRUIVENSAP pak 1 liter	1.79
SUN-O-SUN ANANASSAP pak 1 liter	1.99

Prijswijzigingen t.g.v. overheidsmaatregelen en/of van fabrikantenzijde voorbehouden

torro
KAMPIOEN GOEDKOOP HUISHOUDEN

4-27-01

• WINKELCENTRUM DE PAREL BRUNSSUM • RIJKSWEG-ZUID 87 GELEEN • FRANCISCUS ROMANUSWEG 2 MAASTRICHT (TUSSEN KIJKSHOP EN SUPERDOE) • WINKELCENTRUM D'N TEMPEL SITTARD •

CA 84-27

Prijswijzigingen als gevolg van overheidsmaatregelen voorbehouden. Aanbiedingen geldig t/m 7 juli.

Hollandse aardappelen

'nieuwe oogst'

2½ kilo

coop

3 ES lemon lime, sinas of cola

6 blikjes à 0,33 liter naar keuze

van ~~414~~ voor

Verkade Capri-Sonne sinaasappel-limonade

draagtas 10 pakjes

van ~~701~~ voor

Extra laag geprijsd

Omo
draagkarton 2 kg
~~659~~

Eru goudkuipje
pakje 100 gram
~~142~~

COOP limonadesiroop
sinas, framboos, reine claude of cassis
fles 0,6 liter
~~189~~

Caveau
rood, wit of blanc de blancs
3 flessen
à 0,7 liter
~~1194~~

Friesen Gold sprits
groot pak

Honig bak- of cakemeel
pak 500 gram
~~137/145~~

COOP boterhamkorrels ~~159~~
licht of donker
zak 300 gram

Popla tissue keukenpapier
pak 4 rol ~~438~~

Wicky appel- of sinaas appeldrink
5-pak 0,2 liter
~~245~~

Unox smac
blik 340 gram
~~359~~

Heinz hotketchup
fles 340 gram
~~269~~

Mars 3-pack
voor

VERS VLEES

Azijn-vlees
hele kilo

VLEESWAREN

Slagers schouderham 100 gram

Parijse boterhamworst 150 gram

Zwan cervelaat speciaal 100 gram

Zwan Saksische leverworst per stuk 125 gr

UIT ONZE VERS-AFDELINGEN

Campina karnemelk
literpak

Goudse belegen
kaas à kilo
aan stuk, vacuüm verpakt

Mona milkshake
beker

Mona volle fruit-yoghurt
met muesli
0.5 liter

Haring-salade
bakje 180 gram

GROENTE – FRUIT

Malse krop sla

Nieuwe oogst sperciebonen
500 gram

Groene paprika's per stuk

Nectarines
per kilo

BROOD – GEBAK

Suikerbrood
per stuk

Volkoren bruinbrood 800 gram

Patent witbrood 800 gr

Gemengde fruit-vlaai p. stuk

U en COOP

CLUB EL, Kapoenstr. Maastricht, tel. 043-188 van 12.00 tot 23.00 uur.

MARGO, Marion en Co Privé en escort m. t m vanaf 10 uur 04494-527 ass. gevr.

BARMEISJES gevr. als part-time. Club Fra vro, Venlosesteenw 142, 3680 Maaseik. 011-566028.

SITTARD: privé maa t m vrijd. 11-23 uur, 044 28256.

KAMERS te h. voor pri Inl. tel. 045-228620.

MANUELA van 12.00 2.00 uur. Tel. 045-4181

LINDA. Privé iedere ook zat. en zond. 04 228431. Tev. meisje ge

ESCORTSERVICE. Europa, Limb. 0 904128. Autom. inf. 0 656504.

TOPCLUB Debby, Cin Diana en Mirjam. Geope van 14 tot 24 uur. Vr. to uur. Tel. 045-321580.

LA COMPARSA, Vaes de 37, gem. Nuth. Tel. 0 241592. Geopend van tot 20 u. Bar van 20 to uur.

Man zoekt **ECHTPA** voor moderne vrie schap. Br. o. no. Ho L.D. Kouvenderstr. 2 6431 HE Hoensbroek.

NANCY met Sandra nieuw Angela. Dag. 10.00 u. tot 23.00 uur. 04494-54314. Zater geopend.

JACKY, Diana, Vannes Nathalie. Privé en esc 10-12 u. Ook zat. en zo 04494-53846. Tev. a gevr.

CHANTALLE bij Na van 10.00 tot 22.00 u Tel. 04494-54314.

LINDA privé. Monica Rita. 10.00 tot 24.00 u Tel. 04494-44439.

Nieuw. **TAMARA'S** esc dag en nacht. Tel. 0 718224.

Nieuw **SARINA** privé. 045-424255.

BAR: La Strada, Pr. H driklaan 178 Brunss Tel. 045-254842 dag. o va. 14.00 uur-2.00 uur + zond. v. 20.00-2.00 Antonia, Käthe, Gis Gerda, Rosie, San Claudia.

CONTACTBUREAU cie. voor bemiddeling adressen. Geleen, 044 50921.

Nieuw. **PRIVÉ-FL** Bianca. Ook in weeke Tel. 045-727731. Tev escort.

CONTACTENBUREA L'Amour. Privé-adres middeling. Heerlen. 045-225237.

Club **PARIS,** ma. t m va. 14 uur. Provinciale 31A Noord, Oirsbeek. 04492-1873.

MEISJES gevraagd privéwerk, Rose. 0949-2402-24655 of 09 2307-8955.

PRIVÉ en escort. Tel. 0 418133.

Nieuw **JACQUELINE** Patricia af 11 uur to 045-721759.

Lady **ESCORTSERVI** Ria en Bonny. Bel 0 227480, dag en nacht.

Privé **ESCORT** So Boys. Tel. 045-7246 Tev. jongens gevr.

Club **MY WAY** Kron hoefstr. 17 H Eindho vraagt nog een meisje. 040-435182. Weeke gesloten.

Echtpaar zkt **VRIE** Br.o.nr. HK 687, Limbu Dagblad, Postbus 31 6401 DP Heerlen.

JEANETTE ontvangt U vé tot 02.00 uur. Tel. 0 444471.

Nieuw **LANA** + Be Belgiëlaan 52, Vriehe Heerlen.

PRIVE en escort. 04494-52591.

CHANTAL prive v.a. 1 uur. Tel. 04407-1403.

Bar **„LA CHANDEL** geopend vanaf 20 Nieuwstr. 134 Ho broek.

NIEUW. Kitty voor es Van 12 tot 24 uur. Tel. 0 463358.

SONJA privé en es Bel nu voor afspraak. 045-462749.

Prive bij **ANITA.** Tel. 0 352543.

RIVERSIDECLUB: Di Ohé en Laak e-9 a Echt 100 mtr. voorbij ping de Maasterp.

PETER en Sandra priv escort tel. 045-228927. assistente gevr.

Angelique en Sonja week **ESCORT** v 12.00 u. Tel. 045-7250

CHRISTEL, Angeli Sonja vanaf 12.00 u. vens Escort. Tel. 0 725020.

Club Privé **MAASTRI** ook escort. Tel. 0 435259.

Privé bij **TAMARA** en gitte. Ook escort. 043-431440.

Kunst/antiek

Waardevast BELEGGEN? Dan antiek kopen bij antiekhandel Wijshoff BV Hoensbroek. Amstenraderweg 9. Tel. 045-211976. Garantie en 100% inruil garantie. 3000 m² toonzalen. Dond. koopav.

STOOMGELOOGD. Uw meubilair ook geverfde deuren etc. als nw. terug. Vakk. niet duur! Halen en br. Nieuwenhuisstr. 3, Heerlerbaan. Tel. 045-416957.

Antieke eiken KLEERKAST, iets moois ƒ 695,-; antiek ledikant ƒ 495,-; Keizer Wilhelm boekenkast ƒ 1595,-, Mechelse boekenkast ƒ 995,-; Jacobijn dressoir 'n juweel ƒ 1295,-; verder schitt. eeth., Mechelse H. deuxkasten enz. Alles spotgoedkoop en wij ruilen ook uw moderne meubels in. O.K. Hal Agnes Printhagenstr. 22-24 Geleen-Centrum, vlakbij Alb. Heijn.

Diversen

REPARATIES van alle merken k.t.v.'s en videorecorders. Erkende Philipsservice. Vooraf prijsopgave. Aben, Honigmanstraat 55, Heerlen. Tel. 045-716830.

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers. Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921

VIDEOREPORTAGES-opnamen in alle systemen. Tel. 045-725162 na 17.00 uur.

BRADERIEPRODUKTEN aangeboden. Reclamesport Leon Ummels. Annastr. 39 Geleen. 04494-51974.

Vakantie/recreatie

Te h. 4-pers. CARAVAN met gesloten voortent, all-in.Standpl. Diekirch Luxemburg. Tel. 045-256907.

Goede goedkope vakantie

In Zuid-België tegen de Franse en Luxemburgse grens ligt de ANWB-camping „Au Lac" in Messency (nog geen 150 km van Maastricht)
bar/restaurant
discotheek
Meer om te vissen en te zwemmen.
Prijs voor een gezin van 4 personen vanaf ca. ƒ 12,50 per nacht.
Nederlandse leiding. Tel. 09-3263377129.

Zell/Mosel, gemütl. FERIENAPPARTEMENT für 2-4 Erwachsene u. 1-2 Kleinkinder, noch frei: Mitte-Ende Juli, Sept. - Mitte Oktober. Margit Menten, Waldbornstr. 21, 5583 Zell/Mosel. Tel. 09-49.6542/41511.

Te h. 6 pers. STACARAVAN in bosrijke omg. te Steggerda (Friesl.) nog vrij tot 14/7 en vanaf 28/7. Tel. 05614-1207.

Te k. CAMPINGHUIS dicht aan de Maas. Geh. inger. douche en wc, tev. te koop VW-bus 1976 taxi gekeurd. Tel. 045-211988.

Auto's en motoren

Te k. OPEL Kadett bj. '82, 3-drs. luxe, km.st. 16.000. Tel. 045-441034.

ASCONA bj. '72 te k. nieuwe remmen, goede uitlaat ƒ 850,-. 04408-2269 Gronsveld.

Autoruit stuk of lek???
Wij helpen direkt
Interautoglas
Dag- en nacht- en mobiele service. Tel. 04490-11235

Terugname van FINANCIERINGSBANK Opel Rekord 2.0 S, 4-drs., lpg etc., bj. nov. '79, ƒ 8.950,–. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Ford Fiesta 1100 L, bj. '77, ƒ 4.450,–. Inl. 04498-54510.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic, mod. '81, ƒ 8.950,–. Inl. 04498-54510.

Te k. MAZDA 818 coupé bwj. '78, pr. ƒ 2900,–. Tel. 045-415528.

Te k. AUSTIN Allegro bwj. '76 ƒ 1250,-. Tel. 045-219582.

Extra voordelige vakantie-auto's incl. 10.000 beurt. HONDA Civic '78 ƒ 3950,-; Mazda 323 EWS t. '78 lpg ƒ 3950,-; Hyundai Pony 4-drs. 1200 GL '79 49.000 km ƒ 4250,-; Ford Capri 1600 Ghia '77 schuifdak, radio, sportvelgen ƒ 4250,-; Ford Taunus 16 L '77, '78 en 4-drs. Ghia ƒ 2450,- ƒ 3450,- en ƒ 3750,-; Fiat 131 CL t. '78 ƒ 2500,-; Saab 99 GL t. '77 ƒ 2500,-; Allegro 1300 4-drs. '77 ƒ 1750,- + div. goedkope inruilers. Inruil, garantie + service in eigen werkplaats. Hoofdstr. 200 Hoensbroek. 045-227395.

VW Passat bwj. '76 teg. red. prijs. Heerlerweg 99 Hoensbroek.

Knutselkoopjes
Fiat 850 1974 ƒ 300,-; Fiat 131 1600 1976 ƒ 1200,-; Citroën 2CV 1975 ƒ 600,-; Citroën 1976 ƒ 600,-; Peugeot 204 1975 ƒ 600,-; Peugeot 304 + lpg 1977 ƒ 1250,-; Peugeot 504 + lpg 1978 ƒ 2650,-; Renault 5S 1977 ƒ 2500,-; Subaru 1978 ƒ 900,-. Kennedysingel 8-12 Sittard. 04490-17544/17545.

Te k. OPEL Ascona 1300 N bwj. '80 rood km.st. 57.000. Gar. Smits Hoofdstr. 214 Hoensbroek.

DATSUN 120Y Coupe '78 ƒ 2250,–; Vosseleen 2 Brunssum 045-254389.

Te k. OPEL Rekord Caravan 2,3 diesel met trekhaak bwjr. '79 ƒ 6300,–; Tel. 045-442645 Bocholtz.

Te k. OPEL Ascona 1900 SR zeldzaam mooi bwj. '78 pr. ƒ 4500,–; Olijvenstr. 8 Schandelen-Hrl.

Contacten/clubs

VIDEOCLUB met Roxanne en Domina, tel. 045-463750.

Lady **ESCORTSERVICE** Sonja en Patricia. Tel. 045-727028.

Meisjes gevr. voor **CLUB KLAVERTJE VIER,** Oude Liesboslaan 90 Breda of bel eens na 18 uur 076-135968.

CONTACTBURO LIMBURG, voorheen Geleen. Bem.adr. Schansberg 7, Roosteren, a.d. Maasbrug (café Maaspaviljoen). Tel. 04745-262.

NOENDA Contessa. 10-22 uur. Tel. 04492-4518. Assist. gevr.

Bianca privé **VIDEOFILM-CLUB** (flat). 04494-48933. Nog assistente gevr.

Privé meisjes **CONTACT-BURO** Mary-An. 043-623416. Nog inschr. gevr.

Privé meisjes **CONTACT-BURO**. Film Stationstr. 31, Sittard.

DONNA Christien privé. Tel. 045-227734. Tev. ass. gevr.

Nieuw **CHAMILLA** en Dagmar privé. Tev. ass. gevr. Tel. 045-227873.

Club **PALLAST.** Tel. 04454-1195.

Nieuw. **ANJA,** Nellie, Pascal. Tel. 045-711700.

VIDEO CLUB Heerlen, Parallelweg 71a, 045-718067. Bel voor informatie.

COUNTRY CLUB. Provincialeweg 144 (Z) Oirsbeek, geopend v.a. 14.00 uur.

KATJA, privé tot 19.00 uur, escort tot 2.00 uur. Tel. 045-422564.

ESCORTSERVICE voor dag en nacht. Tel. 045-425579.

PRIVÉ en escortservice. Katja, Janine, Resi, Chantal. Tel. 045-424987.

Privé **ASTRID**, Countessa, van ma. t/m vr., van 12 t/m 22 uur. Tel. 04499-3828

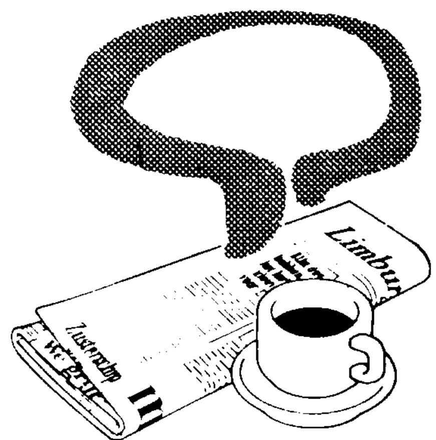
PRIVÉ Janine van 12.00 u. tot 24.00 uur. Tel. 045-441909.

PRIVÉ en escort. Tel. 04750-31693.

Limburgs dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Woensdag 4 juli 1984 ● Pagina 9

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA
HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



Kastje

● *Het in ondertrouw gaan is natuurlijk ook een bijzondere zaak, want per slot van rekening doe je dat ook niet elke dag. Dat daarna de aankondiging van het huwelijk in het kastje aan het gemeentehuis komt te hangen is ook erg leuk, tenminste... als je kunt lezen wat er op het papier staat dat in het kastje hangt. Een toekomstig bruidspaar dat in Brunssum in ondertrouw ging, wilde enkele dagen geleden toch eens in dat beroemde kastje kijken, maar dat ging niet, het ruitje was vies! Toen de ouders van de bruidegom dat hoorden gingen die met een emmertje sop en een spons naar het gemeentehuis om dat kastje te reinigen. Ook dat had geen resultaat, want de vervuiling bleek aan de binnenkant van het raampje te zitten. In Brunssum geen 'kastje-kijken' dus.*

Bestuursleden

● *Elke vereniging heeft haar eigen bestuur. Wij kregen laatst wat uitspraken over bestuursleden onder ogen, met als gevolg dat u nu datzelfde overkomt:*

- *Als ze vriendelijk en aardig zijn noemen we ze zakken (pardon, maar zo stond het er)*
- *als ze keihard en zakelijk zijn, heten ze dictators*
- *als ze hard werken, zijn het uitslovers*
- *als ze jong zijn hebben ze geen ervaring en weten ze niets*
- *als ze oud zijn weten ze het altijd beter of ze zijn te oud*
- *als ze met iedereen een praatje maken zijn het kletsmeiers*
- *als ze niet praten zijn ze verwaand en lopen naast de schoenen*
- *als ze hun ogen goed de kost geven, dan zijn het spionnen*
- *als ze wel eens wat door de vingers zien, zijn ze stekeblind.*

Kortom, een bestuurslid moet zo wijs zijn als Salomo, zo geduldig als Job, zo sluw als een vos, zo moedig als een leeuw, zo dikhuidig als een olifant, zo buigzaam als riet, zo standvastig als een eik en zachtmoedig als een lam. Bovendien moet hij nog kunnen praten als Brugman, zwijgen als het graf en werken als een paard.

Aanslag

● *Veel mensen die 'n weekje noeste arbeid achter de rug hebben kunnen een vrij weekend best gebruiken, zo van vrijdagmiddag tot en met zondagavond. Om niets of iets te doen of om in ieder geval niet geconfronteerd te worden met de onaangename dingen des levens. En dat kan van alles zijn, variërend van een forse stortbui tot, u raadt het nooit, een belastingaanslag. Niets is meer onmogelijk tegenwoordig, vraag dat maar eens aan de inwoners van Landgraaf. Die kregen namelijk zondagavond bezoek van ijverige gemeentebodes die met een zachte plof de gemeentelijke belastingaanslag in de brievenbus deden belanden. We kunnen ons voorstellen dat de gemeente bezuinigt op de posttarieven maar ze had uit tactisch oogpunt wel een andere dag van bezorging kunnen kiezen!*

Bewaking



● *Laat Freddie Heineken maar lopen met z'n tien lijfwachten, aan mijn lijf geen polonaise, moet deze oudere heer in Hoensbroek gedacht hebben en liet zich op zijn wekelijkse rondgang langs de brievenbussen vergezellen door vier honden van verschillend 'kaliber'. Blaffende honden bijten niet, en dat kun je van lijfwachten met 'n blaffer in hun zak niet zeggen.*

Handel in drugs liep uit de hand

SAJE houdt deuren voorlopig op slot

KERKRADE – De deuren van jeugdcentrum Stichting Algemeen Jeugd- en Jongerenwerk Eygelshoven (SAJE) aan de Laurastraat in Eygelshoven gaan voor onbepaalde tijd op slot. Speelde het stichtingsbestuur begin dit jaar al met de gedachte het centrum te sluiten in verband met de reeks inbraken, thans is het gebruik van drugs onder de jongeren in de '6 bij 9'-ruimte dusdanig toegenomen, dat het bestuur in de laatste vergadering besloten heeft het jeugdcentrum voorlopig te sluiten.

„De jongens en meisjes van zestien en zeventien jaar gebruikten al geruime tijd soft-drugs", zegt Sjon Alberda, voorzitter van het stichtingsbestuur van SAJE. „De groep zat gezellig bij elkaar, rookje een stickie en legde een kaartje. Voorheen vertoefde deze groep in het oude klooster aan de Molenweg. Ergens moeten deze jongelui onderdak hebben. De laatste tijd ontstond echter een levendige handel in drugs. De 'geldwolven' gingen zich er mee bemoeien en steeds meer Duitsers werden in SAJE gesignaleerd. In een door de gemeente gesubsidieerd projekt is dit niet te tolereren".

Uitroeien

Het stichtingsbestuur gaat samen met de afdeling welzijnszaken van de gemeente en politie alles eens op een rijtje zetten.

„Je kunt het toch niet helemaal uitroeien", meent de heer Alberda, oud-wethouder en PvdA-raadslid van de voormalige gemeente Eygelshoven. „We moeten echter voorkomen dat er gedeald wordt. Men spreekt nu al over de gouden driehoek in Eygelshoven: de Kachel, kraakpand De Vrije Bocht en SAJE".

Het kindervakantiewerk in Eygelshoven loopt door de sluiting van SAJE geen gevaar. Alles gaat gewoon door. „Ik heb goede hoop dat medio juli het jeugdcentrum weer open is", besluit Sjon Alberda.

Afdeling houdt raadslid aan gemaakte afspraak

Democraten eisen opstappen Terpstra uit gemeenteraad

van onze verslaggever

LANDGRAAF – Jan Terpstra moet vertrekken uit de Landgraafse gemeenteraad. Dat verlangt de plaatselijke afdeling van Democraten 66 in een brief die Terpstra eind deze week zal ontvangen en waarin wordt gerefereerd aan de in juni 1981 door het raadslid ondertekende kandidaatstelling voor de gemeenteraad.

Artikel 6 van die verklaring luidt dat „hij/zij zich verplicht na beëindiging van het lidmaatschap van D'66 zijn/haar functie in het vertegenwoordigend lichaam (gemeenteraad – red.) ter beschikking te stellen of bij opvolging niet te aanvaarden". Zoals vorige week vrijdag bericht, heeft Terpstra zijn lidmaatschap van D'66 beëindigd omdat de afdeling een antecendentenonderzoek op zijn persoon zou hebben gehouden. De afdeling, die de beschuldiging naast zich neer legt en zich beraadt over te nemen stappen, houdt hem aan de drie jaar geleden ondertekende verklaring.

Spelregels

„Hij probeert zijn gezicht op deze manier te redden en de Zwarte Piet naar ons toe te spelen", reageert afdelingsvoorzitter Wim Linssen op de reaktie van Terpstra. „Maar Terpstra is gekozen door leden en aanhangers van D'66 en hij zal zich aan de ook door hem geaccepteerde spelregels moeten houden".

Mocht Terpstra, die nu dus partijloos is, blijven zitten dan zal de afdeling het hoofdbestuur weer inschakelen, een hoofdbestuur dat reeds eerder betrokken was bij de politieke trammelant in Landgraaf maar de problematiek delegeerde naar het regiobestuur dat op zijn beurt niet tot een oplossing kwam. Als opvolger in de gemeenteraad zou in principe Wim Linssen in aanmerking komen maar hij wil daarover nu geen uitspraak doen om niet de indruk te wekken Terpstra om persoonlijke redenen te willen wippen. De afdeling van D'66 blijft in ieder geval aktief.

„Het klopt dat ik die verklaring heb ondertekend", vertelde Jan Terpstra gisteravond om commentaar gevraagd. „En het is formeel juist dat ik in principe zou moeten vertrekken maar je moet je wel afvragen wat het zwaarste weegt. Men moet niet vergeten dat de afdeling mij het functioneren als raadslid vrijwel onmogelijk heeft gemaakt. En dat in aanmerking genomen beschouw ik de toen door mij ondertekende verklaring als niet meer geldig. Nee, artikel 6 is dus ook niet meer kracht".

(ADVERTENTIE)

EEN VAN SLOUN MEUBEL HERKEN JE AAN DE KWALITEIT
'met prijsgarantie'
van Sloun
Industriestraat 23
Sittard. Tel. 10500

Molenbouwer naar Raad van State

SCHIMMERT – De heer Willems uit Schimmert zal zijn energiewindmolen die hij zonder bouwvergunning in zijn achtertuin heeft geplaatst, moeten afbreken. Aanvankelijk wilde de raad tegemoet komen aan de wensen van de werkloos ingenieur die in zijn eigen levensonderhoud wilde gaan voorzien door de molen in productie te nemen, maar burgemeester Rutten, gesteund door raadslid Senden die voorzitter is van de commissie bezwaar en beroepsschriften, wist de raad echter van het tegendeel te overtuigen.

Gisteren verliep de termijn om de windmolen af te breken maar hij staat er nog. De molenbouwer heeft een schorsingsverzoek ingediend bij de Raad van State. Burgemeester Rutten deelde de raad mee dat de uitspraak van de Raad van State naar alle verwachting toch zal leiden tot de afbraak van de molen,maar zowel hij als raadslid Senden verklaarden dat alles in het werk wordt gesteld om de heer Willems te helpen. Het toch bouwen zonder de vereiste vergunning werd zowel door het college als de commissie gezien als een provocatie en de raad kon niets anders doen dan instemmen met het collegevoorstel. Voor de gemeente Nuth en de omwonenden die bezwaar hebben aangetekend is het nu afwachten op de uitspraak van de Raad van State.



● *Burgemeester Smeets overhandigt Dipowidjojo een enveloppe met inhoud voor de aankoop van materialen.*

Olympisch kampioen h.s.s.

Hulde voor Dipowidjojo

KERKRADE – Olympisch kampioen Soedjiman Dipowidjojo uit Eygelshoven is gisteren in de burgerzaal van het gemeentehuis in Kerkrade door het college van B en W gehuldigd. Dipowidjojo won tijdens de Olympische Spelen voor gehandicapten in New York goud op het nummer hinkstapspringen met 8.35 meter en brons op de 100 meter in 12.1 seconden.

Burgemeester Jo Smeets wees in zijn toespraak nogmaals op de uitzonderlijke prestatie van de blinde atleet, die begeleid werd door Ruud de Lange en zijn trainers Piet en Clif Hennen. Ook kwam de burgervader terug op de minder goede organisatie in New York die de 32-jarige Surinamer een medaille kostte op de 400 meter. Vier jaar geleden won Dipowidjojo reeds Olympisch goud bij het hinkstapspringen in Arnhem. Hij woonde toen nog in Schaesberg.



● *De kap in kwestie.*

IN VERBAND MET AANLEG WEG

Kap over Caumerbeek

HEERLEN – In Heerlerheide wordt druk gewerkt aan een overkapping over de betonnen overkluizing van de Caumerbeek. Het lijkt wel of er een tunnel wordt aangelegd, maar dat is niet het geval. De kap is nodig omdat er een weg wordt aangelegd over de Caumerbeek. Zonder kap zou de druk op de betonnen overkluizing te groot worden.

Een en ander heeft te maken met de aanleg van de Rood 18, de weg die vanaf de Rennemigstraat achter de nieuwe wijk Rennemig langs, naar de Akerstraat-Noord bij de Passart komt te lopen. Voor een groot deel is deze weg al klaar. Ter hoogte van de Kepu krijgt hij een aansluiting op de Willem Barentszweg en juist op dat punt komt een beekje van de hitjesvijver uit in de Caumerbeek. Enkele extra voorzieningen waren daar dus op zijn plaats. De overkapping kost 500.000 gulden.

De verdere overkluizing van de beek kwam gisteren uitvoerig in de raad aan de orde. De Groepering Heerlen-Noord, de Aktiegroep en Huub Scheeren vonden het onaanvaardbaar dat ondanks een verleden jaar door de raad aangenomen motie, die daaraan hoge prioriteit gaf, het college dit jaar geen begin wil maken met de verdere overkluizing. Gezien de krappe financiële ruimte en de vele andere beleidswensen heeft het college dit werk niet voor dit jaar op het programma gezet. De drie genoemde partijen vonden dit onaanvaardbaar en de uiteenzetting van wethouder Verheugen dat uitvoeren van dit werk andere wensen bijna onmogelijk maakt, overtuigde hen niet. Een ruime meerderheid van de raad was het echter niet met de drie bovengenoemde partijen eens. Wel werd een beroep gedaan op het college om volgend jaar geld uit te trekken voor de verdere overkluizing.

Bouw supermarkt splitst coalitie

HEERLEN – De bouw van een supermarkt bij het aan de van Weerden Poelmanstraat gelegen winkelcentrum heeft gisteravond tot verdeeldheid geleid in de anders zo hecht gesloten rijen van de CDA-fractie in de Heerlense gemeenteraad. Zes van de vijftien Christendemocratische raadsleden konden niet instemmen met een bestemmingsplanwijziging, die die bouw mogelijk moet maken. Ook de hele PvdA-fractie viel uit de 'coalitieboot'. Dat nam echter niet weg dat het collegevoorstel toch door een meerderheid van de raad werd aanvaard.

Een ondernemer, die nu nog met zijn 4=6 supermarkt is gevestigd op het kleine winkelcentrum heeft al lang geleden te kennen gegeven zijn zaak te willen uitbreiden. Zijn winkel is nu te klein om er een gezonde bedrijfsvoering te kunnen uitoefenen.

Alternatieven

Na allerlei alternatieven te hebben onderzocht, die niet haalbaar bleken, wil het college nu toestemming geven om de uitbreiding op een groenstrook bij het winkelcentrum te realiseren.

Wethouder H. Savelsbergh zei gisteren te beseffen dat de nu gekozen oplossing niet in aanmerking komt voor een schoonheidsprijs. „Maar met dit voorstel wordt de al jarenlang durende impasse in deze zaak doorbroken," concludeerde hij.

Buurtbewoners en een aantal van de winkeliers van het winkelcentrum hebben de oplossing echter afgewezen. De winkeliers vrezen extra concurrentie en de buurtbewoners extra overlast en het verdwijnen van een stukje groen.

Jos Zuidgeest (PvdA) zie gisteren dat de uitbreiding heel misschien voor een opleving van het winkelcentrum kan zorgen, maar dat de gekozen oplossing een stedebouwkundige misser is en daarom ongewenst en bovendien onnodig. Daarom zou de PvdA tegenstemmen.

De woordvoerder namens de meerderheid van het CDA L. Hamers was ook niet gelukkig met het voorstel, maar vond het toch net nog aanvaardbaar. De misschien te verwachten opleving van het winkelcentrum deed hem achter het collegevoorstel scharen.

Ook de andere voorstemmers zaten met de zaak in de maag. Mevrouw Keyman (VVD) bijvoorbeeld ging alleen akkoord omdat er in haar visie geen ander alternatief was. Een redenering die ook de andere voorstemmers werd gevolgd.

Bij de hoofdelijke stemming, die vooral werd gevraagd om de verdeeldheid binnen het CDA bloot te leggen bleken 21 raadsleden het college te kunnen volgen. Veertien raadsleden handhaafden hun bezwaren en stemden tegen.

Uitspraak Raad van State geen verrassing

Actiecomité Terworm blijft bezwaar maken

HEERLEN – De Stichting 'Actiecomité Terworm Pretpark Nooit' gaat zeer waarschijnlijk verzet aantekenen tegen de uitspraak van de Raad van State om het bezwaar tegen het 5-juli-besluit van de Heerlense gemeenteraad niet ontvankelijk te verklaren. Vanavond zal dit verzet uitgebreid onderwerp van discussie worden. Voorzitter Harry Bogers van het actiecomité: „Onze vrees dat voorstanders van het pretpark dat besluit gebruiken, blijft overeind. De voorwaarden die de raad heeft gesteld aan de plannenmakers zijn toch nergens op gestoeld, er hoeft alleen een 'nieuw' onderzoek naar de haalbaarheid te worden gedaan, aan de uitkomsten daarvan zijn geen eisen gesteld".

Volgens de Raad van State zijn aan het principebesluit van de Heerlense gemeenteraad – waardoor de bereidheid wordt getoond om de bestemming van het gebied Terworm zodanig te wijzigen dat de aanleg van een themapark er mogelijk wordt – geen juridische consequenties verbonden. De raad hoeft dus niet daadwerkelijk over te gaan tot de wijziging van de bestemming. De planmakers kunnen in zo'n geval toch geen planschade verhalen op de gemeente. Ook kan er bijvoorbeeld geen bouwvergunning worden verleend naar aanleiding van het principebesluit; als er een voorbereidingsbesluit tot bestemmingswijziging is genomen, kan dat wel.

Van de andere kant kan een gemeenteraad wel onfatsoen worden verweten zoals dat al bij voorbaat is gedaan door b en w van Heerlen – als zij 'nee' zeggen tegen een bestemmingswijziging, terwijl de plannenmakers wel aan de voorwaarden hebben voldaan. En met name voor dat laatste hebben de tegenstanders van het pretpark een behoorlijke vrees.

Het actiecomité is blij dat nu duidelijk vaststaat dat het géén voorbereidingsbesluit is. Voorzitter Bogers vindt het echter jammer dat de Raad van State niet is ingegaan op de inhoud van het principebesluit. Door verzet tegen de uitspraak aan te tekenen, hoopt het comité te bereiken dat één en ander wel inhoudelijk wordt bekeken. De partijen zijn namelijk niet gehoord door de voorzitter van de afdeling rechtspraak van de Raad van State; in geval er verzet wordt aangetekend wordt er wel een zitting gehouden.

Verwacht

Het niet ontvankelijk verklaren van het bezwaarschrift door de Raad van State komt overigens voor niemand als een verrassing. „Formeel kan tegen een principebesluit geen bezwaar worden ingediend", aldus PvdA-fraktievoorzitter Jos Zuidgeest. „Daarom is het bezwaar door de raad in september ook 'niet ontvankelijk' verklaard. Geen mens kan rechten ontlenen aan dit raadsbesluit".

Consequenties

Om diezelfde reden is Jan van der Hijden, die wel bij de gemeenteraad bezwaar had aangetekend tegen het principebesluit van 5 juli, niet met de bezwaarprocedure doorgegaan. „De inspecteur van de Ruimtelijke Ordening had mij al overtuigd dat het besluit geen juridische consequenties heeft", zei Van der Hijden. „Om nog in beroep te gaan bij de Raad van State was verspilde tijd en moeite. Maar we moeten wel waakzaam blijven, want ze kunnen de raad nu buitenspel zetten. Hoewel men zich in deze kwestie waarschijnlijk wel goed aan de wet zal houden".

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is vrij plotseling van ons heengegaan, in de leeftijd van 66 jaar, onze moeder, schoonmoeder en oma

Gertrudis Paulissen

echtgenote van wijlen

Jan Mathijs Weusten

Stein: **J.L. Weusten**
M.M. Weusten-op den Camp
Frank
Wanda
Familie Paulissen
Familie Weusten

6171 HZ Stein, 2 juli 1984
Heerstraat 244

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk Christus Koning aan de Kluis te Geleen, waarna de begrafenis op het kerkhof te Spaubeek zal plaatsvinden.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30-19.00 uur.

---

†

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat, geheel onverwacht, van ons is heengegaan, voorzien van het h. oliesel, op de leeftijd van 58 jaar, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Piet Titulaer

echtgenoot van

Annie Rademakers

Brunssum: **A. Titulaer**
Brunssum: **Jac. Titulaer**
Jacqueline Titulaer-van Arnhem
Brunssum: **Hub Titulaer**
Riet Marijnissen
Familie Titulaer
Familie Rademakers

6444 GN Brunssum, 3 juli 1984
Heufkestraat 45

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op vrijdag 6 juli om 13.00 uur in de Fatimakerk te Brunssum, waarna crematie om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12.40 uur.

Gebedsdienst donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed, vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 75 jaar, mijn goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Gertrud Vinken

wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
M. Hambuckers
J. Hambuckers-Willy
A. Godschalk-Vinken
kinderen, klein- en achterkleinkinderen
Familie Vinken

6466 SB Kerkrade, 2 juli 1984
Lupinestraat 21

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op donderdag 5 juli a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand (Heilust).

Bijeenkomst in voornoemde kerk.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Heden, woensdag, tijdens de avondmis van 19.00 uur, zal de overledene bijzonder worden herdacht in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium Lückerheidekliniek; bezoekuren dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan, in de leeftijd van 77 jaar, mijn geliefde man, mijn vader, schoonvader en onze opa

Anton Grzelska

echtgenoot van

Anna Joha

Heerlen: **Anna Grzelska-Joha**
Brunssum: **Hans en Monica Grzelska-Egan**
Tony, Monique, Danielle

6412 WG Heerlen, 3 juli 1984
Molenwei 343

Op wens van de overledene zal er, op vrijdag 6 juli om 10.30 uur, voorafgaande aan de crematie, een gebedsdienst plaatsvinden in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in het crematorium om 10.15 uur.

Voor belangstellenden staat er om 10.00 uur een bus gereed bij de parkeerplaats Molenwei.

De dierbare overledene is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen. Bezoek heden, woensdag, en donderdag van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Ons eerste, lief kindje

Francesco José Castillo

geboren 29 - 6
gedoopt 1 - 7

werd voor een beter leven door God van ons weggenomen, heden, 3-7-'84.

De engelenmis, gevolgd door de begrafenis op het kerkhof te Lindenheuvel, zal worden gehouden in de Barbarakerk te Lindenheuvel-Geleen op donderdag 5 juli om 12.00 uur.

De bedroefde ouders:
A.L. Castillo, M.S. Jimenez

Lienaertsstraat 100

Enige en algemene kennisgeving

†

Met diepe droefheid geven wij kennis dat de Heer heeft gegeven en tot Zich heeft genomen, ons dochtertje

Nancy

* 1 juli 1984 † 2 juli 1984

Rosalien Smeets-Bouwens
Ron Smeets

6418 HG Heerlen, 2 juli 1984
Palestinastraat 241

---

†

Diep bedroefd om zijn plotseling heengaan, maar ook dankbaar voor hetgeen hij voor ons heeft gedaan, geven wij kennis van het overlijden van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zoon, broer, zwager, oom en neef

Wil Breukers

echtgenoot van

Truus Princen

Hij was 66 jaar.

Sittard: **G. Breukers-Princen**
Sittard: **Rie Breukers**
Tiny Breukers-Kruitz
Jack
Familie Breukers
Familie Princen

6132 CK Sittard, 2 juli 1984
Heerlenerweg 31

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 6 juli a.s. om 11.00 uur in de Chr. Koningkerk te Leyenbroek-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Donderdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Heden hebben wij afscheid moeten nemen van mijn dierbare zoon, onze broer, zwager, oom en neef

Cor Buysen

Hij overleed, geheel onverwacht, op de leeftijd van bijna 55 jaar.

Schaesberg: **Mevr. C. Buysen-Goossens**
Schaesberg: **Adrie en Joep**
Schaesberg: **Mia en Jo**
Klimmen: **Kitty en Bert**
Familie Buysen

Schaesberg, 2 juli 1984
Romeinenplein 68
Corr.adres: 6372 VJ Schaesberg
Honigmannstraat 20

De crematieplechtigheid zal plaatsvinden op donderdag 5 juli a.s. om 14.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 14.15 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, van 18.15 tot 18.30 uur.

---

†

Te midden van allen die haar zo dierbaar waren, is heden, na een langdurige ziekte en geduldig gedragen lijden, van ons heengegaan, in de ouderdom van 80 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Marie Schumans

weduwe van

Funs Raven

Geleen: **Mia Raven**
Sittard: **Paula en Hennes Verspaget-Raven**
Valkenburg a/d Geul: **Bèer Raven**
Roosteren: **Pierre en Annie Raven-Konings**
Sydney (Austr.): **Jo en Lien Raven-Schmitz**
Kerkrade: **Annie en Hub Hanneman-Raven**
Geleen: **Mennie en Rika Raven-Schmitz**
Geleen: **Gerrit en Rita Raven-Liebreich**
al haar dierbare klein- en achterkleinkinderen
Familie Schumans
Familie Raven

6164 AD Geleen, 2 juli 1984.
Jos Klijnenlaan 141.

De lezing in de Koninkrijks Zaal aan de Oleanderstraat 4a, zal worden gehouden op vrijdag 6 juli om 14.00 uur, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de algemene begraafplaats Lindenheuvel-Geleen.

Gelegenheid tot persoonlijk condoleren vanaf 13.40 uur.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis in Geleen; gelegenheid tot bezoek dagelijks van 18.30 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

OVERLEDEN

† **Anna Maria Cornelia Cox**, echtgenote van Johannes Christiaan Tilman, oud 51 jaar. Capucijnenstraat 35, 6211 RP Maastricht. Eucharistieviering vindt plaats op donderdag 5 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Matthias, Boschstraat Maastricht.

† **Jules Joseph Essers**, echtgenoot van Josephine Marie Essers-Lemmens, oud 54 jaar. De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben op donderdag 5 juli a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gertrudis te St.-Geertruid.

† **Sjef Snels**, echtgenoot van Bertien Schepers, oud 74 jaar. Cimbalenstraat 16c, 6217 EB Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van St.-Christoffel te Caberg, Maastricht, op donderdag 5 juli a.s. om 11.00 uur.

† **Anna Kluyt**, weduwe van Johannes Oudmans, oud 76 jaar. Corr.adres: Terra Cottaplein 23d, 6216 BJ Maastricht. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op donderdag 5 juli a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Wyck-Maastricht.

---

†

Na een liefdevolle verzorging thuis is, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 62 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze pa, schoonpa, schoonzoon, broer, schoonbroer, oom en neef

Theo van Riet

echtgenoot van

Jetty Janssen

Beek: **Jetty van Riet-Janssen**
Amstelveen: **Koos en Marjolein**
Familie van Riet
Familie Janssen

6191 KJ Beek, 1 juli 1984
De Counelaan 6

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden donderdag 5 juli a.s. om 14.15 uur in de St.-Martinuskerk te Beek.

Woensdagavond om 18.45 uur wordt de rozenkrans voor de overledene gebeden in voornoemde kerk.

De crematie zal om 15.30 uur plaatsvinden te Heerlen, Imstenraderweg 10.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van uitvaartcentrum Daemen en Zn., Prins Mauritslaan 5, Beek; bezoek dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Met droefheid delen wij u mede dat, heden, is overleden onze oud-directrice

mevrouw

A.C. Stauder-Jessen

Wij verliezen in haar een vrouw die nog steeds het bedrijf met grote interesse volgde.
Onze deelneming gaat uit naar haar familie, die wij veel sterkte toewensen met dit zware verlies.

Directie en medewerkers
Stauder-Smeets B.V.
Steigerbouwbedrijf

Door de vele reacties die wij mochten ontvangen na het overlijden van onze "ma"

Elisabeth Ronden-Boon

is het niet goed mogelijk een ieder daarvoor persoonlijk te danken.
Wij willen daarom op deze wijze graag van onze erkentelijkheid doen blijken; uw steun helpt ons dit verdriet te verwerken.

Martin Ronden en kinderen

Op zaterdag 7 juli as. zal in de parochiekerk van St.-Paulus in het Limbrichterveld te Sittard, de zeswekendienst plaatsvinden om 19.00 uur.

Vrijdag 6 juli a.s. is het een jaar geleden dat onze

Peter Nuyten

niet meer thuis kwam van zijn werk.
Jouw plaats aan tafel is leeg.
Je kamer stil en verlaten.
Maar in onze harten en gedachten zul je altijd thuis zijn.

De eerste jaardienst houden wij op 6 juli 1984 om 19.30 uur in de parochiekerk van de H. Vincentius te Rumpen Brunssum.

Je moeder
Briegiet v.d. Berg
Je zusjes en zwagers
Mike je petekind

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is, heden, na een langdurige ziekte, toch nog onverwacht, op de leeftijd van 79 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jan Houben

echtgenoot van

Mia Ubachs

Sittard: **M. Houben-Ubachs**
Melick: **Jac. Houben**
Diny Houben-Damoiseaux
Jean-Pierre, Paul, Roger
Sittard: **Zr. Marie-Joan - Els Houben**
Obbicht: **Piet Houben**
Elly Houben-Ubachs
Monique, Nicole
Vlodrop: **Jos Houben**
Leny Houben-Stevens
Roel
Familie Houben
Familie Ubachs

6131 GV Sittard, 2 juli 1984
Odasingel 16

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben vrijdag 6 juli a.s. om 10.30 uur in de H. Hartkerk te Overhoven-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur.

Donderdag a.s.om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Gelovend dat de blijvende vreugde haar deel zal zijn in Gods Huis en gesterkt door de heilige ziekenzalving, keerde, na 82 levensjaren, terug naar de bron van alle leven

Lucie Nievelstein

weduwe van

Caspar Sprokel

Dankbaar dat wij haar zolang in ons midden mochten hebben, meer nog dankbaar om alles wat zij voor ons blijft betekenen, willen we onze droefheid overwinnen in hetzelfde geloof vanwaaruit zij heeft geleefd.

Rome: **Nico Sprokel s.j.**
Maastricht: **Hub en Miem Sprokel-Heetman**
Maastricht: **Jo en Nieke Sprokel-Wiertz**
Kerkrade: **Theo Sprokel**
Kerkrade: **Cas en Elly Sprokel-Franssen**
Amersfoort: **Gerd Sprokel ss.cc.**
Kerkrade: **Frits en Truus Sprokel-Geuskens**
Heel: **Gemma Sprokel**
Haar kleinkinderen
Familie Nievelstein
Familie Sprokel

6461 BG Kerkrade, 3 juli 1984
Pr. Bernhardstraat 16

Wij komen samen voor de uitvaartviering op zaterdag 7 juli a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus, O.L. Vrouwestraat te Kerkrade.

Aansluitend volgt de bijzetting op het kerkhof bij de St.-Lambertuskerk te Kerkrade-Centrum.

Vrijdagavond om 19.00 uur avondmis in de parochiekerk van de H.H. Jozef en Norbertus.

Gelegenheid tot condoleren op zaterdagmorgen vanaf 10.30 uur achter in de kerk.

Moeder is opgebaard in het mortuarium van de Lückerheide-kliniek te Kerkrade, St.-Pieterstraat 145; bezoekuren van 18.00 tot 19.30 uur.

In plaats van kaarten

De grote belangstelling, de vele troostrijke brieven, bloemen, h. missen en condoléances bij de ziekte en het heengaan van mijn lieve man, onze goede zorgzame vader en schoonvader

Joseph M.F. Bruens

hebben ons zeer getroffen.

Al deze blijken van medeleven en de wetenschap dat hij door zovelen werd geacht, hebben ons gesterkt dit verlies te dragen.

Mevr. A. Bruens-Dentjens
kinderen en kleinkinderen

Beek, juni 1984

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 8 juli a.s. om 10.00 uur in de St. Martinuskerk te Beek.

Voor de vele blijken van belangstelling en medeleven, ondervonden tijdens de ziekte en het overlijden van mijn vrouw, onze moeder en oma

Helena Hermans-Ramakers

danken wij u.

Jules Hermans
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, juni 1984
Lentestraat 8

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 8 juli a.s. om 12.15 uur in de St. Pancratiuskerk te Heerlen.

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk t[e] bedanken voor de vele blijken van medeleven b[ij] het overlijden en de crematie van onze zorgza[me] vader, schoonvader en opa

Nicolaas Kennis

betuigen wij hierbij onze oprechte dank.

In het bijzonder een woord van dank aan doctor[en] en verplegend personeel van de Verpleegklini[ek] Schuttershof afd. De Eik te Brunssum.

Kinderen en kleinkinderen

Brunssum, juli 1984.

De plechtige zeswekendienst en tevens eerste ja[ar]dienst van onze moeder zal plaatsvinden op zate[r]dag 7 juli a.s. om 19.00 uur in de kerk van St.-Vi[n]centius à Paulo te Rumpen.

Stuttgart: werk in metaal hervat

STUTTGART – Met het opkomen van de ochtendploeg in de Westduitse metaalindustrie van Noord-Württemberg-Noord-Baden is gisteren het werk hervat waarmee aan de de zwaarste en duurste strijd op dit gebied na zeven weken een einde is gekomen. Er hebben zich geen problemen voorgedaan, zo deelde de metaalbond in Stuttgart mee.

Maandagavond had de bond het resultaat van de stemming over het compromis van de sociaal-democratische bemiddelaar, oud-minister Georg Leber, bekendgemaakt. Van de bijna 253.000 stemgerechtigde vakbondsleden stemde 54,5 procent in met zijn voorstel. Dat was ruim boven de 25 procent die minimaal voor ratificatie noodzakelijk was.

EERSTE KAMER:

Oppositie laakt koppelverkoop AAW-Ziekengeld

DEN HAAG – De PvdA en de kleine linkse partijen in de Eerste Kamer (D'66, PSP, CPN en PPR), samen een Kamerminderheid, hebben gisteren hun stem onthouden aan goedkeuring van het beperken van de uitkeringen bij ziekte tot maximaal 100 procent van het nettoloon alsmede koppeling van de AAW-uitkeringen aan het gezinsinkomen (de zogenoemde inkomenstoets). Een meerderheid van CDA en VVD aangevuld met de kleine rechtse partijen ging wel akkoord met het voorstel van staatssecretaris De Graaf (Sociale Zaken).

Zowel PvdA als D'66 lieten weten geen enkele moeite te zullen hebben gehad met maximering van het ziekengeld als dat voorstel niet was gekoppeld aan de AAW-inkomenstoets. Beide zaken maken deel uit van het 1-juli-pakket. PvdA-woordvoerder Van de Zandschulp sprak van een 'rare koppelverkoop waarbij vastplakken van de inkomenstoets de mogelijkheid om voor maximeren van het ziektegeld te stemmen blokkeert'.

D'66 koestert met name bezwaren tegen de AAW-inkomenstoets (waar bij de hoogte van de uitkering voor de langdurig arbeidsongeschikte tevens wordt gekeken naar het inkomen van een eventuele partner) omdat het zou indruisen tegen alle reële normen van privacy.

Israel: protest tegen aanhouding oud-president

JERUZALEM – De Israelische regering wil een protest indienen bij de Sovjetunie over de behandeling die oud-president Ephraim Katzir ten deel is gevallen. Omdat Israel geen diplomatieke betrekkingen met Moskou onderhoudt, zal het een bevriend land vragen te bemiddelen bij het indienen van het protest. Dit heeft radio-Jeruzalem gisterengemeld.

Katzir, die van 1973 tot 1978 president was, nam in de Sovjetunie deel aan een wetenschappelijk congres. In een interview met de Israelische radio verklaarde hij afgelopen zondag samen met zijn echtgenote te zijn opgepakt toen hij in Leningrad een bezoek wilde brengen aan de Joodse verwanten van een vriend. Toen het echtpaar Katzir bij het huis aankwam, stond daar een dertigtal mensen, 'refusniks' (R[us]sche Joden die naar Israel w[illen] emigreren , maar geen uitreisvi[sum] krijgen), zo bleek later, aldus [de] oud-president. Drie mannen, o[nder] wie een KGB-agent die hebree[uws] sprak, lieten de Katzirs in een [auto] stappen en namen hen mee [voor] verhoor. Katzir verklaarde dat [op] zijn mededeling dat hij presi[dent] van Israel was geweest met 'Nou en' werd gereageerd.

Na een verhoor van anderhalf [uur] mocht het echtpaar gaan.

Staking bij Philip Morris gaat door

BERGEN OP ZOOM – Het overleg tussen de directie van de sigarettenfabriek Philip Morris en de vier betrokken vakbonden over de financiering en de nadere invulling van de arbeidstijdverkorting heeft gisteren niet geleid tot beëindiging van de vrijdag door de Voedingsbond FNV uitgeroepen staking. De circa vijfhonderd van de 1.100 werknemers van de sigarettenfabriek hebben de voorstellen van de directie verworpen en zullen de staking vandaag voortzetten, zo heeft een woordvoerder van de Voedingsbond FNV meegedeeld.

Twee doden bij aanval op Grieks schip in Golf

ATHENE – Twee Filipijnse zeelieden zijn omgekomen en vier zijn gewond bij de aanval van zondag op een Grieks vrachtschip bij de ingang van de Golf. Dit heeft het Griekse ministerie van koopvaardij gisteren meegedeeld.

Irak had zondag gemeld dat het vijf schepen in genoemd gebied had vernietigd. Voorts waren er twee op een mijn gevaren. Het schip, dat werd aangevallen op weg naar de Iraanse haven Bandar Chomeini, had een Griekse kapitein. Er waren onder meer 25 Filipijnse bemanningsleden aan boord. Het Griekse ministerie had geen verdere bijzonderheden over de aanval op de Alexandra Dyo.

Michael Jackson krijgt ongelijk

DEN HAAG – De president van de Haagse rechtbank, mr. Portheine, heeft de Amerikaanse popzanger Michael Jackson gistermorgen in het ongelijk gesteld. Jackson had een kort geding aangespannen tegen de suikerwerkfabriek Monty in Leiderdorp. Het bedrijf zou de naam van de zanger of zijn po[rtret] willen afdrukken op pakjes ka[uw]gom die het produceert. Mic[hael] Jackson eiste een dwangsom [van] tien miljoen gulden als de fa[brikant] het verbod aan zijn laars [zou] lappen.

De zanger had de rechten op he[t ge]bruik van zijn naam en portret [aan] een concurrerend bedrijf in E[nge]land verkocht. Mr. Portheine [wees] de vordering af, omdat hem uit [niets] was gebleken dat Monty pla[nnen] zou hebben om pakjes kauwgo[m in] de handel te brengen waarop [een] foto met naam van het popidool [zou] prijken.

examens

Katholieke Lerarenopleiding Sittard

Aan de Katholieke Lerarenopleiding [Sit]tard zijn op vrijdag 29 juni 1984 de vo[lgende] personen geslaagd:

Voor de vakken Engels/Nederlands: M. Quesada Maastricht (derdegraadsdi[plo]ma);

Voor de vakken Nederlands/Engels: d[hr.] van den Camp Schinnen (tweedegraad[sdi]ploma); dhr. A. Klerken Venlo (de[rde]graadsdiploma); dhr. E. Penninx Einig[hau]sen (tweedegraadsdiploma); dhr. A. S[te]kenbrink Sittard (tweedegraadsdiplo[ma]); dhr. L. Tobben Haelen (tweedegraadsdi[plo]ma); dhr. P. Weelen Kerkrade (twe[ede]graadsdiploma); dhr. P. IJpelaar W[...] (tweedegraadsdiploma); mw. M. IJzer[...] Heerlen (tweedegraadsdiploma);

Voor de vakken wiskunde/natuurku[nde]: mw. H. de la Brassine Sittard (twe[ede]graadsdiploma); dhr. W. Van Gruisen E[...] (tweedegraadsdiploma);

Voor de vakken natuurkunde/wisku[nde]: dhr. G. Kusters Oirsbeek (tweedegraad[sdi]ploma); dhr. P. Nauts Stein (tweedegr[aads]diploma);

„Krijgt vliegveld een militaire taak?"

Vragen van PSP over Maastricht Airport

GELEEN/DEN HAAG – „Krijgt Airport Maastricht na uitbreiding een taak in de militaire sector? Welke rol kan de nieuwe Oost-Westbaan spelen voor het transport van militair materieel van en naar de VS-depots, die in Brunssum en Eygelshoven in aanbouw zijn? Kan het vliegveld na uitbreiding weer reservebasis voor de luchtmacht worden"?

Deze vragen stelt de Tweede Kamerfractie van de PSP aan de regering naar aanleiding van het Owema-rapport, over de mogelijkheden om de luchthaven bij Beek grootschalig uit te breiden.

Gezien de vele onzekerheden en de grote investeringen die nodig zijn voor uitbreiding van de luchthaven bij Beek wil de PSP-Kamerfractie, die de vragen met haar Geleense afdeling heeft voorbereid, meer duidelijkheid krijgen over de te verwachten exploitatie na uitbreiding. De PSP merkt in haar brief op dat volgens de plannen de kosten van aanleg van de Oost-Westbaan niet ten laste van de begroting van de luchthaven komen.

Ook vraagt de PSP het kabinet om nadere uitleg over de vrijheid die in het Owema-rapport wenselijk wordt geacht ten aanzien van het milieu.

Tenslotte wil de PSP-fractie weten of er met betrekking tot de uitbreiding van Maastricht Airport een inschatting valt te maken van mogelijke negatieve effecten op de werkgelegenheid in de agrarische, recreatieve en toeristische sector, en van een eventuele sluiting van een school en een internaat in Schimmert.

In Brunssum ingezet bij groot lokaal informatienetwe

OPMARS VAN INFOBOX BEGINT IN KERKRADE

door jan a. c. de klerk

KERKRADE – Stap voor stap gaat de Roermondse architect John van Borren met zijn vinding 'Infobox' het land in met de ogen al gericht op het hele Europese contingent. De Infobox is een openbaar computergestuurd informatie- en communicatiemedium – via het telefoonnet gekoppeld aan het Nederlandse Viditelsysteem – en tegelijk een electronische reclamezuil. Vrijdag zal burgemeester mr. J. Smeets van Kerkrade de eerste Infobox op de Markt in Kerkrade officieel in gebruik stellen.

De infobox in Kerkrade is vooral bedoeld om de Kerkradenaren volledig en telkens aangepast aan de laatste ontwikkelingen te informeren over het Zuidlimburgse kabelexperiment. Intussen wordt in Geleen en Heerlen – (op de Promenade) – gewerkt aan het operationeel maken van zo'n nieuw electronische informatiedrager.

Andere toepssingen van het medium staan al voor de deur. In Brunssum wordt samen met de LOZO gewerkt aan een grootscheeps lokaal informatie-netwerk met gebruikmaking van Infoboxen. In de eerste fase zal dat vooral informatie van ondernemers naar de consumenten toe zijn: in een tweede fase kan het medium uitgroeien tot een plaatselijke informatiebank waarop ook VVV, Afcent, Eurocontrol, de vliegbasis in Geilenkirchen en belangrijke centra in de Duitse grensregio zullen worden gekoppeld.

Luchthavens

Nog dit jaar zullen Infoboxen te vinden zijn op het merendeel van de Europese luchthavens. Daarvoor heeft de voor de exploitatie van de Infobox in het leven geroepen 'Infobox bv' in Roermond al overeenkomsten gesloten met het koeriersconcern DHL-International in Zoetermeer.

Aan de Infoboxen op de luchthavens – ook op Maastricht-Airport in Beek – zal een kluisje toegevoegd worden waarin de klanten van het koeriersconcern met de hulp van een electronische sleutel pakketpost of andere stukken kunnen deponeren terwijl de bestemming daarvan via het interactief communicatiesysteem in de zuil aan een centrale kan worden opgegeven.

Vorig jaar heeft een mobiele informatie- en reclamezuil in Wittem al eens bij wijze van proef ten dienste gestaan van toeristen, hotels en pensions in Wittem.

Samen met Janssen-pers in Gennep – uitgeverij van een aantal huis-aan-huis-bladen in Limburg en aangrenzende buitenlandse grensgebieden – zal de Infobox worden ingeze het opzetten van een electroni autogids. Daarbij wordt gebrui maakt van gegevens over voora handel in gebruikte auto's die a de PTT-Viditelcomputer zijn i bracht. De Infoboxen zullen v den neergezet in onder andere kelcentra en postkantoren.

De begeleiding van dit project schiedt door de werkgroep Vi onder leiding van Viditel-proje der voor Zuid-Nederland J. A hausen uit Sittard.

Limburgs

De ontwikkeling van het nieuw formatie en communicatiemed is een puur Limburgse aangele heid geweest. Met de ontwerpe Roermond hebben het ingeni adviesbureau Intercai-Geleen. computerbedrijf Miniware in xem en een Limburgse Vid werkgroep er een aandeel in ge PTT staat pal achter de ontwi ling van dit nieuwe vanuit Limb gestarte medium.

„De opmars van de Infobox di Kerkrade begint heeft door zijn bliekgerichte functie uitstek kansen van slagen. Niet allee Nederland, maar ook in tal va dere Europese landen zal dit r taat van innovatief denken ee vinden", zegt PTT erover in kwartaaltijdschrift voor PTT- communicatie 'Telescope'.

Ook banken zien geen brood in projecten Midden-Oosten

DIRECTIE VAN DEMY PEILT LAATSTE MOGELIJKHEDEN

door rené van zandvoort

GELEEN – De directie van staalconstructiebedrijf Demy in Geleen onderzoekt momenteel de laatste mogelijkheden om de overgebleven gegadigden over te halen tot overname van het bedrijf. Daardoor zou een deel van de werkgelegenheid bij Demy behouden kunnen blijven. Het afgelopen weekeinde heeft alle moeite nog niet tot directe resultaten geleid. De bonden zijn evenwel vrij pessimistisch met betrekking tot het voortbestaan van Demy. Zoals bekend wordt morgen opnieuw gepraat.

In de eisen van het actievoerende personeel zijn nog steeds geen veranderingen gekomen. Onverkort wordt vastgehouden aan volledige openheid van zaken en medezeggenschap over de condities waaronder de lopende orders eventueel dienen te worden afgewerkt. Als er tot donderdag geen zicht komt op overname van het bedrijf dan zullen de bonden er bij de directie met klem op aandringen alles in het werk te stellen om de werknemers van Demy voor zover mogelijk bij collega-bedrijven onder te brengen.

CNV-districtsbestuurder G. Mastenbroek: „Op dit moment is op alle vijf door ons gestelde punten nog beweging gaande. Maar denkelijk gaat Demy nog deze maand failliet (26 juli is de uiterste datum, red). Niemand van de overnamekandidaten blijkt bereid om mensen van Demy mee over te nemen. Sinds kort is bij wet geregeld dat personeel bij overname meegaat. Voor de oude BV blijft er sowieso weinig ruimte over. Hopelijk kan de Demy-directie nog wat openingen creëren. Al is ook ons duidelijk dat de kandidaten natuurlijk weinig mogelijkheden kunnen worden aangeboden door de directie."

LIOF

Vorige week is ook het LIOF een kijkje gaan nemen in Geleen maar ook die mensen zien weinig heil in het beschikbaar stellen van geld voor Demy. Volgens de CNV spelen de banken een wat vreemde rol in het geheel. Demy kan orders genoeg krijgen op dit moment, maar de garanties van de zijde van de banken blijven uit. „Een terughoudendheid die je uiteindelijk opbreekt. En dat is ontzettend jammer want Demy heeft met name in het Midden-Oosten een heel goeie naam en kan daar ook genoeg orders krijgen. Maar juist gezien de politieke situatie in het Midden-Oosten investeren banken daar niet graag", zegt Mastenbroek.





Was dat écht de laatste regen?

HEERLEN – Vanaf gistermorgen werd er óók en vooral in toeristisch Limburg steen en been geklaagd. Lege terrassen en dus geen omzet voor de horeca-uitbaters. Regen, guur weer, natte voeten, kortom: alles behalve vakantieweer. In plaats van zonnekleppen werden gisteren paraplu's verkocht (foto onder). Gelukkig gingen niet alle toeristen bij de pakken neerzitten, want dit gezinnetje uit Harderwijk (foto boven) nam de stok kaarten ter hand op camping 'Mooi Bemelen'. Maar...er is hoop. Volgens de meteorologen wordt het vanaf vandaag echt zomer. Misschien wel 25 graden celsius. Zou het deze keer dan écht waar zijn?

Kamers van Koophandel:

Bezwaren tegen plan unaniem BTW-tarief

DEN HAAG – De samenwerkende Kamers van Koophandel in Limburg hebben staatssecretaris Koning van financiën en de Tweede Kamercommissie voor het Midden-en Kleinbedrijf een brief gezonden waarin zij bezwaar maken tegen de planenn te komen tot één uniform btw-tarief. Een tarief van 15 procent zal niet voor alle branches en consumentengroepen budgetair neutraal verlopen.

In de grensregio Limburg zullen gezien de intensieve contacten over en weer met het aangrenzende buitenland, met name de detailhandel en voedings- en genotmiddelen alsmede de horeca en recreatiebedrijven als gevolg van de prijsstijging extra moeilijkheden ondervinden.

Er trekken toch al grote koperstromen vanuit Limburg naar West-Duitsland en België.

Een prijsverhoging van Nederlandse zijde van artikelen, die een treffercfunctie vervullen, met 9,5 procent zal onmiskenbaar negatief uitwerken. Uniformering van het Nederlandse btw-tarief zal vele malen ingrijpender uitwerken dan de devaluatie van de Belgische franc.

UTRECHT – Aan de Rijksuniversiteit van Utrecht is W.J.M. Tummers uit de Baandert in Sittard cum laude geslaagd voor het doctoraal examen Duitse taalkunde.

Ir. J. Hillige van EZ naar DSM

DEN HAAG – Plaatsvervangend directeur-generaal van industrie ir J. W. Hillege zal per 1 oktober 1984 het ministerie van Economische Zaken verlaten en in dienst treden bij DSM. Hij wordt daar plaatsvervangend directeur van de divisie kunststofverwerking.

Ir Hillege trad op 1 april 1972 in dienst bij het ministerie van Economische Zaken en bekleedde sindsdien diverse functies binnen het directoraat-generaal voor industrie. Op 1 oktober 1979 werd hij benoemd tot plaatsvervangend directeur-generaal, tevens directeur algemeen industriebeleid. Sinds de recente aanpassing van de hoofdstructuur van het directoraat-generaal voor industrie vervult Hillege uitsluitend de functie van plaatsvervangend directeur-generaal.

Wel grotere IPR-pot

Ook Senaat voor afschaffing BRT

DEN HAAG – Minister Van Aardenne (Economische Zaken) zal de financiële armslag van de provincies voor de toekenning van investeringspremies voor bedrijfsvestigingen voor dit jaar aanmerkelijk verruimen. De gedecentraliseerde IPR-pot bevat op dit moment bijna 33 miljoen gulden. De verhoging bedraagt ruim 16 miljoen gulden.

De minister van Economische Zaken deelde dat gisteren mee in het debat in de Senaat over het kabinetsvoorstel om een aantal regionale toeslagen voor bedrijfsvestigingen in economisch zwakke regio's af te schaffen.

Een meerderheid van de Eerste Kamer kon zich uiteindelijk met het voorstel verenigen. Tegen de afschaffing van de Bijzondere Regionale Toeslag (BRT) stemden de fracties van PvdA, D'66, PPR en CPN.

Verdachten ontkennen betrokkenheid bij diefstal

Tweemaal drie jaar geëist voor helen gestolen auto's

door servé overhof

MAASTRICHT – Een vrijheidsstraf van drie jaar acht officier van Justitie mr. Marquart Scholtz de juiste strafrechtelijke genoegdoening voor het aandeel dat de 32-jarige J. B. uit Geleen en de 33-jarige J. v. D. uit Maastricht hebben gehad in het verhandelen van in België gestolen auto's. Hij eiste deze straf gistermiddag aan het einde van een urenlange terechtzitting, waarop B. tijdens een minitieuze ondervraging elke vorm van schuld aan diefstal had onkend en v. D. de voorkeur had gegeven aan zwijgen. Pas na het pleidooi van zijn raadsman ging deze verdachte in een uitvoerig, op schrift gezet, betoog persoonlijk in verweer. Ook hij distancieerde zich van de diefstallen.

In Geleen, Schinnen en Ulestraten konden beide mannen voor het parkeren van auto's beschikken over garageboxen, een werkplaats en een binnenplaats. Enkele lokaties waren op eigen naam gehuurd, een deel echter op die van een ander. Afzonderlijk en soms gezamenlijk kochten zij uit België afkomstige schade-auto's en voorzien die van de keurig-netjes volgens de daartoe bestaande regels in, zo wenste B. te benadrukken.

In het verder verloop van het onderzoek was de politie er achter gekomen, dat in het merendeel van deze auto's het chassisnummer was aangebracht van een ander voertuig, steeds van het type „total loss". De van hun chassisnummer ontdane wrakken kwamen tijdens het onderzoek eveneens in Zuid-Limburg boven water, hebben rechtbankpresident mr. H. Pijls gistermiddag reden gaf op te merken: „Het lijkt erop dat de wagens reeds in Nederland waren voordat zij officieel aan de grens werden ingevoerd". Eén auto bleek nog over zijn eigen chassisnummer te beschikken toen hij in Geleen werd aangetroffen. Hij was pas enkele uren tevoren gestolen. Voor de keurig opgelapte auto's vonden B. en v. D. steeds een afnemer.

Toen verdachte B. alsmaar bleef verzekeren niets van een criminele herkomst van de auto's te weten („Als ik het wist, zou ik het u zeggen, edelachtbare...") liet president mr. Pijls duidelijk zijn scepsis blijken met uitspraken als: „Dat geeft toch wel te denken" en „Dat is geen toeval meer, maar een wonder". In een later stadium van de ondervraging merkte hij op: „Het stikt in het dossier van de mensen, die van niets weten en zeggen er niks van te snappen".

Verdachte B. bleef zich er op beroepen dat de door hem ingevoerde auto's onbewerkt waren bij invoer en zowel van de douane als de Rijksdienst voor het Wegverkeer het groene licht hadden gekregen. „Als deze deskundigen het niet weten, hoe moeten wij dan als leken kunnen beoordelen of er een luchtje zit aan die wagens?", wierp hij de kritisch vragende rechters voor. De onwetendheid van verdachte verleidde president mr. Pijls op zeker moment tot de waarschuwing: „Als u soms anderen de hand boven het hoofd meent te moeten houden, moet u niet klagen wanneer u straks de klappen krijgt".

Gemak

Ofschoon hij de schijn van diefstal niet kon wegpoetsen, meende mr. Marquart Scholtz daar toch geen bewijzen voor te kunnen aanvoeren. Gewoontenheling, de juridische samenvatting voor het „het herhaaldelijk en regelmatig opzettelijk verbergen" van gestolen goederen, achtte hij daarentegen wel bewezen. „Als de diefstallen niet door deze verdachten zijn gepleegd, dan weilicht wel in hun opdracht", opperde de officier. Hij zei te veronderstellen, dat het geknoei met de hier in geding zijnde twaalf auto's een maatschappelijk nadeel heeft opgeleverd van een kwart miljoen gulden en dat beide verdachten daar samen wel een ton van hebben opgestreken.

Mr. Marquart Scholtz zei tot te verbazen over het gemak waarmee de invoer van dit soort wagens met gewijzigd chassisnummer mogelijk is gebleken. Verbazing voorts over het gemak waarmee voor omgebouwde auto's een kentekenbewijs kon worden verkregen. Naast de gewoonteheling achtte de officier beide verdachten ook schuldig aan het overtreden van de Vuurwapenwet. Hij dichtte B. het bezit toe van een pistool en v. D. van een, zoals hij het noemde, „complete overvalset", bestaande uit twee stenguns, een pistool en een vijftigtal scherpe patronen.

De raadslieden van beide verdachten, mr. Clerx voor B. en mr. Van Uden voor v. D., waren eensgezind van oordeel dat het harde bewijs voor de tenlastegelegde feiten niet is geleverd, maar dat slechts is uitgegaan van verdachtmakingen. Volgende week dinsdag volgt de uitspraak van de rechtbank.

GS antwoordt PSP-statenlid:

'PLEM discrimineert niet'

ROERMOND/MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten va Limburg ontkennen dat d Provinciale Limburgse Ele triciteits Maatschappij o derscheid maakt bij de ve huur van heetwatertoeste len. Op vragen van PSP' Dennis Janssen wijzen G suggesties over discrimina tie van de zijde van de PLEM ten opzichte van buitenland se aanvragers van de hand.

SCHERPER NOG: GS betreu ren het dat het Buro Rechts hulp de goede naam van d PLEM heeft aangetast do zonder navraag de media i te schakelen omdat in Roe mond een buitenlander ee heetwatertoestel zou zijn ge weigerd. Volgens GS ging he in dat geval om een techn sche kwestie, ook al omdat de man woont in een gemeent met een eigen energiebedrij

VOLGENS DE antwoorde van GS weigert de PLEM ee enkele keer de levering in ge vallen van notoire wanbeta ling en technische onmoge lijkheid.

Studie over Maascentrale blijft nog uit

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Het al geruime tijd geleden toegezegde rapport over de haalbaarheid van een waterkrachtcentrale in de Maas ter hoogte van Heel laat nog enige maanden op zich wachten. Volgens de PLEM ligt de oorzaak van het uitblijven van het eindrapport bij Rijkswaterstaat, die enkele noodzakelijke gegevens en becijferingen nog niet heeft afgeleverd.

Rijkswaterstaat zegt over te weinig mankracht te beschikken om die becijferingen snel op tafel te kunnen leggen.

Nu wordt het einde van dit jaar genoemd als nieuwe termijn voor presentatie van de studie.

Elektriciteit uit een waterkrachtcentrale in de Maas is al tientallen jaren een vast onderwerp van studie. Volgens de meest recente gegevens zou een dergelijke centrale een capaciteit kunnen krijgen die voldoende is om twee tot drie procent van de elektriciteitsbehoefte in Limburg te dekken.

Puntensysteem huurwoninge wordt beter

DEN HAAG – Het puntensyste voor woningen en daarbij beho de huurprijzen van woningen ver terd. Staatssecretaris Brokx Volkshuisvesting heeft garage teem bedacht waarbij de punt waardering geleidelijker verl zodat een verschil van een -p niet langer leidt tot een gr sprong in de huurprijs. Het nieu systeem kan bij politieke inst ming 1 juli 1985 van kracht w den.

De huurverhoging door een be kwaliteit van de woning zal voortaan van volgens een glijde schaal plaatsvinden. De waarde van bepaalde onderdelen in en-ro de woning zal bovendien obje ver worden gemaakt, zodat con ten tussen huurder en verhuur kunnen verminderen. Het vers in huurverhoging tussen Randstad en overig Nederland verdwijnen.

UITSLAG WEDVLUCHT ORLEANS

HEERLEN – De uitslag van de p vinciale wedvlucht Orleans va CLBvP is: 1. Nic Janssen (G berg); 2. Janssen-Dreessen (H berg); 3. Bruls-De Raay (Schin 4. H. Sturmans (Sittard); 5. Brands (Munstergeleen); 6. J. V hommerig (Bocholtz); 7. W. V gelshoven (Maastricht); 8. A. H voort (Grevenbicht); 9. H. Cu (Valkenburg); 10. P. Laschet (11. H. Curvers (Valken 13. J. v.d. Mortel (Bingelrade); 14 Meyers (Posterholt) 16. Van Br (Swalmen) 17. W. Lennaerts (V 18. H. Paulussen (Heer); 19. J. S felt (Kerkrade); 20. Smeets en (Vijlen).

...uto's en motoren

...ISCHIJVEN en trom... uitdr... cil.koppen ...ken. Limb. Accu Centrale B.V.. Grasbroeker... 67. Heerlen.

...TEKENPLATEN ... terwijl u wacht. Tel. 724700. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

...TOSLEUTELS, ook op ...ummer. Klaar terwijl ...cht. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

...U'S rep., laden. ...w. Limb. Accu Centrale B.V. Grasbroekerweg 67. Heerlen.

...imb. ACCUCENTRALE B.V. Grasbroekerweg Heerlen t.o. VSL-garage 045-724700. Motoronderdelen, uitlaten, acc., ...aken e.b.s.. koppelingen

...DIATEUREN rep. en ... Limb. Accu Centrale Grasbroekerweg 67. Heerlen.

...APDAKEN vanaf ... Laco Geurten. Valburgerweg 223. Heerlen, t.o. sportpark Tennis. Tel. 045-713598.

...oop gevr. div. sloop-SCHADEAUTO'S te ...red. pr. afgeh. C. Corsten. In de Carmer 98. ...rlen. Tel. 045-751807.

...O'S te k. gevr., betaal le pr. en vrijw. bov. Schaepkens, Klimmenderstr. 110, Klimmen. 04405-2896.

...k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 726281 of 045-752256.

Suzuki
...tot f 1.000.- voordeel. Bos Heerlen B.V., Grasbroekerweg 9. Heerlen. Tel. 045-724545.

...k. prima 20 jaar oude FIAT 1300. Tel. 319037.

...k. gevr. oude SLOOP-AUTO'S en schadeauto's. ...ns gratis afgeh. Tel. 753671.

...AUTO'S gevraagd v. '76 ...'80. Tel. 045-227395 of 04459-1665.

...750 m omheind TERREIN langs grote weg Heerlen-Maastricht, voor sloop auto's. Tel. 04405-...

...k. AUDI 80, bwj. '76 ...f 1600.-. Tel. 045-...

...SUBISHI Galant GL ...km. dec. '83; Opel Kadett coupe '78; VW Passat ... 850,-; 6 mnd. garantie en finc. mogl. Garage ...vna Mil. Sportstr. 10. Kerkrade-West. Tel. 045-...787.

...ROEN Acadyane ...w juli '82, 28.000 km. 04451-2121.

...k. MINI 1100 bj. '79 ...st. 64000. 1e eig. Tel. ...93-1529.

Leijenaar's AUTOCENTRALE biedt te koop aan onder erkende keuringen en garanties: Opel Kadett stationcar 12 N special, oranje, f 8750,-, '80; VW Golf GL diesel, 49.000 km, groenmet., model '81; VW Golf 1100 oranje, model '78; Opel Kadett hatchback 13 N special, blauwmet.. '81; Opel Kadett 12 N, 2-drs., oranje, '81; Opel Kadett hatchback 12 N, rood, '80; Opel Kadett 12 N special, goudmet., '79; Opel Kadett 12 N special, geel, '79; Opel Kadett 12 N special, oranje, '78; Opel Ascona 2.0 S, met LPG-inst., bruinmet.. '81; Opel Ascona 19 N, 4-drs. de luxe, geel, '78; Opel Rekord 19 N, met LPG-inst., 4-drs., bruinmet., '79; Opel Manta 2.0 N, goudmet., model '80; Ford Escort 1100, 4-drs., f 1250,-, '76; Ford Taunus 1600 de luxe, stationcar, 5-drs., wit, f 2900,-, '77; Ford Escort bestel, f 3750,-, '79; VW kleinbus 9 pers. verv., f 4750,-, '78; VW Golf 1100, rood, f 3750,-, '77. Leijenaar's autocentrale, Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek

Te k. MERC. 207D persbus; Fiat 242 bestel lang; VW LT 35D open. gesl. en kipper; VW LT35 gesl. m. lift; Merc. 407D '79; Merc. 307 '79; Merc. 813 open en gesl. VW Transporterbus; talbot Fourgonette F2; Opel Blitz veeverv. Merc. 240TD '79; Opel KAdett 3-drs. stat.car '82; Ford Fiesta 1100 '80; PeugeotSLS '77. W. Feijts Auto's, Vaesrade 61-63 Nuth. Tel. 045-243317.

INRUILAUTO'S. Volvo 343 GLS 2 liter, blauw, 1983; Volvo 345 L automaat, wit, 1983; Volvo 343 DL, wit, 1983; Volvo 343 DL, rood, 1983; Volvo 343 DL autom., beige, 1982; Volvo 343 GLS 2 liter, bruin, 1981; Volvo 343 special, blauw, 1979; Volvo 343 luxe automaat, beige, 1978; Renault 14 TL, groen, 1980; Toyota Carina 1.6 met LPG-install., wit, 1981; Mazda 323 HB 1.3, bruin, 1982; Mazda 818 automaat, rood, 1978; Peugeot 505 GR met LPG-install., bruin, 1982; Citroën CX 2000 blauw, 1978; Mitsubishi Galant GL met LPG-install., rood, 1978; Opel Manta automaat, oranje, 1973. Alle auto's boven f 5000,- worden met een 10.000 km beurt. VV-inspectie en 3 maanden Bovag-garantiebewijs afgeleverd. Inruil en financiering mogelijk. Te zien bij uw Volvo-dealer Charles Feijts, Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek. Tel. 04492-1314.

Met spoed te koop gevraagd: luxe-, bestel- en VRACHTAUTO'S. Schade of defect geen bezwaar. Direct contant geld. Holzstr. 67, Kerkrade, tel. 045-456963.

Te k. RENAULT 5GTL bwj. '78, zeer mooi. Tel. 045-228469.

Te k. mooie HONDA Civic f 1250,-, na 17.00 uur. Montfortstr. 5. Hoensbroek.

Let op, let op. INRUILERS van gerenommeerde zaak te k. voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan: Taunus Stationcar, '78, f 3.750,-; Taunus 2 ltr., op gas, '77, f 2.750,-; Ascona, '77, f 2.750,-; zeer mooie Peugeot 604, '78, aut., f 3.500,-; Talbot 1308 GLS, '78, f 2.750,-; Mazda 929 Legato Hardtop, type 1980, autom., lpg, f 5.750,-; Peugeot 305, lpg, bwj. '79, f 4.250,-; Mitsubishi Galant, '78, f 3.250,-; Ford 6 cyl. autom. '78, f 2.450,-; Renault Kadett, '75, f 1.750,-; Audi 100, bwj. '78, f 2.950,-; Austin Hillman, bwj. 1962, nw.st., f 2.450,-; Vauxhall Chevette, '78, f 1.950,-; Ford 1600, '77, f 2.750,-; Mazda 818 Coupé, '78, f 3.750,-; Renault 20 L, '78, f 2.950,-; Mazda 1000, '78, f 1.250,-. Diverse goedkope inruilers vanaf f 500,-. Inruil en financiering mogelijk. Crombachstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grensovergang, Locht.

Te k. BMW 518 bwj. '75 met lpg, vraagpr. f 2550,-. Tel. 045-416174.

Te k. PEUGEOT 304 bwj. '78, vraagpr. f 1650,-. Mgr. Lemmensstr. 36, Nieuwenhagen.

Te k. DYANE dec. '75. i.z.g.st. Treebeekpln. 139. Brunssum na 16.00 uur.

Te k. TOYOTA 1000 zeer zuinig. Vr.pr. f 600,-. Pr. Hendrikstr. 28 Eygelshoven-Kerkrade.

Te k. FORD Capri II GT 1600 m. veel access., spotgoedkoop. Mirbachstr. 33 Eygelshoven.

Te k. AUDI 100 bj. '75 nw. banden en trekh., radio cass. Vaste pr. f 650,-. Bel na 17.00 uur. Tel. 54138 Geleen.

Te k. motor HONDA CBX 550 F2, bwj. 9-'82, 13.000 km. tel. 045-243097.

Te k. PEUGEOT SR 505, kl. groenmet., m. trekh., bj. '80, vr.pr. f 10.000,-, 1e eig. O.L. Vrouwestr. 55, tel. 045-455635 (Lindenlaan 4).

Te k. TREKHAAK voor Alfasud, model '83 en orig. houten stuur en houten pookknop. Tel. 045-711952

Te k. BMW 518 bj. '76 met schuifdak i.z.g.st. Mooie auto. Pr. n.o.t.k. Dr.Kuyperstr. 15 Urmond-Oost.

Te k. CITROEN 2 cv special bwj. '76. Vr.pr. f 1100,-. Bovenderstr. 2 Merkelbeek. Tel. 04492-3934.

Te k. VOLKSWAGEN, kleinbus, bwj. '80, km.st. 83.000 met LPG, pr. f 9400,-, tel. 045-717000.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S. Tel. 045-752266.

AUTOCENTRUM Kerkrade: BMW 630 CS coupé, '78, resedamet., in nieuwst., f 18.750,-; BMW 728, nov. '78, donkergroenmet., f 12.750,-; BMW 528, '77, groen, f 5750,-; BMW 525, '77, blauwmet., f 2750,-; Mercedes 230 autom., '77, kl. bruin, zeer mooi, f 9750,-; Mercedes 230, '78, schakel, f 9750,-; Mercedes 170, oldtimer, gerest., MG Midget Cabriolet, 1965, kl. rood, in topcond., f 9750,-; Opel Kadett 13 S autom., nov. '83, 8000 km, nw.pr. f 22.000, nu f 15.900,-; Opel Rekord diesel, t. '80, f 8900,-; Ford Taunus stationcar, 1.6 L, nw. mod. '81, f 8900,-; Ford Capri 2.0 S, aug. '79, kl. blauw, f 8900,-; Ford Escort 1.3 L, '78, f 3900,-; Ford Taunus 1.6 L, '79, kl. blauw en rood, v.a. f 3750,-; Ford Taunus 1.6 L, '77, wit en blauw, v.a. f 2000,-; Taunus 2.0 L 6 cyl., '79, f 4500,-; Ford Granada 2.3 L, 4-drs., '79, f 4750,-; VW Golf autom., '77, rood, f 4900,-; VW Kever, 1956, i.z.g.st., f 2900,-; Audi 100 5E, '78, spuitw., f 2900,-; Triumph 2500, i.z.g.st., '76, f 3500,-; Renault Estafette bus, 1e eig., '78, rood, f 2750,-; Honda Civic autom., '77, f 8900,-; Mazda 323 HB, aut., '81, f 10.750,-; Volvo 242 DL, '76, '77 en '78, v.a. f 2000,-; Mazda 323 ES, 3-drs., oranje, '79, f 3900,-; Toyota Corolla 30 Luxe, '77, f 2750,-; Hi-Ace comuter 9-persbus, '78, f 2750,-; Datsun 120 AF II coupé, '79, roodmet., f 4900,-; Fiat 1100 stationcar, '80, f 3500,-; Fiat 600, 1972, geh. gerest., f 1750,-; Talbot 1600 GLS AV, bijna '80, groenmet., f 2900,-; Renault 18 GTL, '80, grijsmet., f 5900,-; Renault 18 TL, '79, blauw, f 4900,-; Renault 4 GTL '80 kl. rood, 1e eig., f 5900,-; Renault 16 TL, '81 grijsmet., f 6900,-; Citroën GSA, '80, f 2900,-; Mini 1100 Spec., '80, kl. zwart, f 3900,-; AMC Pacer, '78, nw.st., f 6900,-; Ford Mustang II Ghia autom., veel extra's, f 5900,-; Ford Pinto sport, kleine Amerikaan, f 3900,-; Oldsmobile Delta Benz, '78, div. extra's, f 4900,-; Mitsubishi Galant, '79, zilvermet., f 5900,-; Renault 5, m. vloerschak., '77, i.z.g.st., f 3900,-. Deze week: z 30 inruilers vanaf f 500,- tot f 1500,-. Inkoop, verkoop, garantie, onderhoud, taxatie, ook uitbet. op uw auto bij inruil. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 79, naast nieuwe politiebureau Kerkrade, tel. 045-453502, 's dinsdags gesloten

BMW 520 sportuitv. type '78 f 4950,-; BMW 520 '77 f 5250,-; Toyota Corolla '77 f 2450,-; Volvo 343 DL variom. f 4500,-; Datsun Cherry coupé '77 f 2250,-; Renault 5 TL type '77 f 1450,-; Kadett City SR uitv. '78 f 5750,-; Mini Clubman Estate '78 f 2250,-; Ford Escort sport f 6900,-; Mercedes 250 coupé z. mooi f 5950,-; Datsun 240 Z sport f 5500,-; Peugeot 504 TI autom. '78 f 2450,-; Toyota Corolla autom. type '78 f 3500,-; Fiat 128 stat.car '78 f 2750,-; VW bestelbus '77 f 1500,-; Peugeot 304 '77 f 950,-; VW 1303 Cabriolet '77. Inr. mog. tev. auto's te k. gevr. Ganzeweide 146, Heerlerheide.

Te k. FORD Taunus 1600, 4-drs., Bravo, '82; Toyota Celica 2 ltr. liftback, '80; Opel Kadett, '77; Ford Fiesta 1100 S, '77; 2 CV4, '78; Opel Kadett caravan, '80; VW Golf, '76; Ford Granada 2300, 4-drs., '78. Inruil, financiering en garantie. Auto Weber, Baanstr. 38 (bij markt), Schaesberg, tel. 045-314175

Mooie AUTO'S voor lage prijzen: BMW 730 lpg alle extra's type '79 f 14.500,-; BMW 320 lpg alle extra's type '77 f 7950,-; BMW 316 veel extra's '77 f 6500,-; BMW 528 i autom. lpg '78 f 6500,-; Ford Granada 2800 i Ghia (plaatje) '78 f 7750,-; Ford Taunus 2.0 L lpg '79 f 3950,-; Ford Taunus stationcar '77 f 2450,-; Ford Escort 1100 L '76 f 1950,-; Mini 1000 zeer mooi '76 f 1900,-; Mini 1000 Clubman Estate '77 f 1650,-; Volvo 343 autom. '77 f 3650,-; Volvo 343 autom. '79 f 6500,-; Citroën CX 2500 diesel '79 f 4250,-; Citroën 2400 CX lpg '78 f 2950,-; VW Passat autom. '76 f 2850,-; VW Golf lpg autom. '77 f 4950,-; Renault 5 GTL '77 f 3250,-; Renault 6 L '77 f 950,-; Datsun 120Y autom. '76 f 1650,-; AMC Custon Car spec. uitv. '79 f 4950,-; Renault 4 L '78 f 2500,-; Mercedes 280 S lpg '74 f 4250,-; Opel Manta 19 S lpg f 3950,-; Peugeot 604 lpg '78 f 3250,-; Peugeot 504 TI '77 f 2750,-; Datsun 160 B lpg '79 f 3250,-; Toyota Celica 16 ST '75 f 2250,-; Toyota Celica '74 '77 f 1650,-; Alfa Alfetta 1600 GT lpg f 1500,-; Fiat Mirafiori '77 lpg f 950,-. Inruilen financiering mogelijk. Ook motoren. Eigen werkplaats v. service. Battenweg 3A Maasbracht.Tel. 04704-4972 bgg 2303.

Voor een vertrouwde, betaalbare auto naar autobedrijf MOBIEL, Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen. Opel Kadett City, f 5250,-; Kadett de Lux, f 4900,-; Kadett, 4-drs., f 3900,-; Manta 2.0 GTE, f 4900,-; Rekord, type '78, f 5000,-; Ford Escort 1.3 GL, '78, f 5250,-; Peugeot 104, '77, f 2900,-; Fiat Ritmo CL, '79, f 6750,-; Renault 5 TS Le Car, '79, f 6900,-; BMW 1602, '75, f 2400,-; Toyota stationcar met LPG, f 2000,-; VW Passat, '77, f 1500,-; Audi 100 5 LS autom., LPG, '79, f 7000,-; Honda Civic autom., '77, f 4500,-; Simca 1100 Tourist, '78, f 7200,-; Datsun Cherry, '76, f 1750,-; Triumph Spitfire MR 111, f 7500,-. Inr., financ., gar. mogelijk

Te CHEVROLETTE Corvette bj. 1976. Hitsberg 15 Born.

Te k. apart m. BWM 728 bj. 1978 verk. nw.st. Inr. mog. f 11.500,-. Inl. 043-10140.

Auto LIMBURG, een kei in lage prijzen, kwaliteit, service en erkend Bovagbedrijf. Citroën CX 2400 Pallas electr. inj. automaat met. grijs, '81 f 15.750,-; NMW 733 I automaat met alle extra's f 15.750,-; Rover 2600 bruinmet. 5-bak, '81 f 13.750,-; Datsun Laurel met. rood, automaat '81 f 10.750,-; Ford Taunus 1.6 stationcar met. groen '81 f 10.750,-; Ford Taunus 2.0 GL 4-drs. groenmet. '81 f 10.750,-; Mitsubishi Galant GL '81 f 9750,-; Mitsubishi Galant GL stationcar + LPG onderbouw '81 f 9750,-;; De Tomaso Deauville 4-drs. met. blauw automaat '78 f 16.500,-; Renault 19 TS 5 versn. met. blauw '81 f 9750,-; Peugeot 305 SR '80 f 7900,-; Mazda 323 1.3 3-drs. met. grijs '80 f 8750,-; Opel Rekord 2.0 4-drs. met. blauw '80 f 8750,-; Renault 18 TS stationcar lichtbruin '80 f 8900,-; Toyota Carina zilvermet. '80 f 8250,-; Ford Taunus 2.3 Ghia met. bruin '79 f 6750,-; Datsun Cherry 5-bak met. bruin '79 f 6950,-; Cadillac Seville met. groen, automaat LPG '79 f 11.500,-; Audi 80 LS 4-drs. bruin, radio '79 f 9750,-; 2× Citroën GS Club '79 vanaf f 3500,-; 2× Citroën CX 2400 GTI en Athene allebei '79 v.a. f 5750,-; Opel Ascona 1.9 rood '79 type '80 f 7900,-; BMW 520 6 cyl. met. goud, zeer mooi '79 f 11.750,-; Peugeot 505 grijsmet. in uitmuntende staat '79 f 10.750,-; Ford Escort 1100 L 4-drs. beige '79 f 7250,-; Ford Taunus 1.6 L met. bruin '79 type '80 f 7750,-; Toyota Celica 2.0 ST 5-bak, zwart, sportvelgen '78 f 7750,-; Mitsubishi Lancer rood nw. banden, zuinig '78 f 4000,-; Alfa Guilletta 1.6 wit, iets aparts '78 f 4500,-; Fiat 132 5-bak zilvermet. met stof. bekl. '78 f 3950,-; Fiat 128 CL rood, 4 nw. banden '78 f 4500,-; Ford Taunus 1.6 met. grijs '77 f 4250,-; Audi 80 L wit '77 f 4250,-; Ford Taunus 1.6 Ghia goudmet. '77 f 4750,-; VW Polo 1100 geel '76 f 3250,-; Mercedes 280 coupé met. grijs '74 f 5000,-. Inruil, vlotte financiering, 4 mnd. Bovaggarantie, elke keuring toegestaan. Eigen moderne werkplaats Auto Limburg, Stationsstraat 43, Beek. Tel. 04402-74808.

Opgelet! Wij betalen f 300,– tot f 20.000,– voor uw auto of SLOOPAUTO. Tel. 045-727741 of 727742.

Mazda, Mazda, Mazda. Automobielbedrijf HENSGENS B.V. te Nieuwstadt. Uw Mazda-dealer. Steeds de nieuwste modellen voorradig in onze showroom. Direct leverbaar. Tevens bieden wij te koop aan diverse inruilauto's: Datsun Cherry 1200 '81; DAF 46 '77; Fiat Ritmo 65 CL '81; Fiat 131 Mirafiori 1300 '77; Daimler Souverein 4,2 ltr '79; Citroën Special '80; Alfa Romeo Quadre Folio 1500 '83; Audi 80 L '78; Ford Escort 1300 Luxe '79; Ford Fiesta 1100 '80; Mazda Lesato Hardtop '81; Mazda 626 H.B. LX 1600 automatic '84; Mazda 626 coupé GLX 1600 '83; Mazda 626 coupé SDX 2 ltr met LPG '82; Mazda 626 4-drs. SDX 2 ltr '81; Mazda 626 4-drs. automatic '80; Mazda 626 DX 4-drs. 2 ltr. met LPG '80; Mazda 323 NB 1500 SDX met LPG '81; Mazda 323 NB 1300 '81; Mazda 323 HB 1500 SDX '81; Mazda 323 SP 1400 '80; Mazda 323 ES 1300 '80; Mazda 323 ES 3 1300 '79; Mazda 323 ES 5 autom. '79; Mitsubishi Tredea 1600 GLS '83; Opel Rekord 1900 met LOG '81; Opel Kadett caravan 1300 met LPG '81; Opel Kadett '76; Peugeot 305 GR '80; Honda Quintet met LPG '82; Honda Prelude '80; Honda Accord 3-drs. '80; Datsun Bluebird GL '81. Inkoop, verkoop, inruilen, financiering mogelijk. Dagelijks geopend van 8.00-18.00 uur. Tel. 04498-53055/53065.

AROLA 14, 40-km-voertuig, zonder rijbewijs, nw.pr. f 13.000,-, 1 jr. oud, 3000 km, nu f 5900,-. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502

MAICO 490 Alpha I, 4 mnd. oud, nw.pr. f 8750,- nu f 4200,-; Honda 400, '80, f 1900,-. Autocentrum Kerkrade, Kerkradersteenweg 69, Kerkrade, tel. 045-453502

Bij DONNY kijken is kopen! Speciale aanbieding uit 50 stuks luxe auto's, bussen en bedrijfsauto's, bestellers en ombouwers voor camping, weekenders en stationcars. Suzuki sport coupé '80, type '81 f 6950,-; Honda Civic aut. '77, type '78 f 4950,-; Audi 80 apart, '77 f 3950,-; Honda Civic 4-drs. '80 f 7950,-; Ford Taunus 1600L '77 f 3450,-; Opel kadett '76 f 3750,-; Opel Kadett coupé '75 f 2950,-; Toyota Corolla 30 '75, apart f 2450,-; VW Kever 1300 '74, mooi f 2650,-; Datsun Cherry 100 A '76, apart f 2950,-; Volvo 66 aut. type '77 f 2950,-; Vauxhall Viva '77 aspart f 3950,-; Fiat 127 '77 f 2650,-; Ford Escort sport '75, mooi f 2950,-; Opel Kadett '73 f 650,-; Minibus Daihatsu aug. '82 f 6250,-; VW LT 78 camper ombouw, iets aparts. 30 stuks bussen en bestellers in alle uitvoeringen. Te veel om op te noemen. Donny Klassen BV, in- en verkoop. Alléén Meerssenerweg 210, tel. 043-627354, Maastricht. Na 19.00 uur, 043-611895, Maastricht.

Te k. mooie AUDI type 100LS '78 f 2950,–. Tel. 045-421753.

Terugname van FINANCIERINGSBANK Honda Civic, 3-drs., mod. '79, f 5.450,–. 04498-54510.

Te k. RENAULT 4TL juni '77. Tel. 045-226180, na 18 uur. Tel. 045-215329.

Te k. HONDA Accord bwj. '78, vraagpr. f 3750,–. Inr. mogel. Tel. 045-226620.

Te k. ZASTAVA 1100 bwj. '77, geh. i.pr.st. Zeer mooi, benz. verbr. 1 op 15 km, Peelderpad 1, Oirsbeek, bij markt.

VOLVO 242 bwj. '76, prijs n.o.t.k. Tel. 045-715838.

AUTORAMA, alleen al om de service. Audi 100 CC, 10 mnd. oud, 5 cyl., petrolblauw, autom., 25.000 km, duurste uitv., nw.prijs f 57.500,- nu f 35.000,-; BMW 635 CSI, '80, grijs, f 40.000,-; Mercedes 240 GD jeep, '83, rood, nieuw, 10.000 km, nw.prijs f 83.500,- nu f 56.000,-; Porsche 924 Targe, '78, groen, f 19.000,-; BMW 732 I autom., '80, grijs, ABS, etc., f 22.500,-; 728, '78, grijs, f 10.750,-, 3x, 316, 318, '76-'79, grijs, vanaf f 6000,-; 3x 520, '76-'79, blauw, v.a. f 3750,-; Citroën GSA Club, '80, blauw, f 7500,-; CX 2500 diesel, '79, grijs, f 5750,-; GS, '78, blauw, f 1500,-; Chevrolet Impala, '78, bruin, gas, f 6000,-; Datsun Cherry, 3-drs., '80, rood, f 7500,-; Cherry combi, '80, rood, f 7500,-; 120 A coupé, '79, rood, f 5000,-; Dodge camper, 6 cyl., '77, zwart, f 8500,-; Ford Mustang Ghia, '80, blauw, f 9750,-; Escort 1.3 GL, '81, blauw, f 12.750,-; Escort 1.6 Sport; Taunus 2.0 GL, '79, bruin, gas, f 5750,-; 2x Taunus, '78-'79, grijs, v.a. f 4000,-; 2x Taunus, '76-'77, bruin, v.a. f 2000,-; Capri 1.6 S, '80, blauw, f 9250,-; Capri 2.0 S, '77, zwart, f 4750,-; Granada 2.0, '78, grijs, f 5000,-; Fiat 127, '81, geel, f 6000,-; 127, '78, groen, f 3000,-; Honda Accord, '79, bruin, gas, f 7000,-; 3x Accord, '77-'78, groen, v.a. f 3000,-; Civic, '79, wit, f 5000,-; Jaguar XJ6, '77, groen, i.z.g.st., f 6500,-; Mazda 323, 3-drs., m. '82, grijs, f 9500,-; 626 hardtop, '80, grijs, f 7000,-; 323, '77, rood, f 3250,-; Mitsubishi Saporro GSR, '78, grijs, f 6750,-; Mercedes 280 S, aut., '79, blauw, f 16.500,-; 3x 280 S, '78, grijs, i.z.g.st., v.a. f 12.500,-; 280 S, '76, bruin, gas, f 5500,-; 200 D, '75, geel, f 3250,-; Opel Rekord 2.0 S, '80, bruin, gas, f 8750,-; 2x Rekord 2.0, '78, groen, v.a. f 5750,-; Ascona 1.6 S, m. '82, groen, f 14.750,-; Ascona, '78, rood, f 4750,-; Manta, '78, blauw, gas, f 6750,-; Manta GTE, '77, wit, Irmscher-uitv., f 6750,-; 2x Kadett aut., '75, groen, f 2250,-; Kadett Combi, '79, groen, f 6000,-; Oldsmobiel Cutlass diesel, '81, bruin, f 9750,-; Renault 2x Alpine 5A, '79, grijs, f 7750,-; 18 TL combi, '80, beige, gas, f 7500,-; 18 GTS, '80, beige, f 6250,-; 14 TS, '79, blauw, f 4250,-; 20 TS, '78, beige, f 3000,-; R.6, '78, beige, f 2750,-; Rover 3500 S, '74, groen, klassiek model, f 3750,-; Saab 900 GLE, '80, blauw, f 12.500,-; 99 CL combi, '78, bruin, f 7500,-; Talbot Horizon 1.5 GL, '82, groen, f 9750,-; 1510 GLS, '80, bruin, gas, f 6000,-; 2x Horizon GL, '78-'79, rood, v.a. f 4500,-; Suzuki-bus, '80, blauw, f 6000,-; Toyota Corolla combi, '78, groen, f 3500,-; VW Passat diesel, '81, wit, f 10.750,-; 2x Golf D, '79-'80, rood, f 8500,-; Golf D, '78, bruin, f 5500,-; VW Golf GL, '80, grijs, f 9250,-; Golf GTI, '78, rood, zender-uitv., f 8000,-; Passat S, '79, groen, f 6500,-; 2x Scirocco TS, '76, grijs, v.a. f 3250,-; Volvo 264 GLE, m. '80, bruin, gas, aircond., etc., f 11.000,-; 244 GL, '82, blauw, f 22.500,-; Alfa Romeo Alfa 6 2.5 L, '80, rood, gas, f 11.000,-; Alfetta GTV, '81, grijs, Savali-uitv., f 17.500,-; Alfetta 1. L, '79, wit, f 5500,-; Alfetta GTV, '79, wit, f 7500,-; 2x Giulietta, '78, blauw, v.a. f 5500,-; Audi 80 GLS, aut., '80, blauw, gas, f 10.000,-; 100 GLS aut., '80, groen, f 7500,-; 2x 100 GLS, '78, wit, v.a. f 3500,-. Tal van goedkope inruilauto's va. f 500,-. Optimale service en garantie. ANWB-keuring mogelijk. Autorama BV, Heerlerweg 39, Sittard, tel. 04490-24697. Provinciale weg Sittard-Heerlen

KADETT Hatchback 12 N, '81; Kadett 12 S, '79 en '76; Kadett coupé, '78 en '77; Ford Escort 1600 sport, '76; Kadett Stationcar, LPG, '81; Rekord Luxe 2.0 N, '80; Ascona 16 N, '78. Automobielbedr. J. Denneman, Raadhuisstr. 107, Hulsberg.

Mercedes
190 E nov. '83 metallic groen
190 '83 groen
300 TD Turbo '84 5.000 km
240 TD '84 6.500 km
380 SE type '81 alle extra's
280 E '82 d.blauw
300 TD Combi '80 extra's
300 TD Combi '79
240 TD '81 zilver
240 D '82 1e eig.
300 D type '82 52.000 km
300 D Aut. '79 wit
200 D '81 metall. groen
200 D '79 d.blauw
Saab 900 GLS '83 zilver
Jurgen B.V.
Langheckweg 40
Industrieterrein
Dentgenbach-Kerkrade
Tel. 045-452570
's Zaterdags geopend
van 10 tot 17 uur.

SEAT- en SUBARU-dealer A.C.H., de Koumen 7, Hoensbroek. Tel. 045-222455/222472 biedt met gar. te koop aan: Matra Rancho '81; Citroën 2CV6 spec. '83; Citroën GSA Pallas '80; GS spec. '75; Mazda 323 automaat '77; Renault R4 GTL '78 Renault R12 TL '78; Volvo 345 '80; Peugeot 305 SR '80; Datsun Cherry F II coupé; Datsun 120Y '77; Talbot Solara 1.6 GL '81 en '80; Talbot 1510 LS '80; Simca 1100 automaat '81; Simca 1308 GLS '78 en '79; Horizon 1.3 LS '81; Horizon GLS '78; Simca 1100 LX '77; Seat Ronda 1.6 GLX '83; Fiat Ritmo '80; Fiat 131 Mirafiori '80; Fiat 127 '80; Citroën Visa '79; Mini Metro '81; Morris Marina '79; Ford 1.6 GL Taunus '78; Mitsubishi Lancer '77; Ford Escort '77; Toyota Tercel '80. Inr. en fin. mog. Donderdags koopavond.

BMW 320 4 cyl. bj. dec. '76 zeer mooi f 6450,-. 04498-54510.

Te k. TRIUMPH Spitfire 1500 bwj. eind '77. Tel. 045-320032.

Koopje OPEL Kadett '76 i.z.g.st. V. prijs f 2700,-. Stenen Brug 12 Sch'berg.

VW Jetta CD '81; Golf D '78; Ford Taunus '78; Ford Taunus Bravo '82; Ford Capri '74; Honda Civic '81; Mazda 323 '80; Opel Commodore Berlina '79; Ascona 1900 4-drs. '79; Renault 20 '76; BMW 316 '76; BMW 732 i '80. Autoshop Geleen. Op de Vey 4749 Geleen. Inruil, garantie en financiering. Tel. 04494-44944.

Te k. OPEL Ascona bj.'75 pr. f 1450,-. Tel. 045-750629.

JAWA Oilmaster 350 met zijspan 1983. In staat v. nieuw. 5000 km f 2750,-. Battenweg 3A Maasbracht. Tel. 04746-4972 bgg 2303.

Part. biedt aan OPEL 2300 D bwj. 1979, nw. motor, vraagpr. f 7250,–; Tel. 045-442125.

Te k. VOLVO 343 DL LPG eind '78 vr.pr. f 7250,–; Tel. 045-312199.

Te k. AUDI 50 bwj. '75 f 1500,–; Tel. 045-323823 Schaesberg.

Te k. FIAT 127 bwj. '77 f 2350,–; Tel. 045-323823 Schaesberg.

Te k. REKORD Berlina 20 E zeer mooi km.st. 68.000, tev. te k. gevr. grote stationcar AM. Van of combinatie bus. Bautseplein 24. Voerendaal. Tel. 045-753422 na 17 uur.

GRANADA 23 L bouwjr. 12e mnd. 1981 1e eigenaar 4-drs.. blauwmetalic i.st.v.nw.; Subaru mini Jumbo SDX bouwjr. 1983 km.st. 20.000 1e eigenaar blauwmetaal 5-drs. i.st.v.nw.; Mercedes 230 E autom. bwjr. '81 km.st. 42.000 1e eigen. i.st.v.nw.; Mini 850 bouwjr. 1980 1e eigen. km.st. 39.000 i.st.v.nw.; Saab 99 GLE autom. bouwjr. '80. Inruil en financiering mogelijk. Te bevr. Verl. Klinkertstr. 24 H'broek (nabij station) tel. 045-226829.

OPGELET! Wij geven f 350,– tot f 15.000,– voor uw auto of sloopauto. Tel. 045-723076.

Te k. V.W. SCIROCCO bwj. '75, vr.pr. f 1750,–, i.z.g.st. Tel. 045-315346, Doornkampstr. 26, Nieuwenhagen.

Zeldz. mooie HONDA Civic automatic bwj. '77, bronsmetallic, vinyl dak, vr.pr. f 3250,–. Arnhemstr. 13, Heerlen.

Te k. OPEL Kadett City 1200 bwj. '79 kl. groen i.z.g.st. Plataanstr. 24 Passart-Hrl. na 16 uur.

Te k. OPEL Rekord stationcar met trekh. en gas als nieuw en 100% in orde bwj. 12-12'75. Koopje f 950,–. Tel. 045-311525.

OPEL Kadett '76 f 2950,–; Simca 1100 automaat '78 f 2400,–; Daf 66 Marathon '76 f 1950,–; Volvo 66 combi '76 f 1800,–; Renault 20 TL '77 automaat f 2350,–; **Peugeot 304 TL '77 met gas f 2500,–; Chrysler 1308 '79** met gas f 3800,–; Chrysler 1308 '78 GLS '78 f 3500,–; Fiat 128 1300 CL '77 f 2600,-; Ford Taunus 1600 GL '77 f 3900,–; Toyota Corolla 30 '75 f 2200,–; Simca 1100 '77 f 1500,–; Austin Allegro '77 f 1750,–. Oude Landgraaf 101, Schaesberg. Tel. 045-311078.

Te k. FORD Escort 200 RS bwj. '76 acc. sunroof stereo-install., ricardo zittingen + nwe. banden vr.pr. f 6250,–. Tev. te koop Ford Escort 1600 S bwj. '76 acc. voor en achterspoiler br. banden en stereo-install. vr.pr. f 1950,–, t.b.v. Rukkerweg 259, Kerkrade.

AUTO'S. Hallo opgelet. Wij betalen f 300 tot f 10.000 voor uw auto. Ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. zeldz. m. FIAT 132 met lpg, mod. '79, f 3500,–. Tel. 04490-24993.

Van part. Opel KADETT 3 deurs, bj. okt. 1979, i.st.v.nw. t.e.a.b. Dorpsstraat 38, Oirsbeek. 04492-3831 voor 18 uur. Na 18 u. Amstenraderweg 14, Merkelbeek. 04492-4721.

Te k. OPEL Kadett bwj. '75 f 2500,-. Tel. 045-457966, na 17.00 uur.

Te k. EEND '76 f 1200,-. Tel. 045-463072.

Te k. BMW 520/6 bwj. 1980 res.groen, in perf. st. 045-253829.

Koopje FORD Taunus '78 + lpg f 2800,-. Tel. 045-250392.

Te k. automatic HONDA Civic type '78 i.z.g.st. Veldstr. 2 Brunssum.

Te k. DATSUN 120Y C bwj. '75. Nagelbeek 81 Schinnen.

MERCEDES 280 S '74 lpg, veel extra's f 5500,-; BMW 3.0 L '76 lpg f 2900,-; Mazda 323 '77 f 3500,-; Kadett '74 '75 f 1650,- en f 2250,-; Civic '77 f 2250,-; Golf '75 lpg f 1750,-; Golf 1600 LS '76 f 2500,-; Rekord '77 1e eig. f 1500,-. Inr. mogel. 045-211071. Overbroekerstr. 54 Hoensbroek.

Te k. MAZDA 323 automatiek bj. '77. Pr. f 3750,–. Einderstr. 29, Heerlen.

OPGELET opgelet. Wij geven de beste prijzen voor uw sloop- en schadeauto. Wij geven ook de beste prijzen voor oude vrachtwagens en landbouwmachines. Tel. 04490-25694.

FIAT 126 '82, 9000 km. BMW 316 '80. Bmw 320 '77. Kadett berlina '79 z. mooi. Alfa guilletta '78. Manta autom. '76. Corolla '75 autom. Mazda 1300 '77. Mazda 818 4-drs. op lpg. Ford 2000 gl. '76, 4 drs. Kadett city '76. Ford capri II '76. VW '73, f 500,–. Kadett '75. Gar. fin. Inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig, Heerlen.

Te k. VW Golf bj. '75 veel extra's. Vr.pr. f 2500,-. Molenweg 43 Sittard.

Te k. YAMAHA RD 50 mx bj. 1983 z.g.a.n. + verzekering, kleur metallicblauw. Hemelsley 117 Sittard.

V. dame, SIMCA 1000 GLS '76 (zeer mooi wagentje), pr. banden, loopt zuinig en betrouwb. f 1500,-. 04490-10548.

Te k. RENAULT 9 GTD, '83, 14.000 km. Tel. 04494-54509. Rijksw.-Zd. 19, Geleen.

Te k. MITSUBISHI Galant 2000 GLX autom. met.blauw met trekhaak, bj. 1980, i.z.g.st.. Vr.pr. f 9000,-. Tel. 04490-18863.

T.k. OPEL Kadett 1200 '76 i.z.g.st. Te bevr. na 17.00 uur Op de Bock 9. Oirsbeek.

AUTOCENTER de Bongerd biedt aan!! ±25 occasions van f 1000,– tot f 15.000,–. Bongerd 35A. Spaubeek, tel. 04493-4106.

Te huur of te koop voor reclamedoeleinden antieke BRANDWEERAUTO. Wilhelminastraat 23, Nieuwenhagen

Te k. gevr. AUTO'S v.a. '76, defect, schade geen bezwaar. Tussen 9.00 en 12.00 uur tel. 045-311286

Te k. aangeb. MERCEDES 200, LPG, radio + cass., tr.haak, enz. i.z.g.st., bwj. '74, vr.pr. f 2400,-. Reukenderweg 36, Nuth.

Voor een nieuwe SKODA naar garage Piet de la Roy en Zn., Hoofdstr. 114, Hoensbroek. Tel. 045-212896.

Te k. **VOLVO** 242 GL, kleur rood, bj. 8-12-'77, f 4250,-. Bistro „De Hommert", Hommert 24, Vaesrade. Tel. 04492-1934.

herenmode
J. KERSTEN
De speciaalzaak
OPRUIMING!!!
T-shirts .... vanaf 10,–
Oprol t-shirts 12,–
Polo's korte mouw .... vanaf 19,–
Hemden korte mouw .... vanaf 20,–
Hemden lange mouw .... vanaf 19,–
Opvouwbare regenjassen 10,–
Op alle niet afgeprijsde korte mouw 10%
Heerlen
Saroleastraat 2
J.KERSTEN herenmode

VRIENDEN VAN HET
Limburgs Dagblad

Vriendenvoordeel: op vertoon van uw vriendenpas
1 tot 15 juli
Orlandofestival
Kerkrade Wijngrachttheater
7,50 korting op een abonnement van 4 concerten
U betaalt 47,50 i.p.v. 55,-.
15,- korting op een passe-partout dat normaal 110,- kost en waarvoor u als vriend 95,- betaalt.

Bent u reeds lid van de vereniging, dan kunt u met uw lidmaatschapskaart naar een van de kantoren van het Limburgs Dagblad gaan en gebruik maken van de aantrekkelijke aanbiedingen.
Bent u nog geen lid, dan kunt u ook bij de kantoren terecht, waar men uw aanvraag graag zal noteren. Als lezer van het Limburgs Dagblad is dat geheel GRATIS!

Peppermill
Bar en terras vanaf vandaag elke avond geopend na 20.00 uur.
Ingang: grote poort aan Beitelweg.
PEPPERMILL ★
Entertainer Jo Frenken
Beitel 90 Heerlen - telefoon 045-417890

LENINGEN ZONDER ONDERPAND
Geld lenen, ja!
Meestal dezelfde dag geregeld.
IK WIL LENEN:
f 2.500,- □ f 5.000,- □
f 7.500,- □ f 10.000,- □
f 12.500,- □ f 15.000,- □
f 20.000,- □ f 25.000,- □
f 30.000,- □ f 35.000,- □
of f ......
IK WIL TERUGBETALEN PER MAAND:
f 100,- □ of f 125,- □
f 150,- □ of f 200,- □
f 250,- □ of f 300,- □
f 350,- □ of f 400,- □
f 450,- □ of f 500,- □
f 650,- □ of f 700,- □
of f ......
Gezeur, nee!
Bon
Invullen, uitknippen en opsturen in gesloten envelopje zonder postzegel aan Antwoordnummer 13, 6100 VB ECHT
Of gewoon even bellen. Informeer vrijblijvend naar uw mogelijkheden.
Naam:
Tel.nr.:
Adres:
Woonplaats + postcode:
Beroep:
Netto inkomen:
Geb. datum:
Lopende leningen geen bezwaar. Wij bemiddelen ruim 15 jaar voor diverse banken met verschillende rente en acceptatiemogelijkheden.
NATIONALE GELDSERVICE
wij verzorgen voor u de juiste lening.
Nieuwe Markt 22, Echt
BEL 04754-3535*
Geopend van ma. t/m vrij. van 9.00 tot 20.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

...tichting Rein Water:

...oordzeekanaal: giftige paling

Van onze Haagse redactie

...N HAAG – De Stichting Rein ...ter meent dat de Volksgezond... moet waarschuwen voor het ...n van paling die is gevangen in ... Noordzeekanaal. De paling is ...gens de stichting vergiftigd ...r dioxine die in hoge concen...ties voorkomt in het slib nabij ... plaats waar indertijd een che...sche fabriek van Philips Duphar ...ft gestaan.

...t Rijksinstituut voor de Volksge...ndheid heeft vastgesteld dat het ... bij de lozingspijp van Duphar ...erdaad dioxine bevat. Het insti...t acht het echter niet nodig dat ... korte termijn maatregelen wor...n genomen. De Stichting Rein ...ter meent evenwel dat op zijn ...st gewaarschuwd zou moeten ...rden voor het eten van vis (met ...name paling) uit het kanaal.

...e fabriek van Duphar zijn jaren...g de uiterst giftige dioxinen ge...duceerd. Na een ontploffing in ...3 is de fabriek indertijd gesloten.

Jaren later zijn de gebouwen afgebroken.

De affaire is nooit tot rust gekomen. Enige jaren geleden ontstond grote opwinding, toen bleek dat afval van de fabriek voorkwam in het Volgermeer, vlak ten noorden van Amsterdam. Uit onderzoek is gebleken dat van de dioxinen die in het slib van het Noordzeekanaal voorkomen, een kwart wordt gevormd door de stof die in de oorlog in Vietnam als ontbladeringsmiddel is gebruikt.

Iran ontkent geschil leiders

TEHERAN – Het officiële Iraanse persbureau heeft in het westen circulerende berichten tegengesproken als zou er verschil van mening zijn onder de Iraanse leiders over de vraag of men de 45 maanden oude oorlog tegen Irak moet voortzetten of niet.

„Recente herhaalde berichten over onenigheid onder Iraanse leiders over de oorlogskwestie zijn slechts illusie", aldus het commentaar. De geruchten ontstonden volgens het persbureau toen een offensief dat was voorspeld voor de mohammedaanse vastenmaand die vorig weekend afliep, niet plaatshad.

officiële mededelingen

GEMEENTE BRUNSSUM

...ENBARE BEKENDMAKING

...burgemeester van Brunssum ...akt ingevolge het bepaalde in ar...l 22, 2e lid van de Wet op de ...ntelijke ordening bekend dat ...af 5 juli 1984 voor een ieder ter ...eentesecretarie, kamer 707, ter ...ige ligt het besluit van de raad ...gemeente Brunssum d.d. 26 juni ...4, gemeenteblad 1984, nr. 93, ...rbij wordt verklaard dat voor ...perceel aan de Maarstraat (sec... C4 nr. 1773) een bestemmings...n wordt voorbereid.

...begrenzing van het gebied waar...r bovengenoemd besluit geldt, ...t rood omlijnd aangegeven op ...bij dit besluit behorende kaart.

...nssum, 28 juni 1984.

De burgemeester voornoemd,
L.J. Hoogland.

GEMEENTE LANDGRAAF

...PENBARE BEKENDMAKING

...burgemeester der gemeente ...ndgraaf brengt ter voldoening ...het bepaalde in artikel 22 van de ...t op de ruimtelijke ordening ter ...nbare kennis dat de gemeente...d in zijn openbare vergadering ... 28 juni 1984, heeft besloten dat ...r navolgende percelen een wijzi...g van het bestemmingsplan ...rdt voorbereid:

- ...et perceel gelegen aan het Eiks...e 9 alhier, kadastraal bekend ge...meente Landgraaf, sectie B. no. ...79 (ged.), een en ander zoals in ...ode omlijning op de bij het ...aadsbesluit behorende schets is ...angegeven;
- ...e percelen gelegen hoek Dorpstraat-Op de Winkel alhier, kadastraal bekend gemeente Nieuwenhagen, sectie B. no's 5086 en 5628, een en ander zoals in rode omlijning op de bij het raadsbesluit behorende schets is aangegeven;
- het perceel gelegen aan de Stenenbrug alhier, kadastraal bekend gemeente Landgraaf, sectie C. no. 98, een en ander zoals in rode omlijning op de bij de raadsbesluit behorende schets is aangegeven;
- het perceel gelegen aan de Grensstraat alhier, kadastraal bekend gemeente Ubach over Worms, sectie D. no. 210, een en ander zoals in rode omlijning op de bij het raadsbesluit behorende schets is aangegeven;
- de percelen gelegen hoek Wattstraat-Edisonstraat alhier, kadastraal bekend gemeente Landgraaf, sectie C. no's 122 (ged.) en 152, een en ander zoals in rode omlijning op de bij het raadsbesluit behorende schets is aangegeven;
- het perceel gelegen aan de Melchersstraat alhier, kadastraal bekend gemeente Schaesberg, sectie F. no. 945 (ged.), een en ander zoals in rode omlijning op de bij het raadsbesluit behorende schets is aangegeven.

Het betreffende raadsbesluit met de erbij behorende bescheiden ligt met ingang van 5 juli 1984 voor een ieder ter inzage op kamer 9 van de afdeling ruimtelijke ordening, Kerkstraat 24, alhier.

Landgraaf, 4 juli 1984

De burgemeester voornoemd,
J.L.J.M. Coenders.

KADERKURSUS MAJORETTEN

EERLEN – De FKM (de Federatie n Katholieke Muziekbonden) be- nt in oktober van dit jaar met n kadercursus voor de opleiding n instruktrices en instrukteurs n majorettengroepen. In tegen- elling tot de eerste kaderoplei- ng, die door de FKM ongeveer je jaar geleden werd georgani- erd, wordt deze opleiding ver- eld in twee helften: in het eerste deelte wordt de nadruk gelegd de theorie-opleiding. Program- a-onderdelen zijn onder andere virltechnieken en -instruktie, al- mene muziekleer, melodische, ritmische en metrische vorming, het ontleden van funktionele bewegingen, excercitie, algemene bewegingsleer en het beheersen van dansvormen en de bijbehorende danspassen.

e opleiding zal worden gegeven op wisselende zaterdagen in de laatste drie maanden van 1984 en de eerste drie maanden van 1985. Bovendien worden in de herfst- en kerstvakantie drie aaneengesloten cursusdagen gehouden. Het totale aantal lesdagen van het eerste kursusgedeelte bedraagt 14 (kosten ƒ 500,–). Aan het einde van het eerste kursusgedeelte wordt een examen afgenomen, met een officieel certificaat. Dit geeft toegang tot het tweede kursusgedeelte, in de tweede helft van 1985 met nadruk op de praktische opleiding.

Bij voldoende belangstelling wordt de cursus gegeven in de volgende plaatsen: Driehuis-Velsen, Berkel & Rodenrijs, Etten-Leur, Amersfoort en Someren. Om aan de cursus te kunnen deelnemen moet men minimaal 16 jaar zijn. Inschrijfformulieren kunnen worden aangevraagd bij het secretariaat van de FKM, Weijenweg 197, 6446 AL Brunssum.

Voor nadere inlichtingen kunt U eveneens terecht bij genoemd secretariaat, ☎ 045-212536/216036.



Maastrichtse drieling één jaar

MAASTRICHT – Groot feest gisteren bij de familie Lejeune-Mulkens in Maastricht. De drieling Ella, Johnny en Pierre Lejeune vierden aan de Papenweg hun eerste verjaardag en dat ging natuurlijk niet ongemerkt voorbij. Met een feestmuts op in de kinderstoel had de drieling best plezier in het verjaarpartijtje al valt dat niet direct van de gezichten af te lezen.

Roermondenaar verdacht van dealen in cel

ALKMAAR – De rechtbank van Alkmaar heeft gistermorgen de strafzaak tegen de 33-jarige gedetineerde F. L. uit Roermond voor nader onderzoek terugverwezen naar de rechter-commissaris voor strafzaken. L. stond twee weken geleden terecht op verdenking van handel in heroine en hasj in de Alkmaarse gevangenis Schutterswei en hoorde voor die delicten anderhalf jaar gevangenisstraf en negenhonderd gulden boete tegen zich eisen.

De raadsman betoogde tijdens de terechtzitting onder meer dat de doorzoeking van de cel van L. niet juist was verlopen zodat de gevonden heroïne en hasj als onrechtmatig verworven bewijs zouden moeten gelden. De rechtbank heeft in zijn tussenvonnis bepaald dat dit argument nader moet worden onderzocht.

Zeven maanden voor autokraker

MAASTRICHT – In plaats van de negen maanden onvoorwaardelijk die de officier van Justitie tegen hem had geëist, hoorde de 20-jarige E. B. uit Geleen zich gisteren door de rechtbank te Maastricht veroordeeld tot zeven maanden onvoorwaardelijke gevangenisstraf. In Geleen en omgeving had de jongeman tal van auto's opengebroken en daaruit waardevolle goederen weggenomen. Ook trof hij er huissleutels en persoonspapieren in aan. Dat stelde hem in de gelegenheid links en rechts met het grootste gemak ook in woningen binnen te dringen.

EIS TWEEËNEENHALF JAAR GEVANGENISSTRAF

Politieman zwaar gewond door TV-dreun op hoofd

door servé overhof

MAASTRICHT – Voor de rechtbank te Maastricht iste officier van Justitie mr. P. van Hilten dinsdagmorgen een gevangenisstraf van twee en een half jaar egen de 21-jarige J. H. uit Landgraaf, die op 15 mei n zijn woonplaats door twee rechercheurs was berapt tijdens een inbraak. Van die inbraak maakte de 'erdachte geen enkel probleem, wel van de hem verveten ernstige geweldpleging tegen een der politienannen. Als verzwarende omstandigheid had mr. 'an Hilten dat gistermorgen aan de dagvaarding toegevoegd.

eeds op 19 juni had de jongeman oeten terechtstaan. Bij die gelenheid gaf hij toe te hebben ingeoken in een woning en te zijn beapt toen hij met een cassettedeck n een draagbaar televisietoestel aar buiten kwam uit een drukkerij aarin hij een kraak had gezet. Zijn treden op laatstgenoemd adres ud de aandacht getrokken van bvee politiemensen in burger, die in omgeving patrouilleerden.

a glasgerinkel te hebben gehoord, endde dat tweetal zijn onopvallene dienstauto en verborg zich in enele struiken rondom het drukkerijebouw. Toen zij de hen bekende H. naar buiten zagen komen, sprongen beiden tevoorschijn met de klassieke uitroep „Halt, politie!" In een poging de jonge inbreker te grijpen, struikelde een der agenten over een betonnen blok en raakte daarbij in het schoots- en werpveld van de jongeman, die cassettedeck en televisietoestel plots liet vallen.

Bewusteloos

Dat laatste kwam op het hoofd van de struikelende politieman terecht, waarop deze ten val kwam en enige tijd bewusteloos bleef liggen. Later zou blijken dat hij ernstige verwondingen aan kaak en gebit had opgelopen en voorts een zware hersenschudding.

Van meet af hadden het slachtoffer en diens mede-verbalisant verklaard, dat H. het televisietoestel opzettelijk en met grote kracht op het hoofd van een hunner had laten neerkomen. Volgens hen was geen sprake van een „per ongeluk" of een schrikreactie, zoals verdachte het wenste voor te stellen. De niet gewonde agent werd gisteren onder ede als getuige gehoord en volhardde in zijn reeds ambtsedig vastgelegde verklaring.

Daar tegenover wenste verdachte geen woord terug te nemen van zijn lezing van het gebeurde. Officier van Justitie mr. Van Hilten zei in de tijd tussen beide terechtzittingen nog eens bij artsen te hebben na gevraagd hoe ernstig de toegebrachte verwondingen waren geweest bij de rechercheur had opgelopen. Hun uitspraak had hem aanleiding gegeven de dagvaarding alsnog te completeren met de vermelding dat als gevolg van verdachtes handelen de hoofdagent in kwestie zwaar lichaelijk letsel had opgelopen.

Doelbewust

In zijn requisitoir zei de officier een schrikreactie, zoals door verdachte voorgesteld, volstrekt ongeloofwaardig te achten. Naar zijn mening heeft de jongeman doelbewust het televisietoestel op het hoofd van de ander laten neerdreunen om daardoor zijn ontsnapping mogelijk te maken.

„Hier is sprake geweest van buitenproportioneel geweld tegenover een politieman die zijn plicht deed. Een funktionaris in wie de maatschappij de beschermer van lijf en goed mag zien en die in een optreden als het onderhavige de ruggesteun verdient van Justitie", aldus mr. Van Hilten. Deze schetste de jeugdige verdachte nog als iemand wiens handelwijze niet zonder gevaar is voor anderen. Daarbij wees hij op eerder begane misdrijven, waaronder, tot driemaal toe, het onder invloed besturen van een auto. Alvorens zijn strafeis te formuleren, merkte de officier nog op geen verzachtende omstandigheden te zien.

Raadsman mr. B. Meijs wierp een aantal twijfels op ten aanzien van de aan zijn cliënt verweten geweldpleging om uiteindelijk tot vrijspraak te concluderen. Het verdedigde hem hogelijk mergens te hebben gelezen op welke manier ook de jeugdige verdachte diverse verwondingen heeft opgelopen. „Ik heb hem die dag op bureau gezien en toen zag hij er behoorlijk toegetakeld uit", aldus de raadsman. Volgende week dinsdag volgt de uitspraak van de rechtbank.



● *Het interieur van galerie Ger Ruyters.*

Galerie Ger Ruyters terug aan het „front"

HOENSBROEK – Na een afwezigheid van enkele jaren begint galerie Ger Ruyters aan de Hommerweg in Hoensbroek terug te klauteren in de Limburgse kunstwereld. Het is tevens het 25ste jaar van het bestaan van de galerie. Gedurende de langste tijd van deze periode heeft Ger Ruyters met zijn galerie onder de naam De Stoof geopereerd. Ongeveer acht jaar geleden gaf hij er zijn eigen naam aan.

op 13 juni 1959 startte Ger Ruyters zijn galerie. Hij is altijd aan de Hommerterweg gevestigd geweest. In de loop der jaren is de stijlvol aangeklede galerie uitgegroeid tot een kunstcentrumpje, waarin kunst in al zijn verscheidenheid getoond werd. Hoogtepunten waren exposities van Otto van Rees en Raimond Kimpe. Ger Ruyters is behalve galeriehouder en tekendocent aan de MAVO in Heerlerheide, waar hij twee dagen per week les geeft, ook beeldend kunstenaar en hij heeft indertijd actief in die vrije sector gewerkt. Toen het stil werd rond de galerie werd het ook stil rond zijn persoon.

Ger Ruyters: „Wat de meeste mensen niet weten is, dat ik toch ben doorgegaan als vrij kunstenaar. In het najaar komt er een expositie van eigen werk. Het wordt een overzichtsexpositie, waarin ik ook mijn jongste werk zal tonen".

Naakten

Ger Ruyters is teruggekeerd met een expositie van Nederlandse en Franse kunstenaars uit de negentiende en twintigste eeuw. Er hangt werk van Jan en Charlie Toorop, Isaac Israëls, Mathieu Wiegman, Breitner, Willem en Matthijs Maris, Pierre Dupont en Marius Bauer. Deze expositie kan men komende zaterdag en zondag tussen 13 en 18 uur nog bekijken. Begin augustus brengt hij een expositie uit onder de noemer „Naakten". In die expositie is opnieuw werk vertegenwoordigd van kunstenaars uit de negentiende en twintigste eeuw.

Het is de bedoeling, dat in de naaste toekomst ook weer werk van hedendaagse kunstenaars geëxposeerd wordt. Een gedeelte van de galerie wordt bestemd voor wisselende tentoonstellingen, en in het andere gedeelte wordt werk in stock getoond.

Het is geen sinecure om in deze moeilijke tijd met een galerie terug te keren. „Ik geloof dat ik de oudste ben, die hier nog met een galerie resideert. Met en met zijn de andere weg gepiept. Nog eens vijfentwintig jaar zitten er voor mij ook niet meer in", zegt de 57-jarige kunstenaar.

Provinciaals achter theologieopleidingen

BAVEL – De provinciale oversten van de Nederlandse priesterreligieuzen achten de vier Rooms-Katholieke instellingen voor wetenschappelijk theologisch onderwijs (KIWTO's) nog steeds de beste formule voor een open theologische opleiding. „De opleidingen functioneren goed. Daar willen we voor vechten." Dit zegt pater dr. C. Rademaker sscc, provinciaal overste van de paters der Heilige Harten in Nederland, in een vraaggesprek met „I.D.", de informatiedienst voor Nederlandse missionarissen.

Rademaker is voorzitter van de KIWTO-werkgroep van de Samenwerking Nederlandse Priesterreligieuzen (SNPR) en curatoriumlid van een van de vier, namelijk de Hogeschool voor Theologie en Pastoraat (HTP). De andere drie zijn de Katholieke Theologische Hogescholen te Amsterdam en Utrecht en de Theologische Fakulteit te Tilburg.

Wel signaleert Rademaker „bedreigingen" die medebepalend zullen zijn voor de wijze waarop de theologische opleidingen in de toekomst zullen zijn ingericht. In de eerste plaats moet worden afgewacht of de Vaticaanse autoriteiten bezwaren tegen de kerkelijke erkenning zullen maken.

Rapport

Vorig jaar hebben de Nederlandse bisschoppen na een grondig onderzoek een rapport over de situatie aan de theologische opleidingen naar het Vaticaan gestuurd. Op grond daarvan zou de Congregatie voor de Katholieke Opvoeding de opleidingen canonieke goedkeuring kunnen verlenen. (Bisschop Gijsen weigerde de conclusies van dit rapport te onderschrijven.)

Ook de bezuiniging en de daling in het aantal studenten geven aanleiding tot bezorgdheid, aldus Rademaker. „Een groeiend aantal jongeren ziet weinig brood in een theologische opleiding, nu sommige bisdommen pastorale werkers en werksters weren en katecheseonderwijs door leken-theologen wordt bemoeilijkt."

(ADVERTENTIE)

ALS HET ER ECHT OP AANKOMT, KOMT U UIT OP EEN NO RISK OCCASION VAN GARAGE VENCKEN BV

Meer dan 100 typen, modellen en de meeste merken in voorraad.

VAG

Verkoopcentrum VENCKEN b.v

Peter Schunckstraat, Heerlen. Tel. 045-412641

84365

Achtervolging in Kerkrade

Dronken automobilist vlucht voor politie

KERKRADE – De 26-jarige J.W. uit Kerkrade sloeg in de nacht van maandag op dinsdag om 03.15 uur op de vlucht toen hij een stopteken kreeg van een politiewagen. Toen de patrouille W. op de Markstraat wilde inhalen, verhoogde hij zijn snelheid waarna een achtervolging ontstond die beide partijen via de wijk Holz-Bleijerheide-Domaniale Mijnstraat naar de wijk De Gracht bracht; hierbij werden snelheden van ver boven de 100 kilometer per uur bereikt. Op de Elisagracht werd de auto aangetroffen, evenals W. die te veel gedronken had; een bloedproef bevestigde een te hoog promillage. Gisteren is de man op vrije voeten gesteld.

Concert in kerk Woord Gods

Symfonietta in Swalmen

SWALMEN – Het Kamermuziek-ensemble 'Symfonietta' onder leiding van Josef Suilen in Swalmen geeft zondag een concert in de kerk van het Woord Gods in Swalmen. Het ensemble bestaat nog maar heel kort, het werd een half jaar geleden opgericht.

Het bestaat uit studenten van het Maastrichts Conservatorium en al afgestudeerden van deze instelling. De bezetting voor het concert van zondag bestaat uit blaasinstrumenten, variërend van piccolo tot contrafagot. Werken worden uitgevoerd van Mozart, Strauss, Wenth en Wranitzky. De toegang is kosteloos.

Zomerfestival: ruim 38 mille

KERKRADE – Het interparochieel zomerfestival, dat onlangs op de terreinen van het jongenspensionaat in Bleijerheide werd gehouden, heeft netto 38.000 gulden opgeleverd.

Het bedrag wordt verdeeld onder de parochies Nulland, Bleijerheide en Holz die elk circa 11.000 gulden krijgen. De Broeders Franciscanen ontvangen 5.000 gulden. De bedragen worden besteed voor restauratiewerkzaamheden aan de plaatselijke kerken.

LIS in voortgangsrapportage over tweede generatie

Toenemend drugsgebruik buitenlandse jongeren

HEERLEN – Een toename in het drugsgebruik bij buitenlandse jongeren in Limburg en met name bij de Marokkaanse jongens signaleert de Limburgse Immigratie Stichting in de voortgangsrapportage over de tweede generatie buitenlanders in deze provincie. Tegelijk constateert de LIS een toename van de discriminatie van buitenlandse jongeren.

Steeds vaker ondervinden die jongeren in Limburg problemen bij bezoek aan horeca-instellingen. Zij voelen zich steeds vaker gengeerd door hun Nederlandse leeftijdsgenoten en ervaren dat zij door de politie anders worden behandeld dan Limburgse leeftijdgenoten.

De LIS heeft onderhandelingen geopend met het Consultatiebureau voor Alcohol en Drugs om, ter voorkoming van ernstige problemen, op korte termijn een Marokkaanse hulpverlener in dienst te nemen. De LIS heeft een aantal plaatsen in Limburg vastgelegd waar Marokkaanse jongeren het slachtoffer worden van dealers. Volgens de LIS zijn werkloosheid, geringe belangstelling bij ouders en het straffe gezinsregiem van de vader oorzaken voor het gedrag van de jongeren, die gaan zwerven en daardoor snel in de drugscène terechtkomen.

Op het punt van de 'discriminatie' is de LIS van mening dat de problemen van de buitenlanders genoegzaam bekend zijn en het weinig zin heeft om daarover nog meer voorlichting te geven. Wel kan het laten zien van het andere gezicht van buitenlandse jongeren een goede invloed op het discriminatoir gedrag van Limburgse leeftijdsgenoten hebben. Gepland is een aantal eigen culturele evenementen in jongerencentra, waar Turken, Marokkanen e.d. hun eigen cultuurvormen tonen.

Voor de goede opvang van de 'tweede generatie' buitenlandse jongeren stuit de LIS steeds op de financiële problemen die de bezuinigingen meebrengen. Instellingen en stichtingen zijn niet onwillig om mee te helpen bij het opzetten van cursussen e.d., maar veelal ontbreken de middelen, zo constateert de LIS.

Meisjes

Het werken met dochters van buitenlanders in Limburg geeft de LIS geheel andere problemen. Daar speelt in veel gevallen het omzichtig opereren ten opzichte van de ouders. Wanneer men die in het harnas jaagt, heeft dat direct consequenties voor deelname van de meisjes aan allerlei projecten. Omdat er in dit opzicht vele verschillen onderling zijn (leeftijd, duur verblijf in Nederland, instelling ouders) is het volgens het LIS moeilijk om een programma te ontwikkelen dat voor alle buitenlandse meisjes acceptabel is.

examens

REVENBICHT — Ton Brouns uit revenbicht slaagde onlangs aan Katholieke Universiteit van ijmegen voor zijn doctoraal exaen algemene taalwetenschapen. Drs. Ton Brouns is als docent erbonden aan de Katholieke Lerenopleiding (KLS) in Sittard.

.K. MAVO Maria Immaculata laastricht

an de r.k. MAVO Maria Immaculata te laastricht slaagden voor hun diploma: M. ipassa, J. Bams, D. Beckers, P. Beckers, Beelen, M. Beks, C. Benneker, J. Bex, P. an de Boorn, I. van de Boorn, M. Bracken, Bronckers, L. Brouwers, M. Budy, R. reuels, R. Crijns, D. Croes, R. Daemen, D. Gast, A. Delrock, J. van Domburg, A. van ongen, D. Duckers, T. van Eekelen, J. van fferen, N. van Geleen, P. van Geleen, L. roebbé, Y. Groenveld, R. van Gulick, E. abets, N. Habets, T. van Helvert, P. Henriks, M. Herben, F. Houben, H. Huininga, Huydts, R. Janssen, G. Janssen, S. Jasers, M. de Jong, I. Jongen, J. Kamermans, Kraft, R. Kraushaar, M. Laarhoven, L. ardenoye, F. van der Leij, M. Maijaut, S. an der Meulen, M. Meyers, L. Mortiaux, M. usters, H. Pasmans, M. Penders, G. Pluijaeckers, R. Quaden, R. Rapati, E. Ravesijn, E. Remmert, N. Roosendaal, G. Roer, W. Schaepkens, T. Selbach, R. van elst, I. Seresse, J. Servais, D. Sibels, A. langen, Y. Slangen, F. Smeets, A. Smit, I. hackaers, K. Stassen, J. Theunissen, G. homissen, J. van Thull, B. Tiber, J. Timers, M. Vanderbroeck, S. Veldman, K. ranken, R. van de Weijer, I. Wintjens, M. an Wissem en P. van Woerden, allen uit laastricht. B. Brouwers, R. Castro, M. Coujans, R. Coumans, M. Duijzings, D. Duyngs, J. Essers, R. Gijzen, J. Hoffman, M. an Kan, M. Kohl, R. Meertens, A. Quaetieg, R. Raeven, D. Reulen, R. Smits en C. baghs, allen uit Berg en Terblijt, E. chneiders en H. Tychon, beiden uit Eckelde, I. van Gerven en F. Pirson uit Mheer, . Nederlands en P. Nijsten, beiden uit Sibe, R. van de Berg uit St. Geertruid, J. Vlieen uit Bemelen, S. Taubert, E. de Vries en . de Vries, alle drie uit Cadier en Keer, C. e Boer uit Bunde en P. Schreurs uit Maraten.

CATSOP HEET WEER CATSOP

LSLOO – Catsop heet weer duidelijk herkenbaar voor iedereen Catop. De herindeling leidde er twee aar geleden toe dat de plaatsaamborden 'Catsop – gemeente lsloo' vervangen werden door orden met de tekst 'Elsloo – gemeente Stein.' Dat schoot veel Catoppers in het verkeerde keelgat. en ijverig groepje heeft sindsdien egelmatig en hard aan de gemeenelijke bel getrokken. Gisteren waen kantonniers ter plekke om de laatsnaamborden van een onderord te voorzien. Een wit boord het de blauwe naam Catsop. Alle ijf de invalswegen leiden nu weer uidelijk naar het aloude gehucht.

DE KEMPEN:

land van de contente mens

Dit is het land van Merijntje Gijzen. Van Beekman en Beekman ook een beetje. Van Jakob Smits, de „mystieker van de Kempen". Pak een fiets en rij er doorheen. Heel voorzichtig. Niet omdat je er zoveel verkeer zult tegenkomen. Integendeel, maar omdat je nu eenmaal dan weer rechts, dan weer links, dan weer achter je en dan weer voor je moet kijken. Hier verval je automatisch in het rustige tempo van de boer die ginds, klakkend met de tong, zijn Belgische paarden over de akker voert. De pet schuin op het roodverbrande appeltjeshoofd; de teugels losjes in de op elkaar liggende knuisten. „Huh", hoort men hem vanuit de verte roepen.

Het wordt plotseling duidelijk waarom een naam als „Acht Selligheden" (Knegsel, Steensel, Eersel, Reusel, Netersel en nog wat -sellen) zomaar in de „Acht Zaligheden" kon veranderen. Altijd een kerktorentje aan de einder; altijd drie, vier café's op het dorpsplein, altijd weggetjes die als guirlandes naar de horizon slingeren.

Hier vormt zich automatisch een lied op je lippen. Maar vaak ook hou je je mond omdat de stilte bijna nergens zo mooi is als hier tussen de golvende korenvelden.

Vorige eeuw

Brabant, zoals het er in de tweede helft van de vorige eeuw ook moet hebben uitgezien. Toen Vincent van Gogh er zijn naar spek, rook en aardappelwasem stinkende aardappeleters schilderde, toen de „Koperteuten" als laatste marskramers van Nederland de door diepe karresporen bijna onbegaanbare zandweggetjes afsjokten. Toen ook de notabene uit Rotterdam afkomstige Jakob Smits als bijna geen ander de ziel van de Kempen in ontelbare lijntjes vastlegde op tekenpapier. Zink weg in de nostalgie, zink weg in deze wereld. Een Brabantse wereld.

Want wonderlijk zijn ze, de verhalen die in en over dit roomse land worden verteld. Wat hier in die okergele wereld tussen Eindhoven en Antwerpen allemaal is geschied... Je kan bijna geen „kapelleke" inlopen of men meldt u dat ook hier een mirakel is gebeurd. En varend op de gorgelende Dommel, die zo'n beetje de navelstreng is van het Kempenland, begin je zowaar zelf te mijmeren over merkwaardige dingen die je hier zouden kunnen overkomen. Totdat dat kalf van een hond, dat luid blaffend langs de oever meesprint, klauwend en grauwend in je kano dreigt te springen.

Museum

Uit de kano, op de fiets en naar het museum dus maar. Naar het magnifieke „Museum Van Gerwen Lemmens" in Valkenswaard bijvoorbeeld. Ook wel de „schatkamer van de Kempen" genaamd. Als je geluk hebt, leidt directeur Willem van Gerwen zelf je kortademig maar enthousiast langs zijn verzameling devote kunst. Je moet het hem horen vertellen: „Ja, en dan hebben we hier St. Dionysius, niet waar. Een heel bijzonder heerschap. Hij was de eerste bisschop van Parijs. Nadat hij was vermoord, niet waar, nam hij dus zijn afgehakte hoofd onder zijn arm en wandelde ermee naar Montmartre waar hij begraven wilde worden. Ja. En die hier, dat is de stadspatroon van Valkenswaard, Sint Nicolaas. Deze heilige.."

Zoals die man vertellen kan. Maar, dient te worden vastgesteld, dat kunnen er meer in De Kempen. Met de molenaar van „De Grenswachter" in Luykgestel bijvoorbeeld ben je voorlopig ook niet klaar. Eerste klas amusement op een wat bewolkte ochtend. Zo werkt een molen, zo zet je 'm stil en zo vloog hij bijna in brand. Na die laatste zeer beeldend verstrekte informatie nog nooit zo snel van een trappetje afgestommeld.

Onmetelijke ruimte

Maar prachtige verhalen of niet: het mooiste van de Kempen blijft toch die onmetelijke ruimte. De luchten lijken hier wel hoger dan elders, het land lager en de mensen nietiger. Een streek bij uitstek geschikt voor grenzeloze wandel- en fietstochten tot ver voorbij de horizon. Met recht grenzeloos, want voordat je het weet zit je zomaar langs het Maas-Schelde Kanaal bij Lommel in uitspanning „De Blauwe Kei" een pint te drinken in plaats van een pils en nipt je metgezel van een gloeiendhete „café filtre" in plaats van een kopje koffie. En vervoeg je je 's avonds in restaurant „De Acht Zaligheden" in Eersel om daar tegen een weliswaar behoorlijke prijs heerlijk te tafelen. Tegen middernacht, net als de „mokka" wordt geserveerd, komt kok-eigenaar Henk van Tuyl uit zijn keuken en kijkt vergenoegd ons tafeltje rond. „U lijkt mij een contente mens", zegt hij. Hij had mijn gemoedstoestand niet beter kunnen treffen.



● *De Kempense heide...*

TIJDJE VRIJ



MET NINO TOMADESSO

VOOR WIE MEER WIL WETEN

Bij de VVV's Eindhoven en Kempenland, Postbus 7, 5600 AA Eindhoven, telefoon 040-449231 kan de brochure „Wegwijzer'84 voor Vakantie in Kempenland" worden aangevraagd. In deze brochure, die overigens ook bij alle andere VVV-kantoren in Nederland verkrijgbaar is, wordt zeer uitgebreid op de vakantiemogelijkheden in de Kempen ingegaan. Mogelijkheden zijn onder meer:

• KANOEN

Een driedaagse cursus kanovaren waarbij op de derde dag een grote tocht wordt gemaakt over de Dommel vanaf Neerpelt in België naar Valkenswaard. Tijdens de drie dagen wordt overnacht in de jeugdherberg van Valkenswaard. Prijs: 197,50 gulden per persoon.

• HUIFKAR

Aan de reeds bestaande „huifkarvakanties" is er nog één toegevoegd: de driedaagse „Van Goghroute", die uiteraard onder meer door Nuenen loopt. Er wordt geslapen in (jeugd)herbergen. Prijs per persoon (minimaal 4 personen per kar): 90 gulden

• FIETSEN

Naast de fietsvierdaagse van Kempenland (17-20 juli) behoort ook het maken van geheel verzorgde, meerdaagse fietstochten tot de mogelijkheden, waarbij de bagage door een speciale auto wordt vervoerd. Overnacht wordt er in eenvoudige dorpshotelletjes of in een goed middenklasse hotel. Prijs vanaf 170 gulden per persoon.

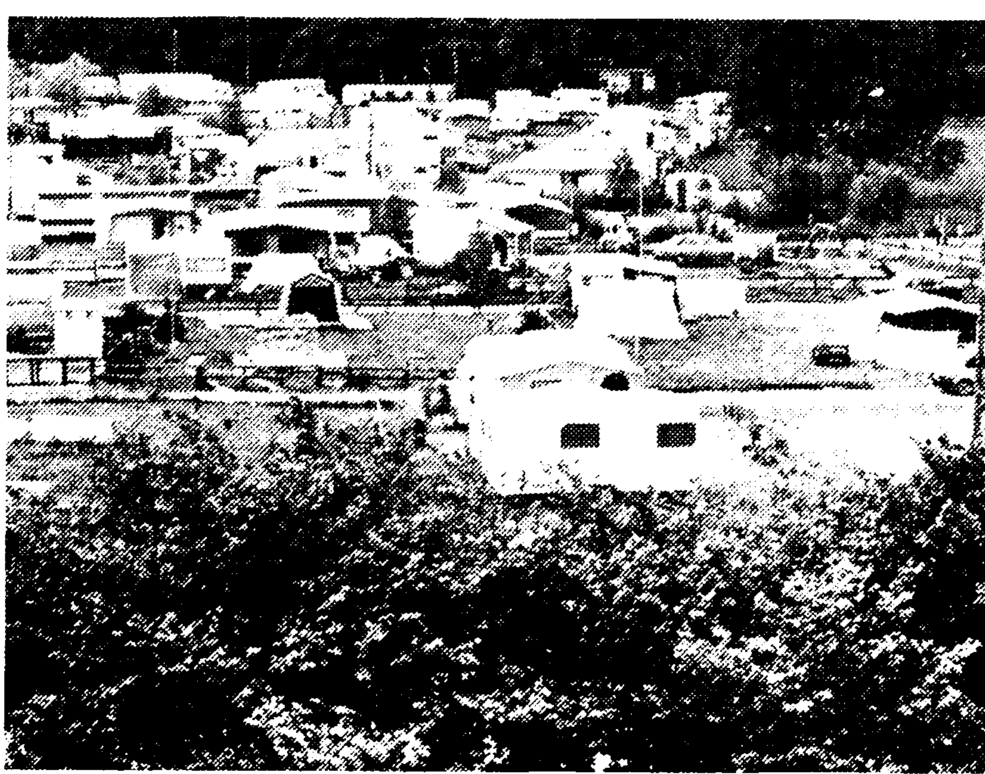
• CULINAIR

Ietwat luxueus, maar wel zeer aantrekkelijk is het zogenaamde arrangement „Kempenland Culinair". Eindhoven en omgeving hebben vier restaurants met een Michelinster en deze restaurants vormen de hoekstenen van een 3-, 4- of 5-daagse fietsroute of een 3-daagse autotocht. Elke avond staat de deelnemers een gastronomisch diner in een van de restaurants te wachten. Overnacht wordt er in de beste hotels van Eindhoven en Kempenland. Prijzen vanaf 400 gulden per persoon. Op diverse arrangementen is een kinder- of 55-pluskorting mogelijk.

Dit jaar weer „Frans op de camping"

Nederlanders die hun vakantie gaan doorbrengen op campings in de Ardèche en in de Dordogne krijgen ook dit jaar de mogelijkheid gratis Franse lessen te volgen. De operatie „Frans op de camping" wordt georganiseerd door de Culturele Dienst van de Franse Ambassade en door de Alliance Francaise des Pays-Bas. Met medewerking van „sponsors" als o.m. Heineken, Renault en Citroën.

Het experiment, vorige zomer in de Dordogne, werd met veel enthousiasme ontvangen. Dit jaar gaan zestien vrijwilligers van 9 tot en met 31 juli lessen geven op acht kampeerterreinen in de Dordogne. Daar strijken elkjaar ruim 2.000 Nederlanders neer. In dezelfde periode verzorgen tien vrijwilligers cursussen op vier campings en in een vakantiedorp in de Ardèche die jaarlijks door ongeveer 2.500 Nederlanders worden bezocht.



IN DE DORDOGNE

Van 9 t/m 31 juli:

Le Céou, St. Cybranet, 24250 Domme. Tel.:53-283212.
Le Moulin de Paulhiac, 24250 Daglan. Tel.: 53-282088
Le Cloux, 24220 Coux-et-Bigaroque. Tel.: 53-286332.
Municipal, Le Buisson, 24480 Buisson de Cadoin.
Les Hauts de Ratebout, Sainte Foy de Belves, 27170 Belves. Tel.: 53-290210.
Le Moulin de la Pique, Belves. Tel.: 53-290115.
Le Paradis, Saint Léon sur Vézère, 24290 Montignac.

Van 16 juli t/m 4 aug.:

Les Tailladis, Marcillac St. Quentin, 24200 Sarlat.

IN DE ARDÈCHE

Van 9 t/m 31 juli:

La Plage Fleurie, Vallon Pont d'Arc. Tel.: 75-880115
l'Ardéchoix, Vallon Pont d'Arc. Tel.: 75-880663.
Le Roubine, Vallon Pont d'Arc. Tel.: 75-880456
Le Pommier, Villeneuve de Berg. Tel.: 75-948281

Van 16 juli t/m 5 aug.

Le Domaine Le Rouret, 07120 Grospierres. Tel.: 75-936000

VAN DAG TOT DAG

VALKENBURG. Wandelvierdaagse; afstanden 5, 10 en 15 km. Start tussen 16.00-19.00 uur: Hotel Catien, Daelhemerweg 16.

Bezichtiging Heemtuin en gerestaureerde „Sjloensmeule" (watermolen) bij Kasteel Schaloen, Oud-Valkenburg.

MAASEIK (B). Om 14.30 en 15.30 uur vanaf de Markt VVV-rondritten.

SIMPELVELD. VVV-wandeling met gids. Vertrek om 19.15 uur vanaf VVV-kantoor, Irmstraat 25. Duur wandeling circa 2 uur.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal: Terug naar de hel, 16 jr. 2e week, wo 14.30 en 20.30 uur.
Rivoli: Savage Island, 16 jr. dag. 20 uur. Billy Turf contra Kwel, a.l. 2e week, wo 15.30 uur.
H 5: Scarface, 16 jr. dag. 14 en 20 uur. Ciske de Rat, a.l. dag. 15 en 21 uur. Le marginal, 16 jr. dag. 14 en 21 uur. Deense snoepjes in Tirol, 16 jr. dag. 13.45 en 20.45 uur. The hunger, 16 jr. dag. 14.15 en 21.15 uur.
Passage: Sex vlucht nr.069, 18 jr. dag. vanaf 14 uur doorlopend.

SCHAESBERG

Autokino: Flying high 1, a.l. wo 22.15 uur. Rear window, 16 jr. wo 00.30 uur.

VALKENBURG

Duoscoop: Ciske de rat, a.l. dag. 20.30 uur. Hot Bubblegum in het leger, 16 jr., dag. 20.30 uur. China love, 18 jr. dag. 23 uur.

MAASTRICHT

Festival: Le marginal, 12 jr. 4e week, dag. 20.30 uur.
Palace 1: Breakdance, a.l. dag. 20.45 uur.
Palace 2: Aphrodite, 16 jr. dag. 20.45 uur.
Studio: Carmen, a.l. dag. 21 uur.
Royal 1: Weense hoertjes op hoogtepunt, 18 jr. dag., doorlopend vanaf 12 uur.
Royal 2: Ciske de rat, dag. 14.30, 17 en 19 uur. Class 84, dag. 21 uur.
Mabi 1: The shining, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 20.30 uur.
Mabi 2: Verschrikking uit de ruimte, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.
Mabi 3: American gigolo, 16 jr. dag. 14, 16.30 en 21 uur.



● *Het gouden bruidspaar Herinx uit Kerkrade.*

Gouden paar in Kerkrade

KERKRADE – Vrijdag is het precies een halve eeuw geleden dat Joseph Herinx en Elisabeth Trompetter uit de Emmastraat 26 elkaar eeuwige trouw beloofden. Deze dag zal dan ook vrijdag herdacht worden met om 15 uur een eucharistieviering in de Hambos-kliniek te Kerkrade. In cafeé Rolduc te Chevremont kan men beiden tussen 19 en 20 uur feliciteren met het behalen van deze mijlpaal.

De bruidegom werd op 29 november 1911 in Kerkrade geboren. Op 14-jarige leeftijd trad hij in dienst van de Dominiale Mijn te Kerkrade. De bruid werd geboren op 8 maart 1917 in het Duitse plaatsje Brühl. Beiden leerden elkaar kennen tijdens een balavond te Kerkrade waar d'r Joep als drummer speelde in een orkest. Veertig jaar lang is de bruidegom muzikant geweest bij diverse dansorkesten. Het bekendste orkest was wel de 'Royal Band'. Nu brengt Joep zijn vrije tijd door met kaarten en televisie kijken. De gouden bruid wordt sinds 1974 verpleegd in de Hambos-kliniek. Zij is een verwoed handwerkster, maar doet daarnaast ook graag kienen en brieven schrijven naar Amerika. Het huwelijk werd gezegend met een zoon en een dochter. Beiden vertrokken in de zestiger jaren naar Amerika en hebben daar inmiddels gezorgd voor vier kleinkinderen. Zij zullen er mede voor zorgen dat 6 juli voor het gouden paar een onvergetelijke dag wordt.

Opvang van scholieren in Heerlen

HEERLEN – Een aantal Heerlense volwassenen heeft het initiatief genomen om te komen tot een naschoolse opvang van kinderen (4 tot 12 jaar) wiens ouders buitenshuis werken of een opleiding volgen en daarom na schooltijd niet in de gelegenheid zijn zich in voldoende mate met hun kroost te bemoeien. In Heerlen bestaat iets dergelijks nog niet.

Omdat in het Heerlense Baanlozencentrum voldoende ruimte en speelgelegenheid met optimale ontspanningsmogelijkheden aanwezig zijn wil men op 20 augustus starten met deze nieuwe vorm van opvang, en wel op 'n 'naschoolse tijd', dagelijks van 15 uur tot 18 uur, 's woensdags van 12 uur tot 18 uur. Wie als ouder of vrijwilliger (onbetaald) wil meewerken kan zich melden bij Nesje Oosterbaan, Ds. Pontierstraat 12 in Heerlen (☎ 724550) of Jessi Thuis, Hunsstraat 60 in Ubachsberg (☎ 752672).

'Trekker-trek' in Schaesberg

SCHAESBERG – De stichting Autosport Limburg organiseert zondag vanaf 11 uur weer de spectaculaire 'Trekker-trek' wedstrijden op de draf- en renbaan in Schaesberg. De entree bedraagt voor volwassenen 10 gulden en voor kinderen van 12 jaar vijf gulden. Behalve de vier Europese kampioenen komen ook trekkers aan de start met motoren afkomstig uit een bommenwerper en een onderzeeboot. Meer informatie is te krijgen bij J. Horbach, Groenstraat 198 in Ubach over Worms, ☎ 312932.

Gouden paar in Voerendaal

VOERENDAAL – Zaterdag zullen aan de Jeustraat 19 i Voerendaal de gouden huwelijksklokken luiden. Het echtpaar Hermans-Dirrix, dat aan dit adres woont, zal dan de dag herdenken waarop zij een halve eeuw geleden elkaar het jawoord gaven. Het feest word gevierd tesamen met hun zeven kinderen, negentien kleinkinderen, zes achterkleinkinderen, familie, vrienden en bekenden.. Van 18.30 tot 20 uur kan men het paar in café Coumans aan de Ransdalerstraat 89 in Klimmen-Ransdaal feliciteren. Maar eerst zal er om 15 uur in tijdelijke hulpkerk van de St. Laurentiusparochie een eucharistieviering worden opgedragen.



● *De gouden echtelieden Hermans.*

De gouden bruid en bruidegom zijn geboren en getogen in Voerendaal. De heer Hermans heeft veertig jaar gewerkt in dienst van de staatsmijn Emma. Zijn grote hobby zijn de duiven, waarmee hij reeds meer dan 55 jaar speelt. Als meer dan veertig jaar is hij de klokkenzetter van de de Postduivenvereniging 'Vliegen tot ons Genoegen'. Binnen deze vereniging vervult hij tevens de functie van voorzitter. Ook is hij voorzitter van het district Oude Mijnstreek en bestuurslid van de Mijnstreekunie. De gouden bruid heeft steeds gezorgd voor het reilen en zeilen van de huishouding. Haar vrije tijd wordt gevuld met brei- en haakwerk. Tevens is zij een trouw lid van de bejaardensoos Voerendaal.

Regio kort

BRUNSSUM
●In Fatima, Populierenstraat 37 wordt zaterdag een videofilm gedraaid van het unieke live-concert dat Simon & Garfunkel gaf in New York. De film wordt om 21 uur in de bovenzaal van Fatima gedraaid. De entree bedraagt f 1,50.

KERKRADE
●Zaterdag wordt in het voetgangersdomein van Kerkrade de derde Kringloopmarkt gehouden. De organisatie is in handen van de Stichting Mensen Zonder Werk.

●In de vakantieperiode is het Jeugdhuis Chèvremont dagelijks geopend van 9 tot 23 uur. Voor tienergroepen zijn de maandag- en dinsdagavond open voor activiteiten. De jongeren kunnen elke avond terecht in de discoruimte en overdag worden er voor jongeren vanaf 15 activiteiten georganiseerd. Het programma voor komende week ziet er als volgt uit: zaterdag 7 juli excursie Phantasialand; maandag 9 juli heidewandeling Brunssum; dinsdag speurtocht; woensdag dagtocht Valkenburg; donderdag tafeltennistoernooi en vrijdag touwtrekwedstrijden. Nadere informatie is te verkrijgen bij het Jeugdhuis, ☎ 045-454096.

Limburgs Dagblad



Woensdag 4 juli 1984 ● Pagina 15

Zwitserse kampioen ging met kopman Breu op de vuist

Demierre ontslag en startverbod



Van onze verslaggever

CERGY-PONTOISE – Het Tourpeloton is gistermorgen om elf uur in Bethune zonder Serge Demierre op weg gegaan naar de volgende finishplaats Cergy-Pontoise. De 28-jarige Zwitser was door zijn ploegleider Auguste Girard om diciplinaire redenen naar huis gestuurd, heette het officiële communique van Tourdirecteur Felix Levitan. In werkelijkheid bleek dat Demierre dinsdagmiddag in de etappe naar Bethune een fikse ruzie met kopman Beat Breu heeft gehad. Behalve zijn verwijdering uit de Tour de France, had dat gisteren ook zijn ontslag door de Cilo-boss tot gevolg.

Serge Demierre, die vorig jaar de vierde Touretappe in Le Havre won, ligt al sinds het begin van dit seizoen overhoop met zijn ploegleider. Aanleiding was aanvankelijk zijn levenswandel tijdens de wintermaanden.

Demierre's huwelijk liep door diverse buitenechtelijke verhoudingen stuk. Door zijn escapades begon hij totaal onvoorbereid aan het seizoen. Bovendien weigerde hij in de wedstrijden voor zijn ploegmakkers te werken. Chef d'equipe Auguste Girard selecteerde hem daarom niet voor de Ronde van Romandië.

Toen Girard vernam dat Demierre van zijn werkgever Cilo in Romandië wel voor een gelegenheidsploeg mocht starten, diende hij bij Cilo zijn ontslag in. De directie van de Zwitserse formatie ging op zoek naar een vervanger. Paul Köchli, René Bingelli en Oscar Plattner werden tevergeefs benaderd. „Ik besloot daarna tot het einde van het seizoen te blijven, want ik wilde de renners niet in de steek laten," zegt Auguste Girard.

Noodgedwongen

Omdat Stefan Mutter de Tour liever niet wilde rijden, moest Girard noodgedwongen Demierre meenemen. „Demierre is een egoist. Hij denkt alleen aan zichzelf. Met die man kun je in een ploeg niets beginnen. Met uitzondering van zijn maat Glaus, sprak hij met niemand van ons meer. We zijn dolblij dat we van hem verlost zijn", verklaarde Beat Breu gisteravond.

Volgens Beat Breu had Serge Demierre het verdomd in de ploegentijdrit tussen Louvroil en Valenciennes voluit te rijden.

Breu: „Hij zei dat hij niet goed reed, maar in de middagetappe sloeg hij plotsklaps aan het demarreren. Dat kan hij dus wel. Ik ben meteen naar hem toegereden en heb hem de huid volgescholden. Hij werd razend en sloeg zelfs naar mij. Dat kan toch zeker niet. Na de rit heb ik ploegleider Girard op de hoogte gebracht. Auguste heeft hem meteen naar huis gestuurd. Terecht, want deze Demierre is een grote nietsnut."

Kans

Door het ontslag van de Zwitserse coureur is de kans groot dat Auguste Girard zijn taak als ploegleider ook volgend jaar bij Cilo zal continueren.

„Bij Cilo hielden ze Demierre altijd de hand boven het hoofd. Hij is populair in ons land, maar de mensen moesten hem eens beter leren kennen. De baas van Cilo heeft dat uiteindelijk ingezien, want anders had hij Demierre niet ontslagen. Ik hoop dat Auguste Girard nu bij Cilo blijft; anders rijden Urs Zimmermann en ik volgend jaar voor een andere ploeg," aldus Beat Breu.



● *Adrie van der Poel veegt het stof van zijn gezicht. Hij is leider af.*

Van der Poel: „Waarom wij?"

CERGY-PONTOISE – Tegenover de blijdschap van etappewinnaar Fereira stond de verbijsterende nuchterheid bij de onttroonde geletruidrager Adrie van der Poel. Hij trok de gele trui uit als was het een bemodderd overall na een zware werkdag op de Hoogerheidese boerderij. Zijn ploeg reageerde in elk geval niet toen het drietal Fereira, Barteau en Maurice le Guilloux wegsprong.

„Waarom zouden wij dat doen? Er zijn toch nog zestien andere ploegen", reageerde Van der Poel. „Met maar acht seconden voorsprong kun je mooi een hele ploeg kapot rijden".

Jan Raas: „au"

Van onze verslaggever

CERGY-PONTOISE – Niet zijn zwakke rug, maar een verlengstuk ervan speelt Jan Raas ernstig parten in de eerste dagen van de Tour de France. Afgelopen vrijdag kwam de nationaal kampioen aan de start van de proloog met een zweer op zijn zitvlak dat hem steeds meer is gaan hinderen. Inmiddels werken zijn verzorgers er hard aan om de pijn zo draaglijk mogelijk te maken, maar gisteren moest onderweg tussen Bethune en Cergy-Pontoise de ronde-arts er aan te pas komen. Bovendien voorzag verzorger Fons van Heel uit Grevenbicht het zitvlees van de Kwantum-renner van een „tweede huidje".

„Het is een soort silicone, waaronder een ontsmettende zalf zit die de ontsteking moet genezen. Raas heeft er pas één dag mee gereden, dus we moeten afwachten of het helpt", aldus Van Heel.

Paulo Fereira zet Tourpeloton op zijn kop

„Ritzege draag ik op aan Agostinho"

CERGY-PONTOISE – Tot gistermiddag had vrijwel nooit iemand gehoord van Paulo Fereira. De jonge Portugese beroepsrenner kreeg dank zij zijn overwinning in de vijfde Touretappe, waarin Adrie van der Poel zijn gele trui aan de jonge Fransman Vincent Barteau moest afstaan, in één klap een klinkende naam in Europa.

De 22-jarige profdebutant zorgde, na zijn monsterontsnapping in gezelschap van Maurice Le Guilloux en Vincent Barteau, aan de finish voor pakkende taferelen. In de armen van de ploegdokker van Sporting Lisbonne-Raposeira barstte Paula Fereira in tranen uit. „Had Joaquim Agostinho dit nog maar kunnen meemaken," huilde de dolgelukkige etappewinnaar.

Beroepsrenner

Begrijpelijk dat Paulo Fereira meteen aan zijn in mei verongelukte vriend en kopman dacht. Aan Agostinho heeft hij immers zijn Toursucces te danken.

„Zonder Ago was ik nooit beroepsrenner geworden en zou ik ook nooit in de Tour de France gestart zijn. Joaquim heeft onze profploeg op de been gebracht. Dank zij hem zijn we allemaal beroepsrenner kunnen worden. Het is verschrikkelijk dat Joaquim in de Ronde van de Algarve om het leven is gekomen. Ik kan dat drama niet vergeten. Deze ritzege draag ik aan hem op," stamelde Paulo Fereira.

De snelle coureur uit een dorpje in de buurt van Lissabon zette gisteren het Tourpeloton op zijn kop. Al na drie kilometer sloeg hij aan het demarreren. Paulo Fereira, op dat moment met een achterstand van 3.52 minuten 151-ste in het algemeen klassement, had helemaal niet de bedoeling om de hele etappe op kop te rijden. Toch zag het peloton hem gisteren niet meer terug, want toen de meute in Cergy-Pontoise arriveerde, bevond de ritwinnaar zich al in het hotel.

„Ik demarreerde zo vroeg omdat er na twaalf kilometer punten voor het bergklassement te verdienen waren. Toen Le Guilloux en Barteau me achterhaalden en de voorsprong meteen aanzienlijk groeide, ben ik pas gaan geloven aan het slagen van onze vlucht. Ik mijn deel van het werk opgeknapt, zonder me echt voluit te geven. Ik wist immers dat ik in de sprint de etappe zou kunnen winnen, want ik heb een goed eindschot in de benen."

Snel

Sprinten blijkt Paulo Fereira, die overigens geen familie is van zijn 28-jarige ploegmakker Benedito Fereira, inderdaad goed onder de knie te hebben, want hij had niet bijzonder veel moeite om Barteau en Le Guilloux van de etappeoverwinning af te houden. Iedereen in de Tourkaravaan vroeg zich na zijn verrassende triomf meteen af hoe Paulo Fereira zich in de tijdritten en het hooggebergte zal verdedigen.

BENNY CEULEN in de Tour de France



„Niet al te best," beweert de dolgelukkige Paulo. „Ik kan in de cols wel aardig uit de voeten, maar schiet beslist tekort om met de echte klimmers te duelleren. Je hoeft van mij geen Tourfavoriet te maken. Ik ben door mijn grote voorsprong op de echte kandidaten geen kanshebber op de eindzege. Ik ben al blij een etappe gewonnen te hebben. De Tour de France kan onze ploeg al als geslaagd beschouwen."

Opnieuw begon Paulo Fereira over de verongelukte Joaquim Agostinho te praten. Fereira: „Joaquim wilde absoluut dat onze ploeg in de Tour de France startte. Zijn ideaal, een Portugese equipe in de Tour, zou in vervulling gaan. Joaquim sprak vaak over de Tour. De Ronde van Frankrijk nam een grote plaats in zijn hart in. Hij hoopte nog een keer te kunnen schitteren. Het noodlot heeft erg genoeg een abrupt einde aan zijn leven gemaakt. We besloten toch zonder Agostinho in de Tour te starten, omdat hij het zo gewild zou hebben."

Profdebutant

Wie is Paulo Fereira eigenlijk? „Ik ben 22 jaar en sinds vier maanden beroepsrenner. Dank zij Joaquim Agostinho. Voordat ik renner werd studeerde ik aan het lyceum. Daarom kan ik me ook een beetje in het Frans verstaanbaar maken", antwoordde Paulo Fereira.

„Bij de amateurs won ik vorig jaar in Portugal acht koersen, waaronder twee etappewedstrijden. In het nationaal kampioenschap klasseerde ik me als tweede. Als prof won ik dit jaar vier wedstrijden in ons land. Drie daarvan in acht dagen tijd. Met deze ritzege in de Tour de France gaat een droom in vervulling. In 1979 was Joaquim Agostinho op de Alpe d'Huez de laatste Portugese etappewinnaar. Ik ben nu zijn opvolger. Daar ben ik heel erg trots op."



● *Paulo Fereira kan zijn geluk niet op. De lange ontsnapping wordt met een ritzege voor de jonge Portugees bekroond.*

Foto's: COR VOS.



● *Vreugde in het kamp van de hardfietsende Oranje-dames. Links klassementsaanvoerster Mieke Havik. In het midden etappe-winnares Helen Hage, die een kusje krijgt van ploegleider Ben Scheperkamp.*

Guimard: „Barteau niet gevaarlijk"

CERGY-PONTOISE – De etappe tussen Bethune en Cergy-Pontoise wordt in de Tour-annalen als een historische rit bijgeschreven. Daarvoor zorgden drie renners (Fereira, Barteau en Le Guilloux) die na een monsterontsnapping van bijna 200 kilometer ongeveer 18 minuten voorsprong op de eerstvolgende renners hadden.

Vincent Barteau, de 22-jarige pupil van Cyrille Guimard, hield, behalve de grote voorsprong, aan de moedige ontsnapping ook de gele trui over. Tweedejaarsprof Barteau, vorig jaar winnaar van een rit in het Circuit de la Sarthe en een etappe in de Tour de l'Avenir, won dit seizoen een etappe in de Tour de l'Oise en een rit in de Tour de Vaucluse.

„Vincent Barteau is een goeie coureur. Ik volg hem al van bij de junioren. Hij was toen kampioen van Frankrijk. Vincent is een geschikte knecht, maar geen potentiële Tourwinnaar door de voorsprong die hij nu heeft. Hij kan immers niet goed bergop rijden. Dat kan Maurice Le Guilloux ook niet en die Fereira vrees ik niet. De Tourfavorieten hoeven zich dus niet druk te maken over de voorsprong van dit trio. Voor Barteau is het een leuke ervaring de gele trui een poos in het bezit te hebben," aldus ploegleider Cyrille Guimard.

Hinault regisseur

CERGY-PONTOISE – Bernard Hinault, favoriet nummer een, was de regisseur achter de ontsnapping in de vijfde etappe van de Ronde van Frankrijk. Elke ochtend sinds de start hamerde hij op zijn ploeggenoten in: „Probeer in een ontsnapping zo ver mogelijk weg te komen".

Dinsdagochtend deed zich het moment voor om in een klap een einde te maken aan het zenuwengedoe rond de tussensprints met tijdvergoedingen.

„Merci, Maurice", zei Hinault aan de eindstreep in Cergy-Pontoise op veelbetekenende toon tegen zijn ploegmakker Le Guilloux.

Polsbreuk Portugees

CERGY-PONTOISE – Had de Tour vorig jaar zijn „martelaar" in gele truidrager Pascal Simon die met een gebroken schouderblad reed. Ditmaal is die rol weggelegd voor een onbekende Portugees. Carlos Marta brak zondag tijdens een massale valpartij zijn pols en rijdt sindsdien met een gipspalk rond. „Of ik het volhou, weet ik niet. Want vooral als ik aan mijn stuur moet trekken doet het verschrikkelijk pijn", aldus Marta.

Feyenoord en Ajax gemakkelijke start

BERN – Twee van de vier Nederlandse clubs in de Europese bekertoernooien voetbal zijn geplaatst. Landskampioen Feyenoord is één van de negen clubs die in de openingsronde van het voornaamste Europese bekerevenement niet een voetbalgrootmacht zal ontmoeten. De plaatsing sluit VfB Stuttgart, Liverpool, Austria Wien, Aberdeen, Juventus, Benfica, Dinamo Boekarest en IFK Gothenburg als tegenstanders voor de Rotterdammers uit.

Ajax is in het toernooi om de UEFA-beker één van de zestien geplaatste clubs. De twee andere Nederlandse representanten, Fortuna Sittard (toernooi der bekerwinnaars) en PSV (UEFA-beker) werden niet geplaatst. Fortuna Sittard en PSV lopen dus wél de kans onmiddellijk een opponent van aanzien te treffen. De loting voor de eerste ronde van de toernooien wordt op dinsdag 10 juli in Genève verricht.

De UEFA heeft de inschrijving van de bekerwinnaar van Albanië, 17 Nentori Tirana, niet geaccepteerd. De club is twee jaar uitgesloten van internationaal voetbal omdat in het seizoen 1982/83 werd geweigerd tegen Dinamo Kiev te voetballen.

Als gevolg van ideologische verschillen hebben sportploegen uit Albanië en de Sovetunie elkaar al sedert de jaren vijftig niet meer ontmoet.

Wereldrecord

CORK – Joeri Sedykh uit de Sovjet Unie heeft bij atletiekwedstrijden in Cork in Ierland het wereldrecord kogelslingeren verbeterd en gebracht op 86,34 meter. Het oude wereld- en Europese record stond sedert 21 juni van het vorig jaar op naam van een andere Rus, Sergei Litvinov, die destijds in Moskou tot een afstand van 84,12 meter kwam.

Roda JC en Daerden: oké

KERKRADE – Bij de training vandaag zal Jos Daerden zich pas echt Roda JC'er kunnen noemen. Beide partijen zijn tot een definitief accoord gekomen. Ex Standard Luikspeler Daerden zal overigens pas na de winterstop gerechtigd zijn om voor de Kerkraadse ploeg uit te komen. Dit als gevolg van de eerder aan hem en andere spelers uit de Belgische competitie opgelegde straf.

In Zürich bevestigde de wereldvoetbalbond (FIFA) gisteren de straffen, opgelegd in het Belgische voetbalschandaal rond Standard Luik en Waterschei. Dat betekent dat de schorsingen van de bij de omkoopaffaire betrokken betrokken spelers en officials, niet alleen voor België maar voor alle 150 bij de Fifa aangesloten landen gelden.

Tour voor dames: Oranje boven

CERGY-PONTOISE – Ook in de vierde etappe van de Tour de France voor dames kwam er geen einde aan de Nederlandse heerschappij.

Na de tweevoudig winst van Mieke Havik en de overwinning van Petra de Bruin, was het in het Nederlandse kamp nu de beurt aan Heleen Hage. Het jongere zusje van de veelvoudige Nederlandse- en wereldkampioene Keetie Hage, ging in de sprint van het peloton de volledige Nederlandse ploeg vooraf.

In de etappe van dinsdag moest er door de dames voor het eerst enigszins worden geklommen. Zoals haar ploeggenoten al voorspeld hadden, was Heleen Hage daarin het beste. Op de top van de Bois-de-Molle en op de D'Amblainville, kwam zij als eerste door. Net als aan de eindstreep werd zij daar gevolgd door de volledige Nederlandse ploeg.

Heleen Hage legde de 51,7 kilometer af in 1 uur, 24 minuten en 43 seconden. Verdere uitslag: 2. Havik, 3. Lieverse, 4. Timpers, 5. Meyer (allen Ned), 6. Le Gall (Fr), 7. Simonnet (Fr), 8. Way (Canada), 9. Diaz (Fr), 10. Potereau (Fr).

Algemeen klassement: 1. Havik (Ned) 6 uur, 4 minuten en 18 seconden. 2. De Bruin (Ned) op 0.46 3. Hage (Ned) op 1.12 4. Meyer (Ned) op 1.17 5. Lieverse (Ned) z.t. 6. Nanne-Martin (Vst) z.t. 7. Le Gall (Fra-a) 1.22 8. Waller (Fra-b) 1.25 9. Timpers (Ned) op 1.27 10. Simonnet (Fra-a) z.t.

Rheinland-Pfalz

OFFENBACH-QUEICH – De Westduitse wieleramateur Hartmut Bölts heeft dinsdag de tweede etappe van de Ronde van Rheinland-Pfalz over 130 kilometer van Kirn naar Offenbach-Queich gewonnen. Hij had op de eindstreep een voorsprong van negen seconden op het peloton, waarvan de Oostenrijker Popp de sprint won. De Westduitser Kappes werd derde. Beste Nederlander was Hans Daams op de vierde plaats. Toine Poels werd zevende, Eric Breukink 24ste en Maarten Ducrot 35ste, allen in dezelfde tijd als Popp. Met vier minuten achterstand bezette Jean-Paul van Poppel de 59ste plaats. Deze Nederlanders zijn gekozen voor de Olympische Spelen.

Algemeen klassement: 1. Maurer (Zwits) 5 uur, 59 minuten en 25 seconden, 2. Imboden (Zwits) op 2 sec., 3. Skoda (Tsjech) op 5 sec., 4. Wechselberger (Oost) op 50 sec., 5. Freienstein (Wdl) z.t., 13. Jakobs op 1 minuut, 22. Breukink op 2.07., 26. Ducrot z.t., 31. Daams op 5.51., 32. Poels z.t., 47. Van Poppel (allen Ned) op 9.40.

(ADVERTENTIE)



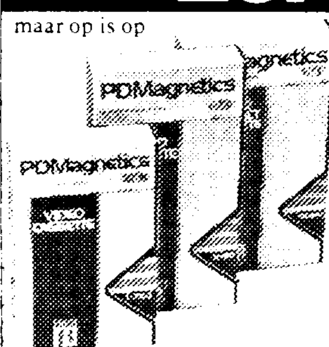
combiFOTO 4 KEER BETER

PDMagnetics

PDM VCC-360
Prima kwaliteitsbanden van het bekende merk PDMagnetics. Nu in het type VCC-360

Voor slechts **25,-**

maar op is op







Commodore 64

819,-





Ontwikkelen en afdrukken:

Combifoto maakt er altijd het beste van.

Geldig t/m 14-7-'84. Op is op. Prijswijzigingen voorbehouden.

Foto Zijlstra Heerlen, Saroleastraat 60 · Valkenburg, Wilhelminalaan 7

combiFOTO

HEMA VRUCHTENGEBAK, ELKE DAG VERS



Bosbessenvlaai. Met meegebakken banketbakkersroom, gevuld met bosbessen in gelei. Gegarneerd met amandelschaafsel. Voor 8 royale punten. **9,75**

Vruchtentaart met sinaasappel en kersen in gelei. Gevuld met verse banketbakkersroom. Voor 6 flinke punten. **5,75**

Harde Wener gebakjes. Gevuld met verse banketbakkersroom. Gegarneerd met abrikozen, of sinaasappel/kersen of sinaas appel/bosbessen. **1,25**

Vruchtenschnitte. Cakegebak, gevuld met verse banketbakkersroom. Garnering van kersen en sinaasappel. Voor 4 royale porties. **3,75**

Luxe vruchtentaart. Dubbel gevuld met banketbakkersroom en een laag fijne confiture. Met abrikozen, kersen, sinaasappel en ananas. Voor 10 feestelijke punten 12,75 **NÚ 10,75**

Wenervruchtentaart. Met abrikozen, en bosbessen in gelei. Gevuld met verse banketbakkersroom. Voor 8 flinke punten. 7,75 **NÚ 6,75**

Deze nieuwe trots van onze meesterbanketbakkers komt elke ochtend vers uit onze eigen banketbakkerij. Variatie genoeg, van éénpersoons gebakjes tot tienpersoons taarten. Veel keuze uit de lekkerste frisse vruchten. Da's zomers gebak op z'n best op z'n voordeligst!

Aanbiedingen geldig t/m 7/7.

HEMA

Inschr. k.v.k. 29.094

Grandioze totale

LEEGVERKOOP

v.d. magazijnen van PERZENHUIS TEHERAN

PERZISCHE en OOSTERSE TAPIJTEN

Alle maten aanwezig tot 4 x 3 meter

Bidjar, Keshan, Isfahan, Beloudch, Ghom, enz. enz.

Onze totale voorraad uit de magazijnen van Perzenhuis TEHERAN wordt NU verkocht voor de

HERIZ 160x90 149,-

MIR 65x45 39,-

½ PRIJS

Óók voorradig: lopers, ronde tapijten, berbers, boerenkleden.
Voor handelaren speciale betalingsconditie.

PERZENHUIS TEHERAN HEERLEN
Promenade 143
naast Wimpy

PERZENHUIS TEHERAN GELEEN
Nieuwe Markt 89
t.o. C & A

---

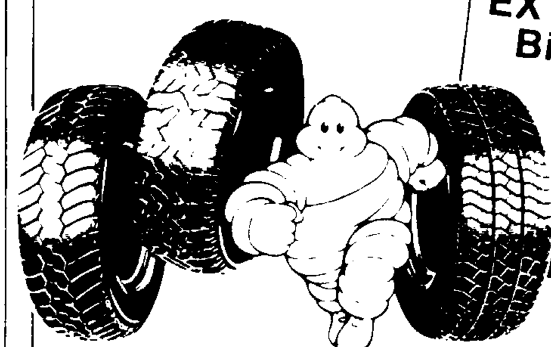
vakantie?



eerst naar

de voorjaars-banden inspektie

KOSTELOZE KEURING van banden
U bent elke dag welkom, bij voorkeur in de morgenuren.



EXTRA VAKANTIESERVICE
Bij aankoop van Michelin banden gratis de vertrouwde Michelin-wegenkaart van het land naar uw keuze.

MICHELIN SERIE M
opMerkelijk beter

Bandenspecialist

KICKEN b.v.

VOERENDAAL	MAASTRICHT	TEGELEN	SITTARD
Valkenburgerweg 41	Bemelerweg 90	Kaldenkerkerweg 96	Bergerweg 59
tel.045-751700	tel.043-621515	tel.077-33433	tel.04490-10707

GELD LENEN?

ZIE ONZE VERLAAGDE TARIEVEN

PERSOONLIJKE LENINGEN

	24 maanden		36 maanden		60 maanden	
Netto in handen	termijnbedrag	Eff. jaarrente	termijnbedrag	Eff. jaarrente	termijnbedrag	Eff. jaarrente
f 6.000,-	f 293,93	17,30%	f 208,66	16,30%	f 140,63	15,30%
f 7.500,-	f 367,41	17,30%	f 260,82	16,30%	f 175,78	15,30%
f 10.000,-	f 489,89	17,30%	f 347,77	16,30%	f 234,38	15,30%
f 15.000,-	f 723,54	15,50%	f 512,69	14,90%	f 344,03	14,20%
f 20.000,-	f 959,16	14,80%	f 678,93	14,40%	f 453,04	13,60%
f 25.000,-	f 1.194,—	14,30%	f 844,32	14,00%	f 562,95	13,30%

045-719680
045-251043

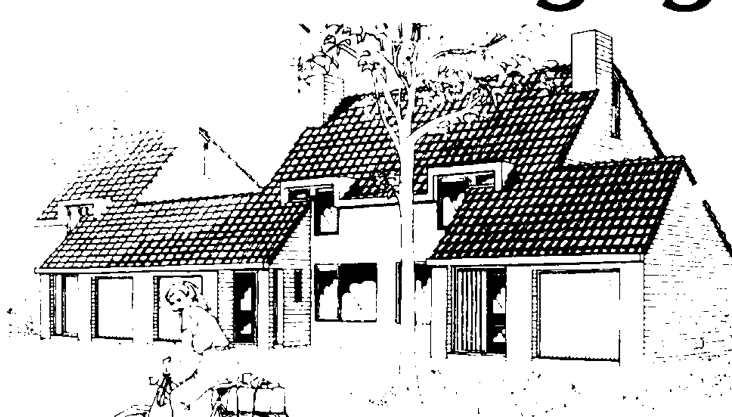
Ook andere looptijden mogelijk. Overlijdensrisico gedekt tot f 20.000,-; geen bijkomende kosten; eventuele overname van lopende leningen.

C.M.V. BANK
045-719680 045-251043
Akerstraat 82a Heerlen
Kerkstraat 294 Brunssum

Waarom het plan "Lindelauf" te Voerendaal zo in de smaak valt ziet u donderdag a.s. tijdens onze

bouwbezichtiging

Donderdag 5 juli a.s. van 17.00 tot 19.00 uur op de bouwplaats. Volg de borden vanaf de Tenelenweg.



Prijzen van f 161.305,- tot f 166.362,- v.o.n. (excl. renteverlies). Rijksbijdrage mogelijk tot f 27.755,-.

Het plan "Lindelauf" heeft iets bijzonders. De ligging speelt daar een rol bij, maar zeker ook de invulling. Straks als alle plannen verwezenlijkt zijn is het een buurt, waar het wonen met recht riant genoemd kan worden. Kortom, het wordt er fijn en goed wonen.

Er worden meerdere typen huizen gerealiseerd. Een van die types is in een vergevorderd stadium. Ver genoeg om een goed beeld te krijgen van de ruimtes én de kwaliteit. Nog net niet ver genoeg om uw persoonlijke wensen niet meer te kunnen realiseren (dit geldt voor de herenhuizen). De woningen hebben o.a. een leefruimte van 37 m2 met open keuken en praktische kunststof inrichting, 3 slaapkamers, ruime badkamer, zolder met vaste trap en mogelijkheid voor 4e kamer, garage van 22 m2 met mogelijkheid tot bergzolder. Een voorbeeldje van de bouwkwaliteit: hardhouten kozijnen.

Tijdens de bouwbezichtiging kunnen wij u uitgebreid informeren, niet alleen met uitvoerige dokumentatie, maar wij kunnen ook praten over bijv. uw mogelijkheden om risikoloos over te gaan tot de aankoop van een nieuwe woning, ook al heeft u reeds een eigen huis.

GARANTIE-PROJEKT

In de direkte nabijheid is ook een aanvang gemaakt met de bouw van een aantal riante herenhuizen met o.a. woonkamer met halfopen keuken van ca. 41 m2, badkamer met ligbad etc. Ook over deze woningen informeren wij u graag.

Prijzen van f 174.454,- v.o.n. (excl. renteverlies. Rijksbijdrage mogelijk tot f 19.459,-.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen
stienstra
Stienstra Heerlen Makelaardij BV
Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen
Tel. 045-712255*
Geopend: ma. t/m za. van 9 tot 21 uur.

BON Ik wens vrijblijvend volledige informatie over de woningen in het plan Lindelauf te Voerendaal.
Naam ....
Adres ....
Postcode ....
Plaats ....
Telefoon ....
In envelop zonder postzegel zenden aan Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VB Heerlen.

Gulpen

Sophianum

R.K. Scholengemeenschap Havo-Atheneum, Landsraderweg 3, 6271 NT Gulpen, vraagt voor het nieuwe schooljaar 1984-1985

DOCENT(E) wiskunde,

1e graads, voor 16 à 20 uur.

Sollicitaties vóór 6 juli richten aan de rector, drs. J.J.M. Deckers, die ook graag nadere inlichtingen geeft. Telefoon school 04450-1050; privé 04406-14181.

Op zoek naar 'iets beters'?
Dan hebben wij in Nieuwstadt iets bijzonders voor u.

Kom naar onze

Informatie-avond

Heden van 19.00 to 21.00 uur in Gemeenschapshuis Nieuwstadt, Millenerstraat 4 te Nieuwstadt. Vanavond geven onze adviseurs u graag alle op u persoonlijk afgestemde informatie over de riante woningen in het plan Christinaweg.

Makelaardij onroerend goed · Hypotheken · Verzekeringen

stienstra

Stienstra Heerlen Makelaardij BV, Kruisstraat 56, 6411 BW Heerlen. Telefoon 045-712255*

Wij zijn van maandag t/m zaterdag geopend van 9 tot 21 uur

ROMANTISCH

15 Jaar Romantische Restaurants
Mogen wij u laten delen
in onze feestvreugde?
Wij suggereren u met plezier

De Jubileum Seizoenschotel

een zonnige zomerkombinatie van kalfsvlees en kalfszwezerik bekroond met een stukje ganzelever.
Een seizoen lang op de kaart van 27 Romantische Restaurants **35,-**

Wilt u in menuvorm kennis nemen van wat de Romantische Keukens allemaal voor u kunnen betekenen, dan attenderen wij u graag op het

Romantisch Seizoenmenu

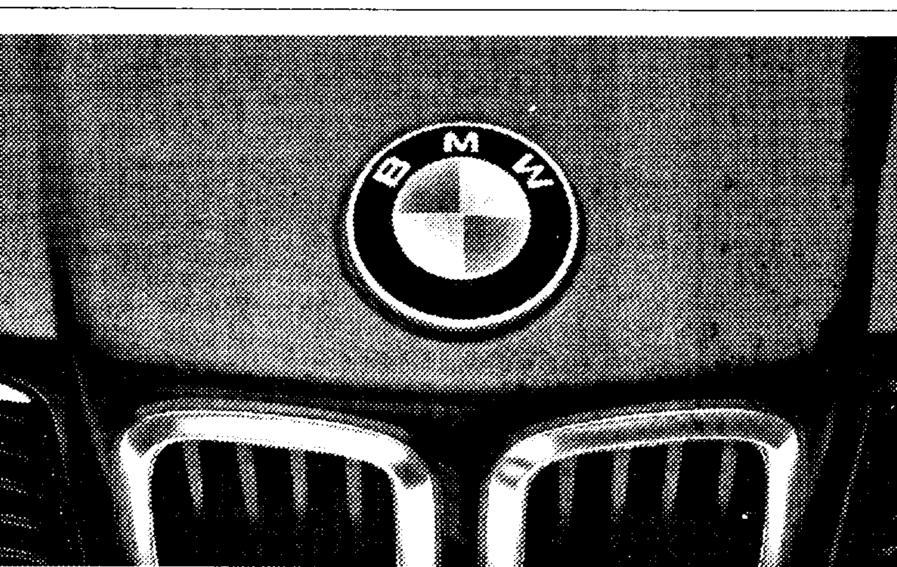
Vanwege ons jubileum stelden de 27 chefkoks van de Romantische Restaurants niet een 4-gangen, maar een 5-gangenmenu voor u samen. Verrassend, met zorg en een vleugje romantiek bereid.
De prijs voor dit 5-gangenmenu blijft romantisch-vriendelijk **49,50**

ROMANTISCH RESTAURANT

LA BONNE AUBERGE
SLENAKEN
Waterstraat 7 Telefoon 04456-541

RESTAURANT

OOK EEN GEBRUIKTE BMW HEEFT NOG EEN LANGE WEG TE GAAN.



Een BMW-rijder geniet als geen ander van de weg. Daar zorgt zijn auto voor. En in niet mindere mate de BMW dealer.

Die houdt de auto in topconditie. En zorgt er zo voor dat ook een gebruikte BMW u vele kilometers rijplezier geeft. Onafhankelijk van de kilometerstand. Want ook de BMW dealer heeft een reputatie op te houden.

Bel de BMW infolijn 070-64 28 15.

Daar kunt u specifieke informatie inwinnen over de BMW die u zoekt. Of beter nog: ga meteen naar de dichtstbijzijnde BMW dealer.

Hij laat u zonder meer het BMW Techno-rapport zien en toont u hoe perfect zijn occasions, technisch en optisch, in orde zijn. Ook informeert hij u graag over de garantie die hij geeft.
U bent van harte welkom.

BMW MAAKT RIJDEN GEWELDIG.

GELEEN: A.G.O. BV. DAALSTRAAT 38, 6165 TM, TELEFOON 04494-4 76 76. **KERKRADE:** KERA BV. KERKRADERSTEENWEG 5, 6466 PA, TELEFOON 045-45 21 21.

VICE-KAMPIOEN VAN 1974 HAALT ZIJN GRAM

Johan Cruijff: nu wél

sport kort

Napoli: wachten op Maradona

NAPELS – Tachtigduizend Napolitanen zullen nog even moeten wachten voordat zij Diego Maradona kunnen bewonderen. Woensdag zou de zaterdag voor 23 miljoen gulden van FC Barcelona overgenomen Argentijn per helicopter in het stadion van zijn nieuwe club Napoli arriveren. Voor die aankomst waren 80.000 toegangskaarten verkocht. Dinsdagavond maakte de club echter bekend dat Maradona voorlopig nog niet naar Napels reist. De kaarten voor de ontvangst blijven echter wel geldig....

Chalana of Völler vervangt Maradona

BARCELONA – FC Barcelona is op zoek naar een vervanger voor, de naar Napels vertrokken, Diego Maradona. De Spaanse miljoenen club heeft het oog laten vallen op Chalana, de middenvelder van Benfica en het Portugese nationale elftal en Rudi Völler de spits van Werder Bremen en de 'Mannschaft'. Barcelona biedt voor beiden een transferbedrag van zeven miljoen gulden. de spelers krijgen een jaarsalaris van een miljoen. Ook de Franse club Bordeaux heeft interesse in Chalana, die met Tigana en Giresse het middenveld van de Franse kampioen zou moeten vormen. Chalana heeft zijn voorkeur uitgesproken voor Bordeaux, het is echter de vraag of hij niet zal bezwijken voor de miljoenen van Barcelona.

Onderzoek zwart geld bij RWDM

MOLENBEEK – Onderzoeksrechter Bellemens is direct na zijn vakantie weer op oorlogspad. Onverwacht verscheen Bellemans in het Machtenstadion van RWDM, de club die afgelopen seizoen degradeerde uit Belgisch hoogste klasse en nam de boekhouding in beslag.

Publiek moppert op Nürburgring

NÜRBURGRING – De verbeterde Nürburgring, (kosten ongeveer 90 miljoen gulden) blijkt geen succes bij de toeschouwers. De leiding van het sterk ingekorte autocircuit in West-Duitsland beraadt zich naarstig over maatregelen teneinde de amusementswaarde voor het publiek, dat in grote getale wegblijft, te vergroten. Grootste probleem is de zuidelijke kant van de baan, waar vroeger regelmatig zo'n 50.000 toeschouwers zaten, maar tegenwoordig bijna niemand de tribunes nog beklimt. Afstand tussen baan en toeschouwers is er, volgens veelgehoorde klachten, te groot. Dat gedeelte van het parkoers wordt door het publiek spottend „de verrekijkersbocht" genoemd.

Boca Juniors wil geld zien

NAPELS – Boca Juniors wil de overgang van Diego Maradona van Barcelona naar Napoli tegengaan. De vroegere werkgever van de stervoetballer, uitkomend in de hoogste divisie van Argentinië, wil eerst een miljoenenbedrag ontvangen, dat het tegoed zegt te hebben van Barcelona. Boca Juniors beroept zich op een overeenkomst, die voor de verkoop van Maradona, op 3 juni van het vorig jaar, met Barcelona werd gesloten. Komt Barcelona (of Napoli) zijn verplichtingen niet na, dan overweegt de Argentijnse club Maradona terug te eisen.

René Remmerde naar Datak/SDO

NIEUWENHAGEN – Vlak vóór de sluiting van de overschrijvingsperiode is volleybalvereniging Datak/SDO uit Nieuwenhagen er in geslaagd zich aanmerkelijk te versterken. Van „buurman" Geevers/P. en P. kwam de middenhoekaanvaller René Remmerde over. Geevers P. en P. heeft het vertrek van Remmerde en Henk Kuijpers (naar Furos) tot heden alleen kunnen compenseren met het aantrekken van Jos Philippen (Datak/SDO).

MüNCHEN – Het Nederlands voetbalelftal van 1974 heeft eindelijk zijn gram gehaald. In München werd revanche genomen voor de tijdens de finale van het toernooi om het wereldkampioenschap geleden nederlaag (1-2). Voor slechts 15.000 toeschouwers won Oranje door een doelpunt van Johan Cruijff in de 38e minuut van de eerste helft. Van de spelers die tijdens de eindstrijd op 7 juli 1974 in actie kwamen ontbrak, alleen Johan Neeskens. Hij wilde komen maar kon door het slechte weer niet vertrekken uit New York.

De sterren van weleer lieten op de drijfnatte mat van het Olympisch stadion in München, herhaaldelijk knappe staaltjes voetbal zien. Dat het allemaal een paar tempi lager ging dan tien jaar geleden, zal niemand ontgaan zijn.

Onder leiding van de toch weer een keer in actie komende Johan Cruijff, had Oranje lange tijd het beste van het spel. Met aardige combinaties werd de op leeftijd geraakte verdediging van de voormalige wereldkampioenen herhaaldelijk uitgespeeld. Dat het niet tot meer Nederlandse doelpunten kwam, lag aan de grote nonchalance die begrijpelijk bij deze wedstrijd de overhand had.

Kaiser Franz

Bij de Westduitsers was Franz Beckenbauer de beste man. Wanneer de statige verdediger er als nieuwe baas van het Westduitse voetbal in slaagt een deel zijn voetbalcapaciteiten over te dragen aan de huidige internationals, staan de Westduitsers zeker weer successen te wachten.

Al in de eerste fase van de strijd kreeg Nederland de beste kansen. Vooral Arie Haan liet enkele uiterst fraaie mogelijkheden onbenut. Ook Rensenbrink, die liet zien het voetbal nog niet verleerd te zijn, zocht enkele malen het doel op de verkeerde plek.

Gaandeweg verloor het duel zijn vriendelijkheid. Vooral Wim Rijsbergen liep te spelen alsof het tien jaar geleden was. Gerd Müller, nog trager en dikker dan in 1974, moest het enkele malen ontgelden. De man die West-Duitsland toen naast Nederland schoot, kwam in de tweede helft dan ook niet meer terug.

Tweede helft

In de tweede helft waren de beste kansen andermaal voor de Nederlanders. Arie Haan kwam zelfs helemaal alleen voor doelman Sepp Maier niet tot scoren. Zijn als lob bedoelde schot verdween ver over het doel.

Onder leiding van de Overrath en Netzer werden de Westduitsers sterker. Bernd Hölzenbein, de man die in de finale zo handig een strafschop had versierd en daar nog jarenlang op aangekeken werd, had met een paar fraaie acties echter net geen succes. Zijn rol van uitlokker van een penalty werd trouwens redelijk verdienstelijk overgenomen door de huidige Bayern München-manager Uli Hoeness. Hij kreeg in de tweede helft te maken met Rijsbergen. Scheidsrechter Jack Taylor vond de vervaarlijk uitziende acties van de Nederlander echter geen strafschop waard.

Opstellingen

West-Duitsland: Maier, Vogts, Beckenbauer, Schwarzenbeck, Breitner, Hoeness, Bonhof (Kremers), Overath, Grabowski (Herzog), Müller (Netzer) en Hölzenbein.
Nederland: Jongbloed (Schrijvers), Suurbier, Haan, Rijsbergen, Krol, Jansen, De Jong, Van Hanegem (René van der Kerkhof), Rep (Wildbret), Cruijff en Rensenbrink (Geels).



● *Hier blijft keeper Sepp Maier de situatie ten opzichte van Johan Cruijff meester.*



● *De twee coaches van 1974 begroetten elkaar. „Is het nu al tien jaar geleden dat we hier voor de finale van het wereldkampioenschap waren?". Links Helmut Schön, rechts Rinus Michels.*

Wimbledon in cijfers

LONDEN – De uitslagen van de dinsdag tijdens het tennistoernooi op Wimbledon gespeelde partijen zijn:

Achtste finales, dames enkelspel: Chris Evert (VSt) - Claudia Kohde (Wdl) 6-2, 6-4.

Kwartfinale, dames enkelspel: Martina Navratilova (Vst) - Manuela Malejeva 6-3, 6-2., Hana Mandlikova (Tsj) - Jo Durie (Gbr) 6-1, 6-4., Kathy Jordan (Vst) - Pam Shriver (Vst) 2-6, 6-3, 6-4.,

Damesdubbelspel, derde ronde: Fairbank (Zaf)/Reynolgs (Vst) - Allen/White (Vst) 6-3, 6-4., Potter/Walsh (Vst) - Fernandez/Moulton (Vst) 6-0, 6-2., Blount/Wright (Vst) - Collins (Vst)/Medrado (Bra) 6-3, 3-6, 9-7.,

Herendubbelspel, achtste finales: Mayer-/Taygan (Vst) - Delatte/Kriek (Vst) 7-6, 7-6, 5-7, 7-5 Curren (ZAf)/Denton (Vst) - Edberg-/Jarryd (Zwe) 6-3, 6-7, 7-6, 6-4.,
kwart-finale: Doohan/Fancutt (Aus) - Gullikson/Gullikson (Vst) 0-6, 6-4, 3-6, 6-2, 6-3.,

Doenrade zet NWB-renners aan het werk

DOENRADE – Aanstaande zondag wordt in Doenrade de jaarlijkse wielerronde voor licentiehouders van de N.W.B. verreden. Aan de start komen achtereenvolgens (vanaf 13.00 uur) de junioren, veteranen en amateurs. De organisatie berust bij wielercomité De Pedaalridders.

Het parcours ziet als volgt uit: Kerkstraat, Kluisstraat, Clouserveld, Vielderweg. Lengte circa 2 kilometer.

Behalve licentiehouders van de eerdergenoemde NWB kunnen in Doenrade óók de gelegenheidsrenners in actie komen. Om twaalf uur vindt zondag namelijk als vóórwedstrijd een koers plaats voor recreanten. Inschrijven hiervoor is tot kort vóór de start mogelijk in café Haenen-Grein, Kerkstraat 67. Inlichtingen over deze recreanten-rit worden telefonisch verstrekt door Leo Ackermans, 04492-3428.

In het Oostbrabantse Deurne komen zondag de andere categorieën van de NWB in actie, derhalve ondermeer de adspiranten, gentlemen en senioren.

Nijboer de snelste

WOLVEGA – Gerard Nijboer won in Wolvega een nationale wegwedstrijd over 10,2 kilometer. De Europese marathonkampioen liep de afstand in 30 minuten en 9 seconden. Chris Semplonius (Lionitas) werd op een halve minuut tweede.

toto/lotto

DEN HAAG – De hoofdprijs van lotto 26 blijft in de totalisatorkas. Vier winnaars van de tweede prijs ontvangen elk bruto 75.000 gulden. Voor de ruim 75.000 winnaars van deze lotto was een prijzengeld beschikbaar van f.1,227.296,14. Derde prijs: 131 winnaars, ieder f. 1.894,20. Vierde prijs: 5284 winnaars, elk f. 46,90. Vijfde prijs: 70.231 winnaars, ieder f. 5,00.

De jackpot voor lotto 27 is f. 79.859,26. Het winnend nummer van het cijferspel nr 26 was 443200. Voor de ruim duizend winnaars bedraag het prijzentotaal f. 139.950,00.

Zes cijfers goed: een winnaar, die bruto f. 100.000,00 ontvangt. Vijf cijfers goed: geen winnaar. Vier cijfers goed: 10 winnaars, elk f. 1000,00.. Drie cijfers goed, 154 winnaars, elk f. 100,00. Twee cijfers goed, 1455 winnaars, elk f.10,00.

Navratilova is van grote klasse

LONDEN – Zolang Martina Navratilova de tennisstadions van de wereld blijft terroriseren, zal er van gelijke betaling voor mannen en vrouwen in de tennissport geen sprake kunnen zijn. Vergeleken met haar allroundspel schieten de meeste andere speelsters op é én of ander onderdeel te kort. Of het is gemis aan kracht (Chris Lloyd-Evert), een zwakke instelling (Hana Mandlikova) of het ontberen van een betrouwbare volley (Kathy Jordan) om de „overlevenden" van dinsdag in het enkelspel te noemen.

De Zweedse Carina Karlsson behoefde niet in actie te komen. Zij keek vanaf de tribune toe, hoe Chris Lloyd de achterstallige partij voor de achtste finales tegen Claudia Kohde-Kilsch omzette in een geruisloze zege met 6-2,6-4. Het heeft er alles van dat Chris Lloyd zich vandaag zal scharen bij het drietal Navratilova, Jordan en Mandlikova, dat al de halve finales heeft bereikt. Het minste wat men van de Zweedse qualifier kan zeggen, is dat zij de routine mist om het tegen het establishment op te nemen.

De heren van de All England Club zullen tevreden terugdenken aan het moment dat zij de beslissing namen de hoofdprijs van het dames enkelspel vijfenveertig duizend gulden lager te stellen dan die van de heren. Niet dat de uitbetaling van de tien procent tussen de 100.000 pond van de heren en de 90.000 pond van de dames op financiële bezwaren zou stuiten. Verre van dat. De toeloop is zo groot, dat alle records worden gebroken; ook die van de winst. Het gaat de heren om het principe.

Oprecht

Ze menen oprecht, dat er verschil moet blijven. En wie zal ze na de partijen van de tweede Wimbledon-dinsdag ongelijk geven. Het damestennis is weliswaar in de breedte gegroeid, als het er op aan komt, zijn er echter nog altijd een paar, die met kop en schouders boven de rest uitsteken.

Allereerst natuurlijk Martina Navratilova, 27 jaar inmiddels en volgens haar dieet-deskundige een jaar jonger dan in 1983, toen zij de Wimbledontitel voor de tweede maal veroverde. Navratilova maakte in precies é én uur een einde aan de illusies van Manuela Maleeva (6-3,6-2). De 17-jarige Bulgaarse had mogelijkerwijs door haar overwinning bij de Open Italiaanse kampioenschappen op Chris Lloyd de indruk gekregen, echt te kunnen meedoen. Navratilova timmerde dat idee er grondig uit. Ze weigerde zelfs het blonde meisje een leuke tennistoekomst te voorspellen: „Daar kun je niets van zeggen", aldus Navratilova.

● *Martina Navratilova (foto), te sterk voor de jonge Bulgaarse Manuela Maleeva.*

TOURTELLER

(ADVERTENTIE)

Met je gele trui achter de TV en een Brand in de hand, da's pas winnen.

Brand
HET BIER WAAR LIMBURG TROTS OP IS.

Etappe-uitslag

Vijfde etappe: 1. Paulo Fereira (Sporting Lissabon), 207 kilometer van Béthune naar Cergy-Pontoise in 4 uur, 49 minuten en 15 seconden (met 30 seconden tijdvergoeding; gemiddeld 42.864 km/uur), 2. Barteau (Renault) 4.49.25 (met 20 seconden tijdvergoeding), 3. Le Guilloux (La Vie Claire) 4.49.36 (met 10 seconden tijdvergoeding), 4. Vallet (La Vie Claire) op 18.11., 5. Planckaert (Panasonic) op 18.12., 6. Kelly (Skil), 7. **Van Vliet** (Kwantum), 8. Hoste (Europ Decor), 9. Vanderaerden (Panasonic), 10. Chaurin (Coop), 11. **Van der Poel** (Kwantum), 12. Yates (Peugeot), 13. Le Mond (Renault), 14. Roche (La Redoute), 15. Vandenbrande (Splendor), 16. **Lubberding** (Panasonic), 17. Castaing (Peugeot), 18. Berard (La Vie Claire), 19. Le Bigaut (Coop), 20. Perini (Carrera), 28. **Hanegraaf** (Kwantum), 29. Anderson (Panasonic), 30. **Wijnands** (Kwantum), 46. **Manders** (Kwantum), 49. Nulens (Panasonic), 52. Hinault (La Vie Claire), 56. **Van Houwelingen** (Kwantum), 64. **Winnen** (Panasonic), 70. De Keulenaar (Panasonic), 76. **Raas** (Kwantum), 80. Peeters (Kwantum), 90. **Veldscholten** (Panasonic), 106.**Kuiper** (Kwantum), 107.**Knetemann** (Europ Decor), 111.**Zoetemelk** (Kwantum), 117.**De Rooy** (Panasonic), allen zelfde tijd als Eddy Planckaert, 167. en laatste Coll (Teka) op 25.17.
Niet gestart: Serge Demierre (Cilo).

Algemeen klassement

1. Vincent Barteau (Renault), 18 uur, 48 minuten en 49 seconden, 2. Maurice le Guilloux (La Vie Claire) op 1.26., 3. Paulo Fereira (Sporting Lissabon) op 3.13., 4. **Van der Poel** (Kwantum) op 17.25., 5. Anderson (Panasonic) op 17.33., 6. **Hanegraaf** (Kwantum) op 17.34., 7. Marc Madiot (Renault) op 17.38., 8. Peeters (Kwantum) op 17.43., 9. Le Mond (Renault) op 17.44., 10.Fignon (Renault) op 17.47., 11. Vanderaerden (Panasonic) op 18.17., 12. **Zoetemelk** (Kwantum) op 18.24., 13. Jules (Renault) op 18.27., 14. Van den Haute (La Redoute) op 18.28., 15. **Veldscholten** (Panasonic) op 18.31., 16. Mentheour (Renault) z.t., 17. Peiper (Peugeot) op 18.35., 18. Poisson (Renault) z.t., 19. **Raas** (Kwantum) op 18.36., 20. **Kuiper** (Kwantum) op 18.37., 21. **Lubberding** (Panasonic) op 18.38., 23. **Wijnands** (Kwantum) op 18.40., 24. **De Rooy** (Panasonic) z.t., 25. **Winnen** (Panasonic) z.t., 26. Eddy Planckaert (Panasonic) op 18.41., 30. Nulens (Panasonic) op 18.45., 31. **Van Houwelingen** (Kwantum) op 18.46., 33. **Manders** (Kwantum) op 18.51., 34. Hinault (La Vie Claire) op 18.55., 36. **Van Vliet** (Kwantum) op 19.00., 38. **Knetemann** (Europ Decor) op 19.02., 127.De Keulenaar (Panasonic) op 21.19., 167. en laatste Urruti-Beazcoa (Teka) op 30.12.
In het **jongerenklassement** leidt Barteau vóór P. Fereira, **Hanegraaf**, Le Mond en Peiper.

Ploegenklassement

Dagploegenklassement: 1. La Vie Claire 15.04.39., 2. Renault z.t., 3. Sporting Lissabon z.t., 4. **Panasonic** op 17 minuten en 42 seconden, 5. **Kwantum Hallen** z.t.
Algemeen ploegenklassement: 1. Renault 57.00.48., 2. La Vie Claire op 3.04., 3. Sporting Lissabon op 18.03., 4. **Panasonic** op 18.12., 5. **Kwantum Hallen** op 18.25.

Puntenklassement

1. Hoste 79 punten, 2. Rault 70 pnt., 3. **Van der Poel** 66 pnt., 4. De Jonckheere 49 pnt., 5. Kelly en Vanderaerden, beiden 48 punten.

Bergklassement

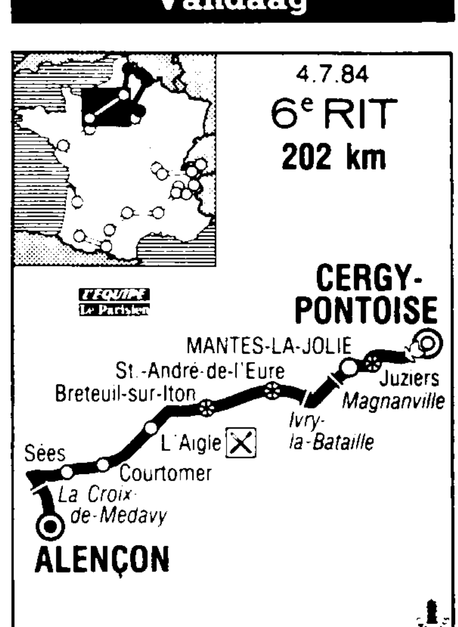
1. Peeters 24 punten, 2. Paulo Fereira en Le Guilloux, beiden 8 pnt., 4. Pascal Simon 7 pnt., 5. Maier 6 pnt.

Van start tot finish

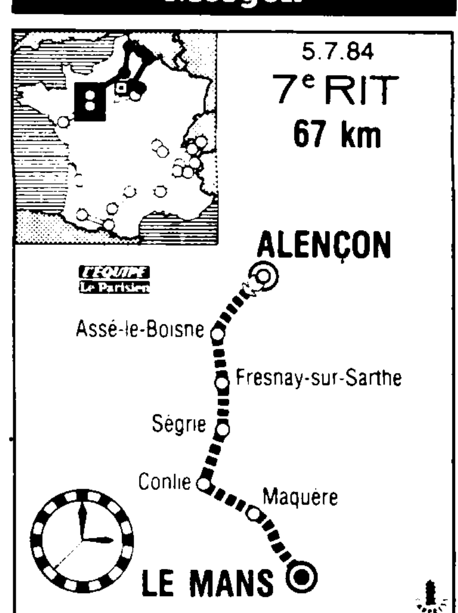
In Bethune starten bij mooi weer 167 renners voor de vijfde etappe over 207 kilometer naar Cergy-Pontoise. Over het vlakke parkoers blaast de wind in de rug. De Zwitser Demierre start niet.

3 km: aanval van Paulo Fereira. **11 km:** doorkomst op de Cote d'Hersin (4e categorie): 1. Fereira; 2. Peeters op 1.24; 3 M. Madiot. **20 km:** Le Guilloux in de achtervolging. **23 km:** Barteau achter Le Guilloux aan. **26 km:** Fereira, Le Guilloux en Barteau komen samen. Voorsprong 30 sec. **58 km:** Eerste tussensprint: 1. Barteau; 2. Le Guilloux; 3. Fereira. Achterstand peloton: 11 minuten en 38 seconden. **89 km:** Barteau wint super A-sprint in Amiens. Peloton 20 min. achter. **114 km:** Maximale voorsprong drie leiders: 24.46. **120 km:** Chaurin en Vallet in achtervolging. **131 km:** Tweede tussensprint: 1. Barteau; 2. Le Guilloux; 3. Fereira. **168 km:** doorkomst op de Cote Bois-de-Molle (4e categorie): 1. Le Guilloux; 2. Fereira; 3. Barteau. **178 km:** derde tussensprint: 1. Barteau; 2. Le Guilloux; 3. Fereira. **183 km:** doorkomst op de Cote d'Amblainville (4e categorie): 1. Le Guilloux; 2. Fereira; 3. Barteau. **184-200 km:** verschillende valpartijen in peloton met o.a. Raas. **207 km:** Fereira verslaat Barteau in sprint en wint vijfde etappe. Barteau neemt gele trui over van onze landgenoot Adrie van der Poel.

Vandaag



Morgen



Tour op radio en TV

Vandaag
TV: Nederland 2, 15.00-18.15 uur rechtstreekse reportage van slotfase een aankomst van de etappe Cergy-Pontoise - Alencon.
België 1, idem.
Radio: Hilversum I, flitsen tussen 14.00 en 17.00 uur.

Platini geklopt

PARIJS – Michel Platini mag dan gekozen zijn tot de beste voetballer van het door Frankrijk gewonnen Europese kampioenschap, de krant L'Equipe bepaalde zijn keus op de Portugese goochelaar Fernando Chalana. De journalisten van het Franse sportdagblad beoordeelden Chalana met een gemiddeld cijfer van 8,20; hun landgenoot Platini kreeg 8,02. In de categorie aanvallende middenvelders zijn beiden de hoogste gewaardeerde voetballers.

Beste verdedigende middenvelder was de Fransman Jean Tigana, de uitblinker in de finale tegen Spanje, die het fraaie cijfer 8,13 verwierf. Centrumspits Preben Elkjaer Larsen (Denemarken) kreeg 8,10. Als beste doelman kwam de Westduiter Toni Schumacher (8.01) uit de krantenbus.

In het „toernooi-elftal" koos L'Equipe vijf Fransen. Het elftal: Schumacher (Wdl), Rednic (Roem), Maceda (Spanje), Bossis (Fr), Domergue (Fr), Tigana (Fr), Platini (Fr), Fernandez (Fr), Chalana (Port), Elkjaer Larsen (Deen) en Santiliana (Spanje).

Hersenbloeding treft Deense international

KOPENHAGEN – De Deense voetballer Per Røentved is met een hersenbloeding in een ziekenhuis in Kopenhagen opgenomen. De Deense recordinternational (75 landenwedstrijden) werd onmiddellijk geopereerd. Artsen noemen zijn toestand kritiek. Roentved, die bij Wichita Wings in de Verenigde Staten voetbalt en op vakantie in Denemarken was, is 35 jaar oud.

● NIJMEGEN – Eerste divisionist NEC heeft de 19-jarige spitsspeler Bert van der Pol van Wageningen aangetrokken. Van der Pol, die dit jaar dertien doelpunten maakte, tekende een contract voor een jaar.

● BASTIA – De Poolse voetballer Jozef Mlynarczyck speelt komend seizoen in de Franse competitie. De international tekende dinsdag een contract bij de Corsicaanse vereniging Bastia. De verdediger had al eerder geprobeerd in het Westen te gaan spelen, maar kreeg van zijn vereniging Widzew Lodz geen toestemming.

Broers leidt na zege Van Dongen

BOSKOOP – Wies van Dongen heeft dinsdag in de straten van Boskoop het derde profcriterium van de Zes van Rijn en Gouwe gewonnen. Hij had na 95 kilometer 5 seconden voorsprong op Bert Wekema. Verdere uitslag: 3. Teun van Vliet, 4. Van Gerwen, 5. Broers.

Stand na drie dagen: 1. Broers 115 punten; 2. Smit 106 p., 3. Lammertink 99 p., 4. Van Dongen 97 p., 5. Langerijs 91 p.

Gouda's Glorie slasaus
fles 0.75 ltr

Diepvries-haantjes
±1200 gram per stuk

Honig macaroni vlugkokend
pak 500 gram

2-kilokoffer Omo
voor

Delmonte halve perziken
literblik voor

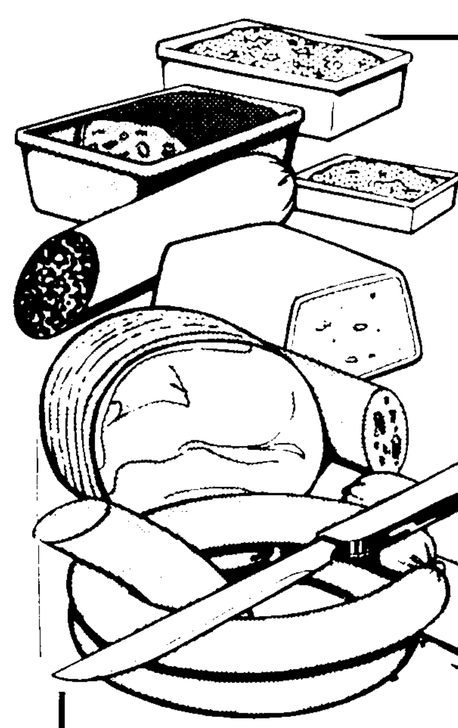
Gevulde kano's pak 6 stuks **139**

Hele sperziebonen literblik **119**

Corso camping-margarine blik 500 gram **198**

Brekkies kilo pak **335**

Crocky chips paprika of naturel grote baal **89**



FIJNE VLEESWAREN

Slagersham 100 gram **198**

Artland Aufschnitt cervelaat 100 gram **189**

Uit eigen slagerij
gebraden gehakt 100 gram **149**

Coburger ham gerookt of ongerookt 100 gram **279**

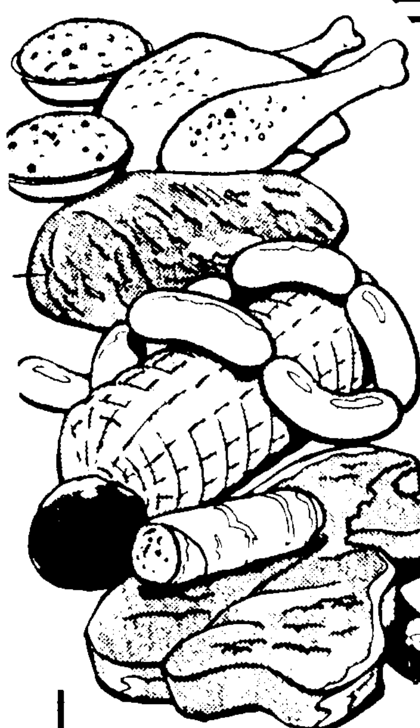
Mager baconspek 100 gram **198**

Caveau wijn rood, wit, rosé, per fles **398**

ES sinas, lemonlime of cola per blik **59**

Gouda's Glorie mayonaise pot 650 gram **398**

Limonade-siroop fles **129**



VERS UIT EIGEN SLAGERIJ

Malse rosbief 500 gram **998**

Botermalse biefstuk 250 gram **695**

Rundertartaar 500 gram **645**

Schenkel met been 500 gram **495**

Honig bak- of cakemeel pak 500 gram **109**

Turkenburg potgrond baal 20 liter **298**



GROENTE EN FRUIT VERS VAN DE VEILING

Nieuwe oogst verse sperziebonen 500 gram **249**

Asperges 500 gram **299**

Perziken mandje ± 1 kilo **198**

Aardbeien doosje 500 gram **198**

Grote groene paprika's per stuk **98**

SCHUNCK PARTERRE

Kruisbessen-vlaai met schuim
van 950 voor **625**

KASSA-KOOPJE

Rang rollen
4-pack voor **149**

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 28 juni 1984 werd de opheffing bevolen van de faillissementen van: 1. de besloten vennootschap **Remeja Elektronische Industrie b.v.**; 2. de besloten vennootschap **Remeja Verenigde Bedrijven b.v.**; 3. de besloten vennootschap **Remeja International b.v.** allen gevestigd te Maastricht, wegens de toestand van de boedel.
Mr. P.M. Scholtes
curator
Mr. B.W.A. Muurmans c.s.
advocaten en procureurs
Hertogsingel no. 64
6214 AE Maastricht

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 7 juni 1984 is **Adriana Catharina Maria Hoeze,** geboren te Oisterwijk op 25 januari 1963, wonende te Schimmert, gemeente Nuth, Huize Op de Bies, Op de Bies nr. 33, onder curatele gesteld met benoeming van Catharina Maria Petronella Remie, wonende te Utrecht, Enthofstraat 14 tot curatrice en van Helena Adriana Maria Hoeze, wonende te Utrecht, Wulverhorstlaan 74 tot toeziend curatrice.
Mr. C.E.L.M. van der Weyden
Derks & Partners
Advocaten
Postbus 9230
3506 GE Utrecht

Bij vonnis de dato 28 juni 1984 van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht is de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Mubotex b.v.,** gevestigd te Valkenburg aan de Geul, Onderstestraat 7, in staat van faillissement verklaard, waarbij mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris is benoemd en mr. **E.J. Wijers** tot curator is aangesteld.
Mr. E.J. Wijers (curator)
Advocatenkantoor Hiddema.
Wilhelminasingel 109
6221 BH Maastricht

C&A's nieuwste zomermode: verpletterend voordelig.







